

on', fâr'-), n. any e
tron, that is subject
an odd integer: 1/2

am, fâr'-), n. a t
onium or uranium
rmi; see -IUM²]

nflowering vascula
eproducing by spo
OHG farn fern, Sk



r nan'/dez rā'nə, -nän'/dās), n. Leonel, born
merican Republic since 1996.

'dô), n. FERDINAND I (def. 1a).

na (fər nan'/dō də nô rōn'/yə, fər nän'-), n.
Atlantic, NE of Natal: with nearby islands it
razil. 1342; 10 sq. mi. (26 sq. km).

ō pō') also Fernan'/do Po'o (pō'ō), n. a

r or tavern conspicuously decorated with
1980-85, Amer.]

-er-ies. 1. a collection of living ferns. 2.
wn. [1830-40]

of ferns, formerly supposed to have the
ible.

ij. 1. savagely fierce or cruel; violently
ating. 2. extreme or intense: a ferocious

s. of ferōx savage, fierce (fer(us) wild
ng such an appearance; akin to -opsis) +
-fe-ro/cious-ness, n.

ferocious quality or state; savage fierce-

eaning "carrying," "producing," "yield-
e initial element: coniferous; pestiferous.

ous]

n N Italy, near the Po River. 143,046.

e hypothetical ferric acid, H₂FeO₄.

n. any of a group of red-brown pro-
and acting as an electron carrier dur-
ation, or oxidation-reduction reactions.
ox + -IN¹]

eated variety of the polecat, used esp.
mmals from their burrows. 2. Also
rth American prairie weasel, *Mustela*
black feet. —v.t. 3. to drive out by or
by out): to ferret rabbits from their
to hunt with ferrets. 5. to hunt over
search out; bring to light (often fol-
to harry or worry; torment. —v.i. 8.
ferrets. [1350-1400; ME fer(r)et(te),
ittus = fūr thief (< L) + -ittus -er]

or ribbon, as of silk or cotton, used
et-ing. [1570-80; alter. of It *fioretto*
(< L *flōrem*; see FLOWER)]

meanings "iron," "ferric": ferricya-
< L, comb. form of *ferrum* iron]

ance or transportation by a ferry-
g. [1400-50]

g iron, esp. in the trivalent state.

und, FeCl₃, used in engraving and
s an astringent and styptic.
compound, Fe₂O₃, used as a pig-
etic tape. [1880-85]



FG

when?

salut! how much?

merci beaucoup!

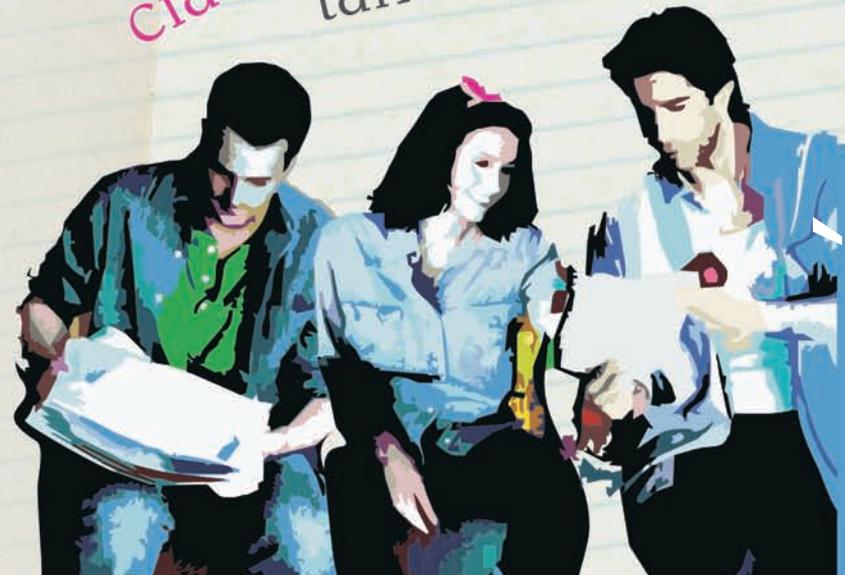
bonjour!

bonsoir!

¿Cuándo? ¿Adonde?

ciao!

tante grazie!



LINGUA ESTRANGEIRA MODERNA

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ADEMIR FERNANDO FARINHA

Orientador: Sandra Maria Coelho de Souza Moser

IES: UEM

Artigo

Título: “O lúdico na aprendizagem de língua inglesa”

Palavras-chave: Atividades lúdicas. Motivação. Ensino-aprendizagem. Língua inglesa

Apresentação: Este artigo tem por objetivo apresentar a implementação do projeto: “O lúdico na aprendizagem de língua inglesa” numa turma de 5ª série matutina do Colégio Estadual Rodrigues Alves. Nosso objetivo foi contribuir para a melhoria do ensino-aprendizagem da Língua Estrangeira Moderna. Tomamos por base autores como Teixeira, Almeida, Nunes e outros para o embasamento teórico acerca do lúdico. As atividades lúdicas foram elaboradas com conteúdos pertinentes a 5ª série. Podemos concluir, a partir dos resultados obtidos, que as atividades lúdicas bem dosadas e bem elaboradas motivam os alunos e eles se interessam mais pela aprendizagem de língua inglesa.

Produção Didático-pedagógica

Título: O lúdico na aprendizagem da língua inglesa.

Palavras-chave: lúdico

Resumo: Esta unidade didática intitulada “O lúdico na aprendizagem da língua inglesa.” é composta de texto de fundamentação e atividades lúdicas. No texto de fundamentação abordamos a definição de lúdico, a importância da ludicidade, o jogo, e a definição de atividades lúdicas. Nas atividades lúdicas apresentamos as atividades elaboradas para uma 5ª série e que foram divididas em 4 tópicos: animals, numbers, warning signs, fruit. Ao final das atividades estão as instruções para o professor.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ADRIANA GASPARELLO DE MELLO GIULIANI

Orientador: Soraia Teixeira Sonsin

IES: UEM

Artigo

Título: UMA PROPOSTA DE IMPLEMENTAÇÃO DO MATERIAL DIDÁTICO DE LÍNGUA INGLESA VOLTADA PARA O DESENVOLVIMENTO DA LEITURA CRÍTICA NO ENSINO MÉDIO. GÊNERO EM FOCO: HISTÓRIAS EM QUADRINHOS

Palavras-chave: Diretrizes Curriculares Estaduais; Livro Didático; História em Quadrinhos; Sequência Didática.

Apresentação: Este artigo reflete o resultado da análise das Diretrizes Curriculares Estaduais para o Ensino de Língua Estrangeira Moderna, as quais preconizam o discurso entendido como prática social e gêneros textuais como uma das principais formas para trabalhar o discurso. Comparando-se tais preceitos com o que é abordado no Livro Didático público distribuído pelo Governo do Estado do Paraná, observou-se que tais teorias não parecem ser a tônica dominante no Livro Didático público, merecendo desta forma, uma ampla discussão sobre os encaminhamentos didático-pedagógicos para o ensino de Língua Inglesa. Sendo assim, como proposta para adequar o livro didático vigente para o ensino médio aos preceitos apresentados pelas Diretrizes Curriculares Estaduais de Língua Estrangeira Moderna, este artigo discute e propõe uma seqüência didática visando à eficácia de uma metodologia educacional voltada para o desenvolvimento da Leitura Crítica por meio do trabalho com gêneros textuais. Para tanto, definiu-se trabalhar com o gênero História em Quadrinhos, com o objetivo de possibilitar ao educando o aprofundamento do aspecto crítico na leitura de textos, bem como observar o nível de envolvimento dos educandos com a Língua Inglesa e a capacidade de abstrair os temas relevantes implícitos nas histórias.

Produção Didático-pedagógica

Título: Histórias em Quadrinhos em Inglês - Uma Leitura Crítica

Palavras-chave: Inglês; Leitura crítica; Histórias em Quadrinhos

Resumo: Escolheu-se as HQs com o objetivo de promover o gosto pelo hábito de leitura em Língua Inglesa (LI), como também o desenvolvimento da criatividade, criticidade e interpretação textual de fatos, personagens e cultura, visando tornar o ensino/aprendizagem de LI mais dinâmico e incentivando a leitura crítica em LI a fim de transformar o indivíduo social. Através do diálogo com os educandos sobre HQs, sua origem, evolução, estrutura textual, buscar-se-á o desenvolvimento da leitura crítica e compreensão de textos em LI, bem como, através de temas do cotidiano dos educandos, proporcionar uma melhor aprendizagem de vocábulos e exploração da linguagem não-verbal com o intuito de que os educandos tornem-se mais críticos

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ADRIANE DAVIBIDA

Orientador: SARA GEANE KOBELINSKI

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: WebQuest - Uma nova metodologia no ensino Língua Inglesa

Palavras-chave: WebQuest (WQ), LEM-Inglês, Abordagens de ensino aprendizagem, uso das novas tecnologias, Diretrizes Curriculares Estaduais (DCE)

Apresentação: Esse estudo foi realizado durante a participação no Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE), oferecido pela Secretaria de Educação do Paraná (SEED) aos professores do Quadro Próprio do Magistério (QPM) aprovados para tal. A proposta desse trabalho foi a aplicação das novas tecnologias por meio da metodologia da WebQuest,(WQ) voltadas para o ensino Língua Estrangeira Moderna (LEM – Inglês) como contemplam as Diretrizes Curriculares Estaduais (DCE) para alunos do Ensino Médio de duas escola públicas do estado do Paraná. O objetivo principal foi demonstrar que há um grande potencial educativo no uso das novas tecnologias da informação na prática de ensino. Portanto foi elaborado e aplicado um capítulo de um caderno pedagógico em forma de WQ que se tornou fonte de coleta de dados e posterior verificação de resultados. Nos resultados desta pesquisa o potencial educativo confirmou-se pela vasta possibilidade de uso das novas tecnologias da informação e sua plena utilização na prática de ensino de LEM- Inglês. Houve aumento da motivação dos alunos no estudo de LI como a construção de uma atitude positiva para a pesquisa, especialmente as interdisciplinares. Ademais, evidenciou-se um espaço de estudos pouco explorado e relacionado aos professores de LEM-Inglês. Concluímos que estes estão em uma posição privilegiada para ajudar os educandos a desenvolverem pelos menos três novas dimensão do letramento digital relacionadas a: as implicações do uso da tecnologia; seu desenvolvimento e utilização, e o ensino aprendizagem de estratégias necessárias para utilizar a rede.

Produção Didático-pedagógica

Título: HEALTH FOOD

Palavras-chave: food; health; research; teens.

Resumo: Pretende-se através desta Webquest trabalhar a pesquisa através do aprimoramento do vocabulário em inglês, bem como a

reflexão sobre atos alimentares do(a) adolescentes.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ALCIR ALFREDO FRANSON

Orientador: Lucia Maria Nunes

IES: UEPG

Artigo

Título: O lugar da leitura no discurso do professor de inglês no ensino médio

Palavras-chave: Leitura; Língua inglesa; Análise do Discurso

Apresentação: A prática da leitura em língua inglesa nas escolas de ensino fundamental e médio não se constitui em uma atividade prazerosa, participativa e significativa por parte dos alunos. Uma das possibilidades que mantém esse cenário são as concepções leitoras dos professores que atuam na educação básica, embasadas em paradigmas já ultrapassados. Diante disso, este estudo investigou quais as concepções de leitura dos professores de língua inglesa que atuam em uma escola pública no interior de São Paulo e propôs a formação de um grupo de estudos que pudesse refletir sobre uma prática de leitura alternativa em uma perspectiva discursiva.

Produção Didático-pedagógica

Título: Global Warming

Palavras-chave: MEIO AMBIENTE, EFEITO ESTUFA, PLANETA, VIDA, CONSCIENTIZAÇÃO

Resumo: Ao longo do tempo, em nome do progresso, mas principalmente impulsionado pela ambição, o ser humano destruiu o seu próprio habitat. Os danos causados à natureza produziram os mais devastadores efeitos possíveis e inimagináveis; prejuízos irreparáveis, cujas consequências aos poucos vão sendo observados e vivenciados em nosso dia-a-dia. Atualmente, algumas pessoas, empresas, organizações não-governamentais, estão promovendo campanhas de conscientização a fim de, pelo menos diminuir os ataques ao meio ambiente. Algo tem que ser feito, é preciso salvar o planeta, preservar a vida e garantir aos seres vivos a sua permanência na Terra. A natureza pede socorro.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ALDA MARIA DE SOUZA

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: WEBQUEST – FERRAMENTA PEDAGÓGICA PARA O APRENDIZADO DE LÍNGUA INGLESA POR ALUNOS DE CEEBJA

Palavras-chave: Webquest; Educação de Jovens e Adultos; Internet na educação; Pesquisa Escolar; Ensino de Língua Inglesa

Apresentação: O trabalho desenvolvido teve por objetivo relatar uma experiência do uso da Internet como ferramenta pedagógica para auxiliar no ensino da língua inglesa com alunos de Ensino Médio no CEEBJA CIC. Trata-se de uma pesquisa ação que implementou uma Webquest, cujo tema era “Trabalho e Emprego”, foi trabalhada com uma turma no período de fevereiro a junho de 2009. O relato é o resultado das observações feitas durante as aulas, registro em diário de campo e posterior análise da experiência. Neste texto serão descritas as dificuldades encontradas para a implantação do projeto, pois a escola não estava preparada para o uso da informática e a pesquisa na Internet por parte dos alunos. Mas também demonstra o quanto o trabalho com base na Webquest é motivador para ambos, professor e aluno. Além disso, auxilia no aprendizado e ensinando a pesquisar e mostrando como se faz a busca e interpretação de informações. É exposto igualmente a resistência por parte de outros professores na utilização deste recurso e a necessidade de treinamento para desenvolver este tipo de trabalho. Da mesma forma os resultados deixaram claro o quanto a noção tradicional das relações professor/aluno e ensino/aprendizagem estão arraigados ao cotidiano do sistema educacional brasileiro. Para finalizar, o artigo evidencia a importância da auto-avaliação pelos estudantes como forma de entenderem melhor seu próprio processo de aprendizado e conseqüentemente elevar a sua auto estima e autonomia.

Produção Didático-pedagógica

Título: Unidade Didática - O Mundo do Trabalho

Palavras-chave: Webquest; pesquisa colaborativa; Educação de Jovens e adultos; trabalho e emprego

Resumo: A investigação por materiais que fossem adequados aos alunos do CEEBJA, que levem em consideração sua idade, seus interesses, nível de conhecimento da língua e a carga horária limitada deste tipo de ensino, levou a produção da presente Unidade Didática. Considerando-se a experiência de vida e algumas das barreiras que uma pessoa adulta já criou devido a experiências negativas anteriores, as possibilidades que a Internet oferece, mais especificamente neste

caso, a Webquest pareceu ser uma das metodologias apropriadas para trabalhar com este tipo de aluno. A atividade proposta não centralizará a disciplina, mas será direcionada para o aprendiz e sua realidade. A língua inglesa será utilizada para atingir este objetivo, aproximando-se do seu lado afetivo, o que permitirá vencer o obstáculo com relação à vontade de estudar a língua, além de que “outro lado demonstrado é que o inglês pode lhe fornecer tantos conhecimentos e prepará-lo quanto as outras disciplinas.” (PALU, 2008. p. 169). A unidade apresentada terá como tema “Trabalho e Emprego”. O propósito é fornecer ao aprendiz adulto, com conhecimento básico da língua inglesa, material e abordagem adequados aos seus interesses, permitindo que ele desenvolva o projeto com mais segurança, além de fazê-lo refletir sobre seu trabalho e suas atitudes diante das situações que envolvem sua profissão. A escolha deste tema como primeiro contato deveu-se ao fato de ser esse o assunto mais recorrente entre os alunos na escola.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ANA ADELIA MARCHINI

Orientador: Mara Peixoto Pessoa

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: A internet como meio de ensino e aprendizagem da língua inglesa

Palavras-chave: WEB, ensino de inglês, webquest, homepage, projeto colaborativo, professor pesquisador

Apresentação: Relato e análise de experiências exploratórias com ambientes virtuais encontrados a partir de investigações sobre as potencialidades e aplicações da WEB no ensino de inglês. Avalia os avanços e problemas encontrados na implementação de atividades de pesquisa, comunicação e interação através de webquest, de construção da homepage e da participação em projeto colaborativo com alunos de oitava série da rede pública do Estado do Paraná. Reflete sobre o papel do professor na adoção de uma postura de pesquisador na construção de sua prática docente.

Produção Didático-pedagógica

Título: A internet como meio de ensino e aprendizagem da língua inglesa: Roteiro para sites

Palavras-chave: integrar; Internet; recurso educacional; língua inglesa

Resumo: Diante da necessidade de integrar os avanços alcançados nas áreas de computadores e da Internet no ensino de línguas estrangeiras, o presente roteiro tem como objetivo tornar a Internet uma tecnologia de uso coletivo, multiplicar e otimizar seu uso como recurso educacional para o corpo docente e discente da comunidade escolar ao disponibilizar endereços de ambientes virtuais de aprendizagem de língua inglesa que ajudarão a facilitar e economizar tempo e esforço no caminho do aprendizado. Conhecer as novas tecnologias, pesquisar, analisar e fazer uma reflexão crítica sobre as possibilidades viáveis para o ensino de língua inglesa mediado pelo computador, nos laboratórios de informática das escolas públicas do Estado do Paraná, é uma tarefa desafiante e desperta no professor a urgência de mudança da abordagem tradicional para um novo paradigma educacional.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ANA CLAUDIA SERAFINI

Orientador: SARA GEANE KOBELINSKI

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: A LINGUÍSTICA DE CORPUS E AS ABORDAGENS LEXICAIS: ENSINO DE LÍNGUA INGLESA NO ENSINO MÉDIO

Palavras-chave: Linguística de Corpus (LC); Abordagens de ensino lexical; Língua Inglesa (LI); Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE); Caderno pedagógico.

Apresentação: Esse estudo foi realizado durante a participação no Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE, oferecido pela Secretaria de Educação do Paraná – SEED aos professores do Quadro Próprio do Magistério (QPM) em acordo com o sistema de aprovação e progressão regido por tal secretaria. Este artigo tem como objeto de estudo o ensino do léxico em Língua Inglesa (LI) por meio das abordagens de ensino lexical presentes na metodologia da Linguística de Corpus. (LC), a saber: Lexical Syllabus, Lexical Approach e Data Driven Learning. O estudo se fundamenta na tentativa de encontrar abordagens inovadoras que promovam o ensino do maior número de palavras e suas possíveis combinações perante a necessidade imediata dos alunos que em poucas aulas de Língua Inglesa (LI) tem que aprender estratégias para lidar com complexidades vocabulares que os tornem mais independentes. Tomando vantagens dessas abordagens foram também exploradas: a fluência na leitura de textos técnicos ou acadêmicos e a gramática implícita em materiais autênticos

em LI. Para atingir os objetivos desse estudo foi elaborado e aplicado um caderno pedagógico que tomou por base a coleta e exploração de um corpus de textos de Biologia e ferramentas eletrônicas disponíveis online. Para verificar a eficácia das abordagens lexicais e do material produzido selecionou-se uma segunda série do Ensino Médio em uma Escola Estadual Pública no Paraná para aplicação. As abordagens apontaram eficácia e o material considerações, uma vez que os participantes da pesquisa lograram êxito na resolução do caderno pedagógico e mudança de postura perante as abordagens lexicais.

Produção Didático-pedagógica

Título: Abordagem Lexical no Ensino de Língua Inglesa: um estudo baseado em Corpus.

Palavras-chave: Linguística de Corpus; Abordagem Lexical; Língua Inglesa; léxico; material didático

Resumo: A Linguística de Corpus é uma nova área do ensino de línguas e através de suas abordagens: Lexical Approach(LA); Lexical Syllabus(LS) e Data Driven Learning(DDL) vem contribuindo para o aperfeiçoamento do ensino do léxico. Baseado nisso a produção didática desse trabalho baseou-se nessa teoria para elaborar um caderno pedagógico composto de uma parte teórica para s professores e exercícios para os alunos. A implementação e resultados desse material estarão descritas no artigo final desse programa.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ANA CRISTINA DA SILVA

Orientador: Sandra Maria Coelho de Souza Moser

IES: UEM

Artigo

Título: Novas formas de interpretação através de gêneros discursivos informativos

Palavras-chave: discurso - gênero textual informativo - prática social

Apresentação: Neste artigo relatamos a implementação do projeto "Novas Formas de Interpretação através de gêneros discursivos informativos" pautado no tema cidadania, o qual teve como objetivo criar condições para a construção de conhecimentos linguísticos-discursivos necessários para a prática da linguagem em sala de aula, através do estudo do gêneros textual texto informativo. O projeto foi desenvolvido no colégio estadual Antonio Francisco Lisboa, na cidade de Sarandi, em uma oitava série do ensino fundamental. A unidade didática trabalhada no projeto estava dividida em dois

subtítulos - "Alcohol and other drugs" e "Child Labour", onde cada texto estava elaborado com sua sequência didática sistematizando as capacidades de ação, discursiva e linguístico discursiva, buscando a reflexão sobre problemas pessoais para possíveis mudanças na prática social do educando. Durante a aplicação do projeto pudemos observar a aceitabilidade da produção-didática, a participação e o interesse dos alunos nas atividades desenvolvidas. sendo possível comprovar a validade de se trabalhar gêneros textuais selecionados a partir da realidade mais próxima do alunos baseado em experiências sociais como jovens.

Produção Didático-pedagógica

Título: Novas formas de interpretação através de gêneros discursivos informativos. Tema Cidadania

Palavras-chave: Gênero Textual; texto informativo; cidadania

Resumo: Essa unidade apresentará um trabalho com o gênero texto informativo, o qual enfocará o tema cidadania. A unidade didática está dividida em dois subtítulos - "Alcohol and other drugs" e "Child labour". Cada texto está elaborado com sua sequência didática sistematizando as capacidades de ação, discursiva e linguístico-discursiva. Os textos abordados buscam a reflexão sobre problemas sociais: alcoolismo e o trabalho infantil, traçando um paralelo com a realidade do aluno e, conseqüentemente, proporcionando uma mudança em sua prática social.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ANA MARIA DA SILVA

Orientador: Mara Peixoto Pessoa

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: Recursos Didáticos e Inovações Tecnológicas no Ensino de Língua Estrangeira Moderna

Palavras-chave: Material didático. Tecnologia educacional. Recursos de ensino.

Apresentação: Este artigo é resultado de um trabalho elaborado a partir dos métodos de pesquisa bibliográfica, participante e histórico-compreensivo sobre o uso e a importância dos recursos didáticos, e suas inovações tecnológicas, para o ensino de língua estrangeira moderna. Como na sociedade em geral, os avanços tecnológicos também estão inseridos nos recursos de ensino. Nessa perspectiva, sendo os recursos didáticos meios ou veículos de comunicação com

fins educacionais para obtenção de um ensino mais efetivo, buscamos na Pedagogia Histórico-Crítica, no processo de encaminhamento de ensino, a metodologia adequada para utilização de recursos variados. Na análise dos resultados, a utilização diversificada dos recursos dentro do processo ensino-aprendizagem abordado foi compatível com o referencial teórico pesquisado.

Produção Didático-pedagógica

Título: Recursos Didáticos e Inovações Tecnológicas no Ensino de Língua Estrangeira Moderna

Palavras-chave: Materiais didáticos. EJA. Língua Inglesa

Resumo: A presente produção didático-pedagógica foi elaborada a partir de estudos realizados na perspectiva da Pedagogia Histórico-Crítica; procurando atender as peculiaridades do Ensino de Jovens e Adultos, na língua Inglesa. O trabalho, atendendo o princípio da interdisciplinaridade, abrange as disciplinas de ciências e química e constitui-se de três partes, sendo a primeira o plano de unidade; a segunda, descrição das atividades; e, a terceira, sugestões de alguns materiais didáticos atuais que servem de referências para o estudo de professores e alunos.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CECILIA OLIVIA NEGRO

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: Intersemiotic Translation through road signs - O discurso não-verbal transformado em verbal

Palavras-chave: translation - road signs

Apresentação: Os símbolos de sinalização de trânsito presentes no cotidiano servem como instrumento pedagógico não-verbal para a construção da linguagem em LEM, enquanto discurso verbal. A comunicação plena de significação e contextualizada faz com que o aluno transponha limites geográficos e participe de um mundo globalizado, tendo conhecimento de que o que utilizamos em nosso país é uma convenção internacional, contribuindo assim como elemento motivador para seu aprendizado em língua estrangeira.

Produção Didático-pedagógica

Título: Intersemiotic Translation through road signs - O discurso não-verbal transformado em verbal

Palavras-chave: translation - road signs

Resumo: Os símbolos de sinalização de trânsito presentes no cotidiano servem como instrumento pedagógico não-verbal para a construção da linguagem em LEM, enquanto discurso verbal. A comunicação plena de significação e contextualizada faz com que o aluno transponha limites geográficos e participe de um mundo globalizado, tendo conhecimento de que o que utilizamos em nosso país é uma convenção internacional, contribuindo assim como elemento motivador para seu aprendizado em língua estrangeira.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CELIA REGINA CAPELLINI PETRECHE

Orientador: Simone Reis

IES: UEL

Artigo

Título: EFL e material didático baseado na perspectiva crítica de leitura

Palavras-chave: leitura crítica; dedução; indução

Apresentação: Este artigo sintetiza reflexões teóricas e práticas acerca de uma pesquisa-ação desenvolvida no Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE) do estado do Paraná, realizada com duas turmas do segundo ano do Ensino Médio uma escola pública do município de Londrina, Brasil. O estudo centrou-se na aplicação e análise de atividades didáticas voltadas para o desenvolvimento da leitura crítica por meio do gênero textual “political songs”. Desta forma, este estudo fundamenta-se na perspectiva vygotskiana de aprendizagem e desenvolvimento, nas abordagens sócio-semióticas de linguagem de Halliday e Hassan (1989) e na perspectiva da língua como discurso de Fairclough (1989/2001). O objetivo é analisar os efeitos produzidos por diferentes tipos de instrução no ensino e aprendizagem de inglês na escola pública, como aquelas que podem levar ao raciocínio dedutivo e ao raciocínio indutivo.

Produção Didático-pedagógica

Título: Pedagogical notebook

Palavras-chave: leitura crítica; tradução; indução; dedução

Resumo: O material apresentado é um caderno pedagógico que explora especificamente a canção de protesto da banda Pink Floyd - Another Brick in the Wall. O material contém explicações sobre os

pressupostos teórico-metodológicos tomados como referência na elaboração das atividades e as duas unidades que serão trabalhadas em turmas diferentes, a fim de avaliar, ao final do processo, como se deu o desenvolvimento da leitura crítica, a construção de sentido por meio de atividades de tradução e, por fim, que tipo instrução mais parece beneficiar a compreensão e a participação do aluno - instruções que levam ao raciocínio indutivo ou instruções que levam ao raciocínio dedutivo.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CIOMARA APARECIDA DE OLIVEIRA FERRI

Orientador: AUDREI GESSER

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: Alguns caminhos para a aprendizagem lúdica da Língua Inglesa

Palavras-chave: Língua Inglesa; Ensino/Aprendizagem; Ludicidade

Apresentação: O presente trabalho tem por objetivo apresentar a implementação de uma proposta de intervenção baseada no uso de atividades lúdicas como uma ferramenta motivadora no processo ensino-aprendizagem da língua inglesa. Atualmente nas escolas, as atividades lúdicas estão inseridas na prática de várias disciplinas, inclusive de língua inglesa, e tais práticas devem ser utilizadas no contexto escolar não como algo em si, mas como instrumento de aprendizagem. Através da pesquisa bibliográfica, da intervenção numa escola, e a partir da análise da situação, foi possível alcançar parcialmente o objetivo geral do trabalho e propiciar aos educandos uma maneira mais agradável de aprender inglês, verificando que a ludicidade tem um papel importante no campo da motivação, interesse e participação dos envolvidos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Alguns caminhos para a aprendizagem lúdica da Língua Inglesa

Palavras-chave: Língua Inglesa; Aprendizagem; ludicidade; motivação

Resumo: A opção por este tipo de produção didático-pedagógica deu-se por conta de seu caráter prático e muito funcional, considerando o público-alvo em questão; e também pelo fato deste material poder ser compartilhado com outros professores. Todo o trabalho foi desenvolvido em torno do tema: "Família", e teve como objetivo chamar a atenção dos educandos, por meio de uma metodologia simples, oferecendo-lhes

formas mais atraentes e divertidas (através de uma música e um filme) associados aos conteúdos que se almejava ensinar e, por sua vez, considerando a abordagem lúdica como estratégia motivadora e facilitadora do processo ensino/aprendizagem da Língua Inglesa.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CIRLEI PATEL

Orientador: ANY LAMB FENNER

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: A Contribuição dos diferentes Gêneros Discursivos no ensino da Língua Inglesa

Palavras-chave: proposta pedagógica; língua inglesa; gêneros discursivos. ensino e aprendizagem.

Apresentação: O artigo que ora se apresenta é resultado de uma Intervenção Pedagógica, no processo de ensino e aprendizagem de Língua Inglesa, a qual serviu-se dos diferentes gêneros do discurso como recurso pedagógico para motivar, primeiramente, os professores de LI, a abandonarem a forma tradicional de abordar os conteúdos curriculares e, posteriormente, os alunos, atendidos no Colégio Estadual Carlos Argemiro Camargo, demonstrando que, desde as letras de músicas até o mais complexo texto científico pode colaborar tanto no ensino como na aprendizagem de LI, de uma maneira mais dinâmica e eficaz. É possível adiantar que a experiência está atendendo de modo satisfatório os objetivos propostos, embora se trate ainda, de um trabalho embrionário, pois, mudanças requerem, geralmente, um certo tempo para serem assimiladas e implantadas.

Produção Didático-pedagógica

Título: Gênero textual:Música-ensino de Língua Inglesa

Palavras-chave: Gêneros textuais; ensino de Língua Inglesa; música

Resumo: As Diretrizes Curriculares de LEM propõem uma abordagem centrada no conteúdo estruturante Discurso como prática social, e que o professor aborde os vários gêneros textuais, em atividades diversificadas. Nesse contexto, defende-se a idéia de trabalhar língua inglesa enfocando os diferentes gêneros discursivos por considerar que a língua escrita possui papel relevante na sociedade. São os textos que garantem a transmissão da história dos povos, das descobertas e conhecimentos adquiridos e propiciam a comunicação entre as pessoas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CLECI LOTTERMANN PIN

Orientador: SARA GEANE KOBELINSKI

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: USO DE CÓRPORA NO ENSINO DE LEM – INGLÊS

Palavras-chave: Linguística de Corpus (LC). Abordagens Lexicais, Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE). Ensino Médio (EM) Língua Estrangeira Moderna LEM-Inglês.

Apresentação: Este estudo realizou-se durante a participação no Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE, oferecido pela Secretaria de Educação do Paraná – SEED, aos professores do Quadro Próprio do Magistério. O mesmo visa apresentar resultados das atividades e contribuir com um relato de experiência e estudo de Língua Estrangeira Moderna LEM-Inglês, conforme as Diretrizes Curriculares Estaduais DCES. Elas referenciam a pedagogia crítica, valorizando a escola como espaço social democrático, objetivando levar o aluno a compreender as relações sociais e a transformação da realidade. O objetivo de pesquisa foi a tentativa de encontrar abordagens inovadoras promovendo o ensino reflexivo: o professor como mediador do conhecimento e o aluno responsável pela aprendizagem buscando obter vantagem na aprendizagem focada em Abordagens Lexicais, presentes na metodologia da Linguística de Corpus (LC). Esta nos permitiu testar o ensino/ aprendizagem por meio de descoberta e observação da língua a partir do corpus especializado composto por letras de música em inglês especificamente coletado para o estudo, além das ferramentas eletrônicas. A metodologia lexical permite aos alunos buscar suas respostas on ou off line. Para verificar sua eficácia e do material produzido fez-se a implementação em duas turmas de terceira série do Ensino Médio Público do Paraná e posterior verificação dos resultados. As abordagens apontaram eficácia na produção e resolução das atividades propostas. Entretanto, novas considerações quanto ao aluno assumir sua responsabilidade na aprendizagem faz-se necessário, visto que alguns mostraram-se despreparados. Porém, a postura do professor orientador nos mostrou que os resultados são benéficos.

Produção Didático-pedagógica

Título: MÚSICAS EM INGLÊS E PRODUÇÃO DE MATERIAL

DIDÁTICO: USO DE CORPORA NO ENSINO DE LÍNGUAS

Palavras-chave: Linguística de Corpus (LC). Abordagens Lexicais. Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE). Atividades Pedagógicas. Ensino Médio (EM) .

Resumo: Esta produção didático pedagógica tomou por base orientações contidas nas Diretrizes Curriculares da Rede Pública de Educação Básica do Estado do Paraná (DCE), buscando interfaces com a Lingüística de Corpus (LC), e a Lingüística Sistêmico Funcional (LSF). A primeira deu suporte para a coleta de um corpus de textos específicos, letras de músicas, as quais serviram de base para a realização das atividades de implementação que foram aplicadas aos alunos do terceiro ano do Ensino Médio, num Colégio Estadual do Município de São João – NRE – Pato Branco. O objetivo deste trabalho foi selecionar atividades pedagógicas que cumprissem o papel educativo de ensino-aprendizagem de LEM-inglês, utilizando para isso recursos tecnológicos disponíveis em nossas escolas. Fizemos um estudo e elaboramos material didático a ser utilizado com o uso das tecnologias disponíveis em nossas escolas. O tema em estudo será a música e o formato do material será eletrônico o que permitirá seu uso dentro das novas tecnologias implementadas nas escolas públicas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CLEUSA KOZLIK

Orientador: Sydnei Roberto Kempa

IES: UFPR

Artigo

Título: Metodologia Comunicativa de Ensino/Aprendizado de Língua Inglesa no Ensino Fundamental

Palavras-chave: Ensino da Língua Inglesa. Ensino Fundamental. Alunos x Língua Inglesa.

Apresentação: O inglês tornou-se uma ferramenta essencial para promover a comunicação e o acesso a informações e, seu domínio, pode garantir tanto a inserção do indivíduo nessa sociedade globalizada, quanto melhores oportunidades profissionais. Embora isso vigore na sociedade atual, não é suficiente para estimular e convencer a totalidade dos alunos, que demonstram gradativamente indiferença e até mesmo aversão ao aprendizado do inglês. Este trabalho tem como objetivo levantar e compreender as razões que levam o aluno a perder o interesse para o aprendizado de Língua Inglesa ao longo do Ensino Fundamental e apresentar uma proposta de trabalho cujo objetivo é despertar o interesse, por meio da implementação de uma atividade

interativa e de uso real da língua-alvo, valendo-se de um estudo de caso realizado com professores e alunos da rede estadual de ensino e a interação com nativos e/ou usuários da língua na cidade onde atuamos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Diálogos com Marinheiros: A importância do contato linguístico para o aprendizado de língua estrangeira.

Palavras-chave: Interação; Comunicação; Marinheiros.

Resumo: Como professora de inglês, tenho observado a atitude dos alunos em relação ao aprendizado da Língua Inglesa, e constatei uma gradativa perda de interesse no que concerne à aquisição de língua estrangeira. Em face dessa realidade, nos propusemos, em nosso trabalho de pesquisa, buscar encontrar as razões que levam os alunos a diminuir sua motivação quanto ao aprendizado de Língua Inglesa e apresentar uma proposta de trabalho, cujo objetivo é resgatar e despertar o interesse por meio de uma atividade interativa, baseada no uso real e efetivo da língua alvo. Valendo-nos de uma especificidade local, a saber, o fato de que Paranaguá, a cidade onde atuamos, conta com um fluxo interessante e permanente de estrangeiros, falantes nativos de inglês ou usuários dessa língua para fins de comunicação, pretendemos promover encontros entre estrangeiros e nossos alunos para que estes vivenciem o uso da língua, tenham oportunidade de exercitarem o que já sabem e constatar o que precisam ainda aprender para de fato se comunicar.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CRISTIANA GERMANOVIX CARDOSO

Orientador: Simone Reis

IES: UEL

Artigo

Título: UM ESTUDO DE IMPACTO DE ESTRATÉGIAS DE LEITURA NO ENSINO MÉDIO

Palavras-chave: estratégias de leitura; língua inglesa; ensino Médio.

Apresentação: Este artigo relata uma pesquisa sobre o impacto das estratégias de leitura utilizadas como ferramenta para o processamento de leitura em LE. Neste estudo foram exploradas estratégias para o entendimento de textos do gênero notícia de revista científica em inglês por duas turmas da 2ª série do ensino Médio de escola pública. Os resultados obtidos mostraram que as ferramentas de estratégias de

leitura contribuíram para o desenvolvimento da habilidade de leitura na turma de intervenção e apontam novas direções de estudo.

Produção Didático-pedagógica

Título: Strategies for Reading Scientific Texts

Palavras-chave: estratégias de leitura; língua inglesa; ensino Médio.

Resumo: O objetivo do meu trabalho é desenvolver a habilidade de leitura e compreensão de textos na Língua Inglesa. Recursos e estratégias serão utilizados para melhor compreensão de textos científicos, sobre o meio ambiente e dentre outros tipos textuais. Como a Língua Inglesa é considerada universal em uma sociedade moderna, determina a necessidade do entendimento do grande fluxo de informações que são divulgadas em inglês, por meio da mídia (via Internet, revistas estrangeiras e etc), e ou, artigos científicos e bibliografias importantes. A compreensão pode ser geral ou específica, desenvolvendo uma criticidade no aluno enquanto leitor, e preparando-o para adentrar em uma Universidade ou no mercado de trabalho.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: CRISTINA TEIXEIRA VICENTINI

Orientador: ROSANGELA APARECIDA ALVES BASSO

IES: UEM

Artigo

Título: O Ensino de Inglês através da música

Palavras-chave: Ensino da Língua Inglesa. Música. Sequência Didática

Apresentação: O ensino de Inglês através de músicas foi o tema do projeto de intervenção pedagógica desenvolvido pela professora participante do Projeto de Desenvolvimento da Educação do Estado do Paraná, turma de 2008. Tal projeto foi desenvolvido e aplicado numa turma de 5ª série da rede pública, da cidade de Maringá, Paraná e teve como objetivo observar a eficácia do uso da música como instrumento de ensino/aprendizagem de nas aulas de língua inglesa. As músicas foram criadas e editadas pela professora-pesquisadora deste projeto. O material didático-pedagógico (áudio e exercícios) foi elaborado de acordo com as Diretrizes Curriculares do Ensino de Língua Estrangeira Moderna na qual estabelece que o ensino de LEM deve ser um espaço onde se desenvolvam atividades significativas que explorem diversos recursos. As músicas abordam temas que fazem parte do conteúdo estruturante da série, como: cumprimentos e profissões; pets (animais

de estimacão), alimentacão e uma história infantil cantada. As sequências didáticas foram criadas para cada música contemplando as capacidades de açã, lingüística, lingüístico-discursiva e a produçã final as quais levam à reflexã. As atividades das sequências didáticas abordam os temas e as capacidades citadas.

Produçã Didático-pedagógica

Título: ÁUDIO CD INFANTO-JUVENIL "SING AND LEARN"

Palavras-chave: música

Resumo: Este material didático-pedagógico (AUDIO + exercícios) está de acordo com as Diretrizes Curriculares do Ensino de Língua Estrangeira Moderna na qual o ensino de LEM deve ser um espaço onde se desenvolvam atividades significativas que explorem diversos recursos e fontes, a fim de que o educando vincule o que é estudado com o que o cerca tais como: vídeos, DVDs, CDs, CD-ROM , internet, TV Pendrive, etc... O trabalho com a música se enquadra em vários gêneros e promove o interacionismo sócio-discursivo proposto pelas Diretrizes Curriculares do Estado do Paraná. O CD "Sing and Learn" foi elaborado pela autora deste trabalho para instrumentalizar os professores da rede Estadual de Ensino Básico do Estado do Paraná que trabalham na série inicial de língua inglesa. O CD contém quatro músicas inéditas que abordam os seguintes temas: cumprimentos e profissões; pets (animais de estimacão); alimentacão e uma história infantil cantada. Os temas propostos contemplam as capacidades de açã, lingüística, lingüístico-discursiva e a produçã final as quais levam à reflexã. Esta sequência didática acompanha o CD "SING AND LEARN..Cada música apresenta atividades que abordam os temas e as capacidades citadas. No final deste material estão dois testes para serem aplicados nos alunos antes do início das atividades musicais. Os testes são : Estilos de aprendizagem e Inteligências Múltiplas a fim de identificar a tendência de cada estudante. O projeto com a música pretende contemplar várias inteligências .

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: DALGIMA MARIA TONELI

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: Aquisição do Vocabulário por meio de Atividades Lúdicas

Palavras-chave: Jogos, vocabulário, conhecimento

Apresentação: O principal propósito deste artigo é mostrar, mediante uma pesquisa ação na escola pública denominada Colégio Estadual Antônio Iglesias – Ensino Fundamental, Médio e Profissional, que o entusiasmo apresentado pelos alunos iniciantes pode ser prolongado se os mesmos aprenderem, por meio de jogos. Observou-se que o uso de instrumentos lúdicos tem efeitos positivos no aumento dos níveis motivacionais, especialmente se houver interesse em aprender o vocabulário. Os dados obtidos mostraram que os estudantes ficam realmente motivados quando podem demonstrar a aquisição do conhecimento, principalmente, utilizando os jogos. Os resultados foram considerados positivos porque eles participaram com prazer, interesse e aprenderam efetivamente o vocabulário em questão.

Produção Didático-pedagógica

Título: Motivational Vocabulary Activities

Palavras-chave: vocabulário; motivação; lúdico

Resumo: Caderno Pedagógico composto de sete unidades, sendo as unidades 1, 2 e 3 de minha autoria. O presente trabalho enfoca atividades de língua inglesa relativas a aquisição de vocabulário de forma lúdica, visando motivar o aluno e ampliar seu aprendizado.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: DENISE CRISTINA DOS SANTOS MENTA

Orientador: AUDREI GESSER

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: Revisitando e Implementando o Material Didático de Língua Inglesa da Educação de Jovens e Adultos - EJA

Palavras-chave: Planejamento; Educação de Jovens e Adultos; Emprego; Trabalho; Material Didático

Apresentação: Neste artigo será demonstrado como o professor pode organizar seu próprio conteúdo para usar com os alunos da modalidade de ensino da Educação de Jovens e Adultos (EJA). Foram utilizadas as Estratégias de Leitura para tornar mais prazerosa e de fácil compreensão a leitura de textos em Língua Estrangeira – neste caso o Inglês. Este estudo fundamenta-se nas Diretrizes Curriculares da Educação de Jovens e Adultos do PR - 2006, e nas Diretrizes Curriculares Nacionais de Língua Estrangeira Moderna da Educação Básica (2009). Para a revisão do material didático foi feita uma

entrevista com uma professora de Língua Inglesa do CEEBJA de Londrina para averiguarmos suas impressões, além a da própria pesquisadora. Após o desenvolvimento em algumas partes do material, houve a implementação do mesmo na escola, em algumas aulas subsequentes, onde se verificou os resultados positivos, a serem vistos neste artigo.

Produção Didático-pedagógica

Título: Material didático para professores de língua inglesa da EJA

Palavras-chave: trabalho; tempo; homem

Resumo: Este material é destinado aos professores de EJA, com o objetivo de compor subsídios para uso em seu cotidiano escolar, procurando organizar conteúdos relacionados ao dia-a-dia do aluno de EJA. A interdisciplinaridade está presente neste material, pois é muito importante que os alunos conheçam pontos de cada disciplina, associados ao uso da língua inglesa. O professor utilizará este material não como um processo concluído, poderá fazer adaptações que julgar necessárias ao longo do processo de trabalho em sala de aula. O inglês para ser ensinado com motivação para os alunos, não deve adotar uma única metodologia, pois há diferentes formas de aprendizado. Os alunos são indivíduos diferentes, com necessidades também diferentes, então o aprendizado não é igual para todos. Compete ao professor adaptar o material à realidade do aluno, através de uma avaliação diagnóstica do cotidiano do mesmo em sala de aula. O material consta de textos relacionados com o emprego (tema de extrema importância para nosso alunado), que podem ser trabalhados de formas diversas, de acordo com a criatividade do professor. O mesmo tem autonomia para usar seu material didático. Há exemplos de exercícios que poderão ser trabalhados com os alunos em momentos coletivos ou individuais. Os exercícios de motivação poderão ser trabalhados como um momento de relaxamento e descontração. Procure ser amigo de seus alunos, dentro do limite da respeitabilidade. As aulas de inglês devem ser trabalhadas da maneira mais prazerosa possível, tornando a disciplina agradável e instigante, pois mesmo que o aluno não aprenda inglês de uma forma fluente, que ele possa seguir para um curso e pesquisas próprias sozinho.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: DICLEA TEIXEIRA GODOY

Orientador: Clara Kiyoi Suzuki

IES: UEPG

Artigo

Título: Tecnologia e ensino da língua inglesa: das propostas do Estado ao cotidiano da sala de aula do ensino fundamental na escola pública do Estado do Paraná

Palavras-chave: Ensino; língua inglesa; metodologia; tecnologia

Apresentação: O presente artigo é parte do Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE, uma política pública do Estado do Paraná, que propõe o diálogo entre professores da Educação Superior e da Educação Básica, através de atividades teórico-práticas orientadas, buscando a produção de conhecimento e mudanças qualitativas na prática escolar na escola pública. Em 2007, foi implantado no Paraná um projeto que viabilizou a instalação de televisores de 29 polegadas para todas as vinte e duas mil salas de aula da rede pública estadual de educação, bem como foi disponibilizado um pen drive para cada professor dessas escolas para incrementar as suas práticas. O principal objetivo desse trabalho foi analisar as implicações dessa nova tecnologia no cotidiano dos alunos de Língua Inglesa na Educação Básica, bem como reunir subsídios para avaliar seu impacto na práxis do professor. Para tanto, um material didático foi organizado para ser usado em sala de aula. A pesquisa-ação foi a metodologia utilizada para observação do impacto do material na aprendizagem dos alunos. Como instrumento de coleta de dados sobre o uso da tecnologia em sala de aula foi distribuído um questionário para alguns professores da escola onde o projeto foi implementado. Os principais resultados apontam para a eficácia do material na aprendizagem dos alunos, aumentando os seus interesses na aprendizagem. Por outro lado também mostram as fragilidades dos professores com relação ao uso da tecnologia. O papel do Estado na capacitação e treinamento dos professores para o uso dessas novas ferramentas tecnológicas se revelou como essencial.

Produção Didático-pedagógica

Título: Environment

Palavras-chave: Ensino; língua inglesa; metodologia; tecnologia.

Resumo: Este é um material simples e fácil, bastante voltado para a realidade dos alunos e, apesar de ser escrito em Inglês, o vocabulário usado e as atividades sugeridas permitem a participação de todos, mesmo daqueles que nunca tiveram aulas de Língua Estrangeira anteriormente. O tema é o meio ambiente, propiciando questionamentos e reflexões sobre o meio onde vivem os alunos em

atividades de leitura e compreensão de texto. Partindo da temática árvore, o professor poderá ampliar o conhecimento vocabular do aluno falando de cores, frutos e animais além de trabalhar o gênero textual poema.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: DORA ROSA DA SILVA

Orientador: Sandra Maria Coelho de Souza Moser

IES: UEM

Artigo

Título: O Gênero Discursivo Charge nas Aulas de LEM e o Desenvolvimento de uma Postura Crítica.

Palavras-chave: Língua, Discurso, Gêneros Discursivo, Sociointeracionismo, Sequência Didática, Charge

Apresentação: Este artigo apresenta os resultados da implementação do projeto de pesquisa O Gênero Discursivo Charge nas Aulas de LEM e o Desenvolvimento de uma Postura Crítica que foi elaborado dentro do programa de formação continuada para professores da rede pública do Estado do Paraná – PDE/2008 (Programa de Desenvolvimento Educacional). O projeto objetivava mostrar como o trabalho com gênero discursivo Charge nas aulas de Inglês pode contribuir para o desenvolvimento de uma postura crítica dos alunos da Rede Pública de ensino, bem como propiciar uma reflexão mais profunda sobre questões subjacentes ao processo de ensino-aprendizagem de Inglês. De natureza sócio-interacionista discursiva e sob as concepções teóricas e metodológicas de Dolz & Schneuwly (2004), a pesquisa teve enfoque nas condições necessárias para uma leitura crítica, no sentido de mostrar que o ensino de Inglês baseado em gêneros textuais permite ao aluno assimilar, progressivamente, o uso da língua e seus aspectos lingüísticos.

Produção Didático-pedagógica

Título: O Gênero Discursivo Charge nas Aulas de LEM e o Desenvolvimento de uma Postura Crítica.

Palavras-chave: Língua, Discurso, Gêneros Discursivo, Sociointeracionismo, Sequência Didática, Charge

Resumo: Esta produção didático-pedagógica focaliza o gênero Charge, dentro de uma proposta de trabalho com a abordagem de gêneros, com base num estudo bibliográfico sobre o sócio-interacionismo discursivo de Bronckart (2007) e as concepções teóricas e metodológicas de Dolz & Schneuwly (2004). Objetivando-se contribuir para o

desenvolvimento de uma postura crítica dos alunos da escola pública e, conseqüentemente, para a melhoria da qualidade de ensino de LEM, o material pedagógico consiste em duas unidades didáticas, nas quais procurou-se propor atividades que visassem reflexões e discussões sobre temáticas de nosso contexto atual, tais como: política, fome, luta por terras, corrupção, discriminação, entre outras. Para determinar sua validade e pertinência, as sequências didáticas foram implementadas em uma escola da rede pública, e seus resultados descritos em artigo científico.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: DULCE PAZINATO CASARIN

Orientador: Francisco Carlos Fogaca

IES: UFPR

Artigo

Título: As TICs e o Ensino/Aprendizagem de Inglês

Palavras-chave: TICs; Ensino/aprendizagem/ Tabagismo

Apresentação: Relato da experiência vivenciada durante o período do PDE 2008/2009, através da aplicação de TICs no Ensino/aprendizagem de Língua Inglesa, assim como a abordagem do tema Tabagismo, inserido nos Desafios Educacionais Contemporâneos, através da produção e aplicação do material multimídia SMOKING AWARENESS.

Produção Didático-pedagógica

Título: SMOKING AWARENESS

Palavras-chave: Smoking Awareness; Ensino/aprendizagem Inglês

Resumo: Conjunto de atividades sobre \"Smoking awareness\" - Material multimídia -

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: EDNA GOMES LEAL

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: Tradução como ferramenta auxiliadora no ensino de Língua Inglesa

Palavras-chave: Tradução; ensino de Língua Inglesa; Tempos Verbais

Apresentação: No contexto do Ensino de Língua Inglesa (ELI) a tradução tem sido um tema amplamente questionado e discutido em sala de aula. O objetivo desse trabalho é mostrar como a tradução pode ser usada como uma poderosa ferramenta de auxílio no ELI. Acredita-se que através da tradução os estudantes podem obter maior compreensão dos tempos verbais em conteúdos específicos. Esta pesquisa está baseada em conceitos propostos por Jakobson (1952), onde ele sugere três momentos de tradução: intralingual, intersemiótica e interlingual.

Produção Didático-pedagógica

Título: Super heróis - Presente Simples

Palavras-chave: Não disponível

Resumo: A finalidade desta Unidade Didática é apresentar para os alunos de Ensino fundamental – 8ª série, atividades utilizando a tradução como ferramenta motivacional, especialmente no que diz respeito ao ensino dos tempos verbais, “Presente Simples”. Esta Unidade pretende trazer para o aluno e para o professor, de forma auxiliadora, uma visão diferenciada no que tange à tradução.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELAINE REGINA MIQUELÃO

Orientador: Carmen Ilma Belincanta Borghi

IES: UEM

Artigo

Título: O GÊNERO TEXTUAL FLYER NO PROCESSO DE ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA INGLESA.

Palavras-chave: Palavras chave: Leitura. Gênero textual. Sequência didática. Flyers.

Apresentação: Este estudo foi desenvolvido como parte integrante das atividades do Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE/2008 e teve como objetivo apresentar uma proposta de ensino através do desenvolvimento da leitura em inglês por meio do gênero textual flyer. O referencial teórico de nosso estudo está apoiado em Dolz & Schneuwly (2004), Bronckart (1999), Bakhtin (1992) e Machado & Cristovão (2006). As sequências didáticas, pertencentes à proposta de ensino, foram aplicadas em um 1º ano do ensino médio de uma escola pública da cidade de Marialva, pertencendo ao núcleo regional de educação de Maringá. Paralelamente foram aplicadas também por um

grupo de professores em rede – GTR. Esses professores, ao final da aplicação da proposta, receberam uma ficha avaliativa relacionada ao desempenho da aplicação do material didático. Esses resultados foram analisados e representados através de gráficos. Os resultados obtidos mostram que o estudo através dos gêneros textuais e das sequências didáticas permitem aos alunos a realização de novas descobertas e a redescobrirem novos conceitos e sentido para o mundo em que vivem. Concluímos que os alunos se identificaram com esse gênero e que o estudo acerca dos gêneros textuais é um trabalho de grande importância para suprir as necessidades dos alunos em relação ao aprimoramento e desenvolvimento da língua inglesa.

Produção Didático-pedagógica

Título: Seqüência Didática de Folhetos de Propaganda em Inglês: Flyers

Palavras-chave: Gênero Textual: Flyer; características; seqüência didática; capacidades da linguagem

Resumo: O objetivo desse trabalho é desenvolver um modelo didático do gênero textual: Flyer. Para isso, nesse estudo levantaremos as características desse gênero e apresentaremos uma proposta de ensino através de folhetos de propaganda em inglês. Optamos por esse gênero devido ao seu alto número de circulação entre as pessoas, por ser um meio de propaganda de baixo custo. Dessa forma acreditamos que os flyers podem contribuir para o uso em situação de aprendizagem em sala de aula e assim levar o aluno para uma interação e para a sua prática social. Para que esse estudo atinja os seus objetivos, elaboraremos duas seqüências didáticas para o gênero textual em questão. Estas seqüências seguem os pressupostos de Dolz e Schneuwly, que consideram que para a sua elaboração e para que haja compreensão e produção, deva ser através das capacidades de linguagem. Estas capacidades estão divididas em três tipos: capacidades de ação - que relaciona o contexto social de produção; capacidades discursivas - são a organização interna do texto e as características que compõem aquele gênero; e por último as capacidades lingüístico-discursivas – são as estruturas gramaticais contextualizadas. Os flyers que serão trabalhados nessa produção didática são: “Hard Rock Café – Washington D.C.” e o museu “Madame Tussaud`s Whashington D.C”.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELIANA PALMIRA DA SILVA

Orientador: SANTA CLEIDELIR DE FREITAS

IES: UEL

Artigo

Título: O LÚDICO, UMA ALTERNATIVA PRAZEROSA DE ENSINAR E APRENDER INGLÊS

Palavras-chave: lúdico; jogos; língua inglesa.

Apresentação: Este trabalho apresenta o projeto elaborado para o Programa de Desenvolvimento Educacional do Estado do Paraná (PDE), que teve como objetivo provocar uma reflexão sobre o uso de jogos no ensino de língua inglesa e como sua utilização contribui para a construção de uma aprendizagem diferenciada e significativa. O seu desenvolvimento compreendeu a elaboração de um material didático com atividades lúdicas envolvendo jogos, o qual foi aplicado no Colégio Presidente Kennedy, em Rolândia/PR, trazendo à discussão questionamentos sobre esse tipo de atividade e sobre como a sua utilização pode conduzir a uma melhor interação em aulas de inglês. A partir dessa perspectiva, apresenta-se o jogo como uma poderosa ferramenta de aprendizagem e de comunicação, propiciando oportunidade de voz a todos na sala de aula.

Produção Didático-pedagógica

Título: O LÚDICO, UMA ALTERNATIVA PRAZEROSA DE ENSINAR E APRENDER INGLÊS.

Palavras-chave: jogos; aprendizagem; língua inglesa

Resumo: Ludic - a pleasant alternative to teach and to learn English visa estimular os alunos a se expressarem através dos jogos utilizando-se das regras, a aceitar ou recusar desafios e a tomar decisões, com o propósito de desenvolver a autonomia e a interação social, possibilitando assim a transferência dos conceitos adquiridos através dos jogos para o dia-a-dia.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELIANA SILVA RIBEIRO

Orientador: AUDREI GESSER

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: Aprender e ensinar com textos literários clássicos: uma abordagem de leitura crítica

Palavras-chave: Língua Inglesa; Literatura Clássica; Leitura Crítica

Apresentação: Este artigo apresenta, a partir da visualização das bases do ensino de Língua Estrangeira Moderna nas Diretrizes Curriculares da Educação Básica, a perspectiva de uma abordagem de leitura crítica baseada na utilização de literatura clássica, especificamente com foco na obra *The Little Prince* de Antoine de Saint-Exupéry. Tem como objetivo expor o trabalho desenvolvido nas oficinas de leitura do projeto inicial, provisoriamente intitulado “Aprender e Ensinar com Textos Literários Clássicos nas aulas de Inglês como Língua Estrangeira Moderna: algumas propostas” e as reflexões provenientes das observações das aulas de inglês de uma 6ª série de uma Escola Estadual do Norte do Paraná, na qual o projeto está inserido. A metodologia utilizada parte da abordagem qualitativa das observações e os resultados mostram a constatação de que a leitura de um clássico não apresenta grandes alterações no hábito de leitura em língua inglesa, mas desperta o interesse dos alunos pela obra, amplia o conhecimento cultural, o vocabulário dos leitores e representa um passo importante na construção do leitor crítico, principalmente em língua materna.

Produção Didático-pedagógica

Título: Literatura clássica: possibilidades de trabalho com leitura crítica em língua inglesa

Palavras-chave: língua inglesa; literatura clássica; leitura crítica

Resumo: O presente Objeto de Aprendizagem Colaborativa (OAC) apresenta a partir do discurso como prática social, algumas propostas e procedimentos para uma abordagem de leitura crítica em língua inglesa. Utiliza-se do texto literário clássico *The Little Prince* de Antoine de Saint-Exupéry com o objetivo de motivar os alunos ao hábito da leitura. A metodologia sugere a leitura dos capítulos da obra, seguida de debates filosóficos e sugestões para a exploração do texto em diversas atividades complementares nas aulas de Artes, em uma proposta inicialmente voltada para o ensino fundamental, mais especificamente para uma 6ª série. Este trabalho justifica-se pela perspectiva de revisitar conceitos importantes como: a leitura como fonte de reflexão e formação do leitor crítico, os processos subjacentes à leitura em língua inglesa, a literatura nas aulas de língua estrangeira e as perspectivas interdisciplinares de trabalho com o texto literário. Conceitos estes, utilizados para a construção de uma ação pedagógica focada na leitura crítica do texto literário, ao proporcionar aos alunos um primeiro contato com o gênero em questão.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELIO WOYCIECHOWSKI

Orientador: Valeska Gracioso Carlos

IES: UEPG

Artigo

Título: Música: uma proposta para o ensino de Língua Inglesa na escola pública

Palavras-chave: Música; Língua Inglesa; projeto; motivação, cultura

Apresentação: O presente artigo relata o projeto desenvolvido dentro das atividades do PDE (Programa de Desenvolvimento Educacional), que está voltado aos professores da educação básica do Estado do Paraná. Apresentamos o material didático-pedagógico usado, um pendrive, direcionado aos professores de Língua Inglesa, que sugere diferentes atividades com música. Tais atividades foram trabalhadas durante a implementação do projeto na escola, no ano de 2009. Justificamos, através de embasamento teórico, os motivos que nos levaram à produção do mesmo. Ressaltamos a carência de materiais que despertem o interesse do aluno pela Língua Inglesa. Propusemos atividades visando motivá-los, facilitar a aquisição de vocabulário, listening, writing, reading, speaking e conhecimento de outras culturas.

Produção Didático-pedagógica

Título: Pendrive Cantando e Aprendendo

Palavras-chave: pendrive, música, inglês

Resumo: Este material didático-pedagógico contem músicas e sugestões de atividades para serem utilizadas em aulas de Língua Inglesa (LI). Estas atividades têm como objetivo motivar os alunos, facilitar a aquisição de vocabulário, ensinar listening, writing, reading, speaking e conhecimento de outras culturas. Este pendrive terá várias pastas com sugestões de atividades com músicas, direcionadas aos professores: - A pasta atividades está subdividida em: Grammar, músicas temáticas, vocabulary, writing, trilha sonora de filmes e listening. - A pasta music traz o áudio das músicas que serão utilizadas. - A pasta theories traz teorias sobre a aquisição de linguagem e utilização de músicas para o ensino de LI. - A pasta clips mostra os vídeo clips e trailers de filmes que serão utilizados; - A pasta propostas para o uso de músicas apresenta e explica algumas sugestões de atividades para serem trabalhadas com música;- A pasta vídeo mostra alguns vídeos sobre os efeitos da música no cérebro humano e explicações sobre ritmos musicais, evolução da dança, aprendizagem

de inglês através de músicas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELIZABETH REVALDAVES SANCHES

Orientador: ROSANGELA APARECIDA ALVES BASSO

IES: UEM

Artigo

Título: ENSINO DE LEM ATRAVÉS DO GÊNERO TEXTUAL INFORMATIVO: NOTÍCIAS DE JORNAIS E REVISTAS DA INTERNET

Palavras-chave: leitura, gênero textual, interacionismo sócio-discursivo, interdisciplinaridade, língua Inglesa

Apresentação: Este artigo apresenta alguns resultados de um projeto de intervenção pedagógica desenvolvido pela professora Elizabeth Revaldaves Sanches participante do Programa de Desenvolvimento da Educação do Estado do Paraná, numa sala de aula de 8ª série da rede pública, no ano de 2009. Na busca de minimizar os problemas e melhorar a qualidade do ensino e da aprendizagem do ensino de Língua Inglesa nas salas da Educação Básica esta pesquisa foi desenvolvida segundo as teorias de Vygotsky, que descreve o desenvolvimento da linguagem vinculada às atividades sociais; do interacionismo sócio-discursivo, que se fundamenta no ensino a partir do gênero textual e da pedagogia crítica, que valoriza a escola como espaço social democrático; todas descritas nas Diretrizes Curriculares da Educação Básica do Paraná. Diante da desmotivação pela leitura em geral e em especial pelo aprendizado da Língua Inglesa, observando as novas propostas de ensino apresentadas nas Diretrizes, esta pesquisa teve como objetivo investigar quais implicações o trabalho com gêneros textuais, neste caso, textos informativos de jornais e revistas da internet têm para o desenvolvimento do leitor crítico, para a formação intelectual e a construção de informações, atitudes, ideologias e pontos de vistas do aluno. Esta pesquisa de caráter social se enquadra numa pesquisa-ação ou de intervenção, e foi desenvolvida em três etapas: Elaboração da seqüência didática, aplicação em sala de aula e coleta de dados. Com base na aplicação da seqüência didática os resultados foram obtidos por meio de exercícios, notas de campo e conversas com os professores participantes do grupo de trabalho em rede.

Produção Didático-pedagógica

Título: NEWS REPORT: SCIENCE HELPING CRIMINAL INVESTIGATIONS

Palavras-chave: medicina internet; interacionismo; criticidade; análise do discurso

Resumo: Esta unidade pedagógica está de acordo com as Diretrizes Curriculares do ensino de Língua Estrangeira Moderna na qual o ensino de LEM é feito através de diversos gêneros textuais. O trabalho de leitura, compreensão e interpretação dos textos propostos nesta unidade é a partir da abordagem do interacionismo sócio-discursivo. O gênero abordado nesta unidade é o texto informativo de jornais e revistas da internet e o tema é como a ciência tem ajudado a solucionar os crimes apontando criminosos e vítimas. Primeiramente o aluno reconhece o gênero textual a ser estudado, suas características, layout, linguagem, etc. O primeiro texto, extraído de um jornal eletrônico e modificado pela autora, aborda um crime acontecido e bastante divulgado na mídia no Brasil. Assim, o aluno pode fazer inferências no texto, a partir do conhecimento prévio do caso. Depois é apresentado um texto interdisciplinar com informações importantes para a compreensão do assunto abordado ao longo da unidade. O último texto relata um crime e como a ciência ajudou solucioná-lo. As atividades apresentadas na unidade contemplam a capacidade de ação, a capacidade discursiva e linguístico-discursiva propostas pelo estudo dos gêneros textuais. O tema proposto proporciona a interdisciplinariedade com Ciências, no Ensino Fundamental ou com Química e Biologia, no Ensino Médio.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELKE SANCHES

Orientador: Simone Reis

IES: UEL

Artigo

Título: O Ensino da Língua Inglesa nas Escola Pública: Práticas de Letramento

Palavras-chave: leitura crítica, letramento crítico

Apresentação: Este artigo relata resultados obtidos com a implementação de uma proposta didática para o ensino de língua inglesa junto a alunos do ensino médio de uma escola pública. Objetivando o desenvolvimento da leitura e letramento críticos, o estudo descreve como os alunos se posicionam como sujeitos diante de um problema social apresentado. Como contribuição, este trabalho se apresenta como base para pesquisa, reflexão e incentivo para futuros com a mesma finalidade: desenvolver a consciência crítica dos

alunos.

Produção Didático-pedagógica

Título: O ENSINO DA LÍNGUA INGLESA NA ESCOLA PÚBLICA: PRÁTICAS DE LETRAMENTO

Palavras-chave: leitura crítica; letramento crítico; trabalho infantil

Resumo: As atividades do caderno pedagógico foram definidas após observar que, apesar das habilidades decodificativas e cognitivas executarem papel importante, não são suficientes para desenvolver o senso de cidadania no educando. Assim, identificou-se na pedagogia crítica o referencial teórico em que esse material se apóia, por entender que esta é uma abordagem que vê a escola como espaço social democrático, onde é dada voz ao aprendiz. Dessa forma, a relação letramento e sociedade torna-se estreita. O letramento interfere de forma construtiva na realidade sócio-cultural dos indivíduos, exercendo uma forte influência sobre o papel da leitura e da escrita para a autoafirmação do sujeito em sua sociedade. Como letramento crítico é uma prática educacional que possui a cidadania como um de seus focos, optou-se pelo tema trabalho infantil dentro dessa perspectiva. Sobre esse tema, os alunos inicialmente responderam a questões de um texto. Após, realizaram atividades do caderno pedagógico e finalizaram novamente com respostas a questões de um texto. Para o estudo de caso, foram coletados dados das questões respondidas pelos alunos em sala de aula. Espera-se que, com esse trabalho, o professor possa conduzir o aluno a uma dimensão crítica e criativa no processo de ensino-aprendizagem, de forma a encorajar o aprendiz para que este se torne um agente na luta pela transformação social e política.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ELZA DE FATIMA DISSENHA COSTA

Orientador: Francisco Carlos Fogaca

IES: UFPR

Artigo

Título: O uso da poesia afro-americana em sala de aula e a produção de sentidos: uma perspectiva de trabalho para o ensino e aprendizagem de língua inglesa segundo a proposta do letramento crítico.

Palavras-chave: língua; discurso; gênero; letramento crítico; cultura afroamericana

Apresentação: Considerando as perspectivas lingüístico-discursiva e de letramento crítico no ensino e aprendizagem de Língua Inglesa, este

artigo apresenta e discute uma proposta de trabalho para alunos do 3º ano do Ensino Médio por Blocos do período noturno no Colégio Estadual São Cristóvão. O trabalho se desenvolve tendo como tema o sonho e sua importância na vida e na cultura afroamericana e parte do gênero textual poema, de autoria de Langston Hughes, relacionando-o com outros gêneros textuais, a saber, trechos de um discurso de Martin Luther King, o filme Freedom Writers e a canção tema do filme, o rap I have a dream, do cantor e ator Commom, todos vistos como um grande diálogo sobre a situação do negro nos Estados Unidos da América e, de forma mais ampla, no mundo.

Produção Didático-pedagógica

Título: Dream variations

Palavras-chave: poesia; Langston Hughes; cultura afroamericana; mitos fundacionais norteamericanos

Resumo: A presente unidade didática se caracteriza pela elaboração de um Folhas de Línguas Estrangeiras Modernas – Inglês em que se busca fazer a interdisciplinaridade com a disciplina de História, tendo como mote o discurso poético e suas relações com o seu contexto sócio-histórico-cultural de produção. Nessa linha, trabalha-se com alguns poemas do Afroamericano Langston Hughes, ligando-o a outro poeta, Walt Whitman, explorando os mitos fundacionais da nação norte americana e do sonho americano de sucesso, estabelecendo comparações com a cultura afro-brasileira.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: FLORIPES CARDOSO GALDINI

Orientador: Carmen Ilma Belincanta Borghi

IES: UEM

Artigo

Título: Gênero textual “Film Review” como instrumento de ensino e aprendizagem de Língua inglesa”.

Palavras-chave: Leitura; Motivação; Gênero Textual; Sinopse de Filme; Sequência Didática

Apresentação: Este artigo tem por propósito apresentar uma sequência didática que possa contribuir como ferramenta motivadora para o desenvolvimento da leitura em Língua Inglesa. Para tanto tomamos por base de sustentação teórica as Diretrizes Curriculares do Paraná, autores sócio-interacionistas como Marcuschi, Cristóvão, Dolz & Schneuwly, Bronckart e Bakhtin. Foi desenvolvido um material didático onde fosse permeado por atividades significativas, instigantes e

desafiadoras, com a intenção de motivar o aluno à busca e ao estudo de conteúdos pertinentes. No material didático proposto o foco central foi a leitura, sendo desenvolvida uma sequência didática com o intuito de ajudar o aluno a conhecer melhor um gênero textual de forma gradativa. Além disso, este estudo objetiva apresentar como se deu a aprendizagem de Língua Estrangeira por meio de leitura e exploração do gênero textual “film review”, na visão de professores e alunos. Os resultados desta proposta foram positivos no sentido de revelar as vantagens do uso dos gêneros textuais e das sequências didáticas no ensino de língua inglesa.

Produção Didático-pedagógica

Título: Gênero Textual: “Film Review” (Sinopse de Filme)

Palavras-chave: Leitura, motivação, sequência didática

Resumo: Pensando em uma maior motivação e em um ensino mais significativo para o aluno, selecionamos o gênero “Film Review” (Sinopse de Filme). Film Review é uma produção escrita em grande escala e em diferentes línguas, encontrando-se nas diversas esferas sociais. As sinopses de filme têm por objetivo informar o enredo básico do filme, sem dar todos os detalhes para que o indivíduo não perca a curiosidade em assisti-lo. Nas sinopses é sempre utilizado o tempo presente e uma grande variedade de adjetivos para persuadir ainda mais o público. Há diversos tipos de sinopses, abrangendo diversos gêneros de filmes como dramas, comédias, romances, aventura, desenhos, documentários, faroeste, suspense, terror e musicais. Esse gênero textual caracteriza-se pela presença da sinopse, bônus especiais, elenco, código de barra, produtor, imagens, recomendações, avisos, linguagem e duração. Trabalharemos então duas sinopses. A primeira será “Click” com Adam Sandler e a segunda “Dragonfly” com Kevin Costner. A escolha desse gênero pautou-se no fato do mesmo circular entre os educandos, estando mais relacionado com a sua realidade, facilitando assim a sua aprendizagem. O gênero “Film Review” promove a motivação e desperta o interesse dos alunos em aprender inglês por estar intrinsecamente relacionado com o seu cotidiano. Através desse gênero o espaço de sala de aula pode tornar-se como um espaço de aprendizagens mútuas, um espaço fomentador da cidadania tanto para professores como para alunos.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: HERMINA OLIVEIRA GOMES

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: STORYTELLING: Contando Histórias, Aprendendo Inglês

Palavras-chave: Storytelling

Apresentação: O objetivo desse artigo é discutir o uso da contação de histórias (storytelling), como forma de oferecer aos alunos mais oportunidades de exposição à LE e maior variedade de linguagem, ajudando-os no desenvolvimento de práticas discursivas da língua já que a mesma, é concebida como discurso, não como estrutura ou código a ser decifrado, constrói significados e não apenas os transmite. E é nessa perspectiva que se pretende discutir a relevância dessa prática pedagógica no contexto escolar, posto que este trabalho deriva da aplicação de um projeto de intervenção, o qual reuniu dados sobre as práticas de contação de histórias para os alunos da 5ª série.

Produção Didático-pedagógica

Título: Little Red Riding Hood

Palavras-chave: Storytelling

Resumo: Este trabalho consiste na elaboração de uma unidade didática destinada ao Ensino Fundamental – 5as séries do Colégio Estadual Emílio de Menezes – sobre o uso da Storytelling como mecanismo para propiciar o aprendizado da Língua Inglesa. Será utilizado texto de apoio com a história “Little Red Riding Hood” (Chapeuzinho vermelho em inglês), que tem marcado a infância das crianças nos mais diferentes países e épocas. Partindo desta história já conhecida pelos alunos na língua materna, serão desenvolvidas atividades e procedimentos individuais e coletivos a fim de proporcionar aos alunos uma compreensão abrangente sobre a história e um aprendizado da língua mais contextualizado e significativo.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: IVONETE PIROLO JAMBERCI

Orientador: Mara Peixoto Pessoa

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: O ERRO COMO PONTO DE PARTIDA.

Palavras-chave: AVALIAÇÃO; APRENDIZAGEM; ENSINO;

ESTUDANTE.

Apresentação: Este artigo relata um estudo sobre Avaliação e a reflexão/discussão sobre as práticas avaliativas em LEM no Ensino Fundamental. A avaliação deve ser vista como um processo menos excludente e mais justo de modo a criar condições para o aluno tornar – se mais crítico e participante do seu crescimento intelectual. Neste estudo encontramos instrumentos e estratégias que ofereçam desafios, situações –problema, que são contextualizados, coerentes com as expectativas de ensino e aprendizagem, identificando os conhecimentos do aluno e as estratégias por ele empregadas; possibilitando que o aluno reflita, elabore hipóteses, expresse seu pensamento, permitindo que o aluno aprenda com o seu erro. A intenção deste trabalho,também foi relatar experiências vividas no Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE), considerando o contato virtual por meio do Grupo de Trabalho em Rede (GTR), da produção de material didático (Caderno Temático) e da Implementação do Projeto na Escola, que enriqueceu a compreensão do processo de avaliação. Como resultado obteve-se uma relevante mudança na ação pedagógica dos professores e através de reflexão/discussão/ação puderam avaliar seus alunos em Língua Estrangeira Moderna (LEM) não se limitando à mera verificação de erros e acertos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Avaliação em LEM - Língua Inglesa

Palavras-chave: avaliação, aprendizagem, ensino, estudante.

Resumo: Visando à melhoria do processo educacional, necessário se faz um estudo sobre Avaliação e a reflexão/discussão sobre as práticas avaliativas em LEM no Ensino Fundamental. A reflexão sobre essas práticas avaliativas deve nos levar à conclusão que não podemos conceber a avaliação escolar se não for na perspectiva de ensinar, de garantir acesso ao conhecimento, de promover, de incluir o aluno. A avaliação deve ser vista e analisada dentro do contexto do trabalho de ensino e aprendizagem, da organização curricular. Ela é ação constituinte desse trabalho e dessa organização. Portanto deve ser um processo avaliativo contínuo e formativo. Devemos levar em conta que a aprendizagem é de natureza processual e que os alunos precisam de tempo; não acontece de um dia para o outro; os conhecimentos novos se tornam definitivos, surgem novos desafios e o processo continua, possibilitando novas aquisições, novos conceitos, novos conhecimentos, novas práticas. Por isso devemos repensar nos instrumentos de coleta de dados sobre o desempenho de aprendizagens dos estudantes em nossas escolas. Precisamos

produzir bons e adequados instrumentos para coletar dados na avaliação da aprendizagem dos nossos educandos, sem subterfúgios, sem enganos, sem complicações desnecessárias, sem armadilhas, significam preparar uma avaliação intencional e bem planejada. Esse processo de avaliação requer instrumentos e estratégias que ofereçam desafios, situações –problema; sejam contextualizadas, coerentes com as expectativas de ensino e aprendizagem; identifiquem os conhecimentos do aluno e as estratégias por ele empregadas; possibilitem que o aluno reflita, elabore hipóteses, expresse seu pensamento; permitam que o aluno aprenda com o seu erro.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: JEANE NASSAR HANNUCH

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: A TRADUÇÃO COMO FERRAMENTA NO ENSINO/APRENDIZAGEM DE LÍNGUA INGLESA: EXPLORANDO VOCABULÁRIO.

Palavras-chave: Ensino de Língua Inglesa; tradução; vocabulário

Apresentação: No contexto do Ensino de Língua Inglesa, a tradução tem sido um tópico amplamente explorado e questionado a cerca de seu sucesso. O objetivo desse artigo é mostrar como a tradução pode ser usada como uma poderosa ferramenta auxiliadora no processo de ensino-aprendizagem em língua Inglesa, especialmente no que tange vocabulário. Acredita-se que através da tradução o aluno possa obter uma maior compreensão do vocabulário extraído dos conteúdos específicos que serão apresentados através de atividades de tradução: intralingual, interlingual e intersemiótica (Jakobson, 1952). Para tanto, o trabalho utilizou como arcabouço teórico-metodológico as tipologias de tradução propostas por Jakobson (ibid) e o método de pesquisa-ação baseado no ciclo de Nunan (1992) para criar atividades relacionadas ao uso da tradução no ensino de vocabulário. Através dos materiais didáticos desenvolvidos, percebeu-se que a utilização da tradução como ferramenta de ensino/aprendizagem contribuiu para a desmistificação do conceito de tradução como sendo simplesmente uma mera procura de equivalentes de uma língua para outra.

Produção Didático-pedagógica

Título: Super Heroes - Adjectives

Palavras-chave: Ensino; Língua Inglesa; Vocabulário; Adjetivos

Resumo: Esta Unidade Didática tem como finalidade a contribuição para o ensino de Língua Inglesa nas séries finais do Ensino Fundamental e tem como foco a aquisição de Vocabulário, tendo a tradução como importante ferramenta de ensino. Este material tem como tema os Super Heróis, focando na aquisição de vocabulário, em especial os Adjetivos.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: JOANA COELHO DA SILVA

Orientador: SANTA CLEIDELIR DE FREITAS

IES: UEL

Artigo

Título: Explorando Aspectos Semióticos na Compreensão da Leitura

Palavras-chave: Aspectos semióticos; Leitura crítica; Imagem; Texto não-verbal

Apresentação: O propósito deste artigo é descrever e analisar o projeto apresentado para o Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE -2008, que foi desenvolvido em sala de aula através de uma unidade didática com alunos de 8ª série no Colégio Estadual Padre José Pires, em Centenário do Sul - PR. Esse trabalho teve o intuito de explorar elementos textuais não-verbais que incluíam imagens e o papel do contexto no texto nas atividades de leitura de forma que estimulassem a leitura crítica dos alunos. Trabalhou-se o conceito da semiótica através de temas de interesse dos estudantes. O resultado alcançado foi satisfatório, pois percebeu-se uma mudança positiva em relação ao modo como os alunos se interessaram pela nova atividade, e à forma em que expressavam suas opiniões.

Produção Didático-pedagógica

Título: Explorando Aspectos Semióticos na Compreensão da Leitura

Palavras-chave: leitura; elementos textuais não-verbais

Resumo: Working the Images é uma unidade didática que visa contribuir para a aprendizagem de Língua Inglesa, tendo como foco a exploração de elementos textuais não-verbais por meio da interpretação mais detalhada de imagens. É um material que tem o propósito, também, de levar os alunos das séries finais do Ensino Fundamental a compreender o papel do contexto inserido no texto, nas atividades de leitura, de forma que venham a desenvolver a leitura

crítica. Serão trabalhadas atividades que envolvam vocabulário e funções gramaticais para uma melhor formulação da estrutura da língua. O material foi produzido de acordo com as Diretrizes Curriculares Educacionais (2008) levando em consideração os temas e aspectos que mais atraem a atenção dos alunos.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: JOSE ADILSON TEIXEIRA

Orientador: SARA GEANE KOBELINSKI

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: "A teoria associada à prática: a tradução intersemiótica e o uso da TV Multimídia nas aulas de Língua Inglesa"

Palavras-chave: Ensino Fundamental (EF), Tradução Intersemiótica (TI), TV Pendrive Língua Inglesa (LI).

Apresentação: Esse artigo teve como objeto de estudo a tradução intersemiótica e por meio das abordagens dos Estudos da Tradução. O estudo dessa nova abordagem de ensino se fundamenta na tentativa de inserir novas tecnologias, como as TVs Pendrive ao cotidiano dos professores e alunos de Língua Inglesa (LI) das escolas públicas do Paraná, ao mesmo tempo em que venha a promover o ensino de novas palavras no rol do vocabulário dos alunos. Para que fosse possível atingir os objetivos do estudo proposto através da tradução intersemiótica, foi elaborado e implementado na escola um capítulo de Caderno Pedagógico contendo três Unidades Didáticas numa sequência didática. Para verificar a eficácia do material produzido se utilizando da tradução intersemiótica e dos Estudos da Tradução, selecionou-se uma sexta série do Ensino Fundamental (EF) em uma escola estadual da rede pública para a aplicação da Unidade de Caderno Pedagógico. Ao utilizar essa nova abordagem, percebeu-se a eficácia da mesma, bem como a fácil utilização do material produzido uma vez que os alunos que foram submetidos à prática lograram bons resultados na resolução das atividades propostas.

Produção Didático-pedagógica

Título: "O uso da TV Pendrive nas aulas de Língua Inglesa"

Palavras-chave: Educação, tecnologia, prática pedagógica, formação do professor. TV Pendrive.

Resumo: O presente trabalho terá como objetivo principal elaborar o capítulo de um caderno pedagógico, organizado em sua especificidade de maneira que as atividades propostas possam ser desenvolvidas em

sala de aula com o uso das novas tecnologias que estão sendo implantadas nas escolas públicas do Paraná, mais especificamente as possibilidades de o uso da TV Pendrive; a fim de os docentes engajados no compromisso de educar tenham um incentivo a mais para o desenvolvimento de seu trabalho e uma contribuição para que com o uso cotidiano do aparelho, o professor possa ter uma melhor desenvoltura com o manuseio desse aparato tecnológico. Portanto, planejar atividades que possam ser desenvolvidas com o uso da TV Pendrive poderá dar um novo significado às aulas de Língua Inglesa. O presente trabalho encontra suporte teórico na Lingüística Sócio-Funcional (Meurer), Lingüística de Corpus (LC), Novas Tecnologias, Trabalho e Educação – um debate multidisciplinar, Ensino de Língua Inglesa – Reflexões e Experiências, O Ensino do Inglês como Língua Estrangeira – Estudos e Reflexões e O Professor de Línguas Estrangeiras – Construindo a Profissão, Diretrizes Curriculares da Rede Pública de Educação Básica do Estado do Paraná.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: JOSEANE MAROCHI TROIA

Orientador: Simone Reis

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: Análise de fatores que influenciam o (in)sucesso no processo

Palavras-chave: leitura; decodificador; interpretação; alunos-leitores

Apresentação: Este artigo tem como objetivo de analisar e interpretar de forma crítica e reflexiva, a formação dos diferentes leitores constituídos na atual realidade de uma instituição pública de ensino médio, no município de Cornélio Procópio. Apresenta a visão da autora sobre esta temática, fazendo uso de fundamentação teórica, extraída de artigos da internet e também após leituras de trechos de dissertações e livros com conteúdos afins. Este trabalho mostra que esses atuais leitores, mencionados acima não fazem um uso apropriado no ato de ler. Os resultados apontam que a escola também não está sendo um articulador para sanar tais dificuldades encontradas por esses jovens, que se tornam meros decodificadores no ato de ler.

Produção Didático-pedagógica

Título: Análise de fatores que influenciam o (in)sucesso no processo

Palavras-chave: leitura; decodificador; interpretação; alunos-leitores.

Resumo: O processo de ensino e aprendizagem de leitura em LEM (Língua Estrangeira Moderna) é uma temática que desperta interesse. No atual cenário escolar percebe-se que há muito que se fazer para que a língua inglesa contribua na formação de cidadãos críticos e capazes de interagir com o mundo, pois os alunos deveriam estar atentos quanto ao uso da língua; dos vários sentidos do texto, aparentes e implícitos, e saber justificar a escolha desses sentidos. Deste modo, nota-se que a escola não está promovendo ao educando um processo ativo da leitura, causando uma possível lacuna na formação de um leitor competente, de um cidadão crítico e reflexivo capaz de saber exercer seus direitos na sociedade. Para realização do presente trabalho optou-se pelo método monográfico (LE PLAY) percorrendo a pesquisa descritiva, pois trata-se de analisar dados referentes à existência da relação sujeito e realidade, observando, analisando os fatos pertinentes ao assunto, buscando conhecer os conceitos à luz do referencial teórico. Sendo o objetivo principal: analisar os fatores que influenciam o processo ensino/aprendizagem, averiguando os aspectos que levam ao sucesso ou insucesso da aprendizagem de inglês, com foco na leitura.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: KARINA ALEXANDRA ALMEIDA PRESTES

Orientador: Rita de Cassia da Silva Bergamasco

IES: UEPG

Artigo

Título: Avaliar em língua estrangeira no Ensino Fundamental: quais os desafios desse processo?

Palavras-chave: avaliação; língua inglesa; aprendizagem

Apresentação: Avaliar em sala de aula é um processo muito complexo e nem sempre revelador da aprendizagem. As dificuldades encontradas neste percurso da língua estrangeira, aqui, o inglês para estudantes do Ensino Fundamental, levou o professor PDE a examinar os desafios desta exigência da escola. O presente artigo tem como finalidade descrever o trabalho realizado durante o processo de formação do professor PDE, seu projeto, a implementação e os resultados desta pesquisa. O projeto PDE realizou-se na Escola Estadual Maestro Bento Mossurunga, para alunos da 5ª série ou 6º ano (conforme nova denominação – Resolução nº 3 do Conselho Nacional de Educação/Câmara de Educação Básica), na cidade de Ponta Grossa, Paraná. Buscou-se, com esse projeto, fazendo-se dos princípios das

DCE, desenvolver uma avaliação diagnóstica e formativa, por acreditar que esta seria mais justa, e a única que nos dá um retorno imediato dos conhecimentos cognitivos do aluno, sendo possível, assim, uma rápida intervenção. Através de um fichário individual foi possível acompanhar o cotidiano escolar dos alunos com maior clareza. Dentro dessa perspectiva, o presente artigo apresenta os resultados obtidos e conclui que é preciso muito trabalho e comprometimento de todas as pessoas envolvidas no processo educativo para que a avaliação deixe de ser apenas objeto de medidas, para se tornar um aliado que abra espaços e não puna, mas contribua para um desenvolvimento total do indivíduo.

Produção Didático-pedagógica

Título: Avaliar na 5ªie do Ensino Fundamental, quais os desafios desse processo

Palavras-chave: avaliação; mediadora, inclusão

Resumo: Por ser este um projeto visando a inclusão, a avaliação da maneira como está sendo conduzida, apenas cria medos e formas de aumentar a exclusão de alunos que apresentem algum tipo de dificuldade de aprendizagem. As atividades desse caderno didático se fundamentam nas teorias de Jussara Hoffmann, Pedro Demo, Celso Vasconcelos, entre outros, que acreditam na avaliação mediadora, como forma de aumentar o compromisso dos alunos com seu crescimento intelectual e mesmo pessoal, defendidas aqui.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LAERCIO GOMES SARDINHA

Orientador: ROSE MARIA BELIM MOTTER

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: Compreensão do Discurso Oral em Língua Inglesa

Palavras-chave: Compreensão. Discurso oral. Língua Inglesa. Material didático.

Apresentação: Este artigo tem por objetivo apresentar os resultados de um estudo iniciado em 2008 durante o Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE, oferecido pela Secretaria estadual da educação do estado do Paraná – SEED, com a finalidade de propor materiais didáticos alternativos destinados aos envolvidos (alunos e professores) em escolas públicas no processo de aquisição do discurso oral em Língua Inglesa. Para a confecção deste estudo realizou-se a revisão bibliográfica que aponta para vários aspectos fundamentais envolvendo o processo de compreensão do discurso oral em língua estrangeira.

Além de problemas já conhecidos como a formação insuficiente de professores com pouco domínio da língua-alvo, escassez de recursos e materiais disponíveis, especialmente em escolas públicas, a falta de tempo para ler e preparar as atividades, também existem outros aspectos característicos dessa habilidade de linguagem, que serão abordados no texto, que devem ser compreendidos para se conseguir bons resultados no desenvolvimento desse processo. O trabalho foi realizado na Escola Estadual Tancredo Neves, no município de Francisco Beltrão, nas oitavas séries do Ensino Fundamental.

Produção Didático-pedagógica

Título: Compreensão do Discurso Oral em Língua Inglesa

Palavras-chave: Discursos orais; textos orais curtos; telegrafia

Resumo: Este trabalho é constituído de uma unidade didática com exercícios destinados ao processo de compreensão dos diferentes discursos orais em Língua Inglesa. Apresenta exercícios elaborados a partir de diversos textos orais e de estratégias usadas para facilitar na sua experimentação em sala de aula. Os textos, selecionados a partir da temática da telegrafia, são de curta duração e explorados por exercícios breves em sem esgotar as possibilidades da aplicação de outras estratégias de compreensão. Apesar da maior parte desta produção estar direcionada a Compreensão do Discurso Oral, algumas das atividades sugerem leitura e escrita para um trabalho com vista à integração das habilidades de linguagem.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LAURA DOS SANTOS

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: Ensino de Vocabulário em Língua Inglesa por meio de atividades lúdicas

Palavras-chave: motivação. Lúdico. Vocabulário. Aprendizagem.

Apresentação: Este estudo objetiva analisar o uso de atividades lúdicas na aquisição de vocabulário como elemento desencadeador e mantenedor da motivação no processo ensino-aprendizagem de Língua Inglesa. O quadro teórico-metodológico foi baseado nos conceitos de Vygotsky (2003 apud FREITAS, 2003) e de Nunan (1992), respectivamente. Salienta-se que os dados aqui apresentados

originam-se da pesquisa do trabalho de conclusão do PDE (Programa de Desenvolvimento Educacional do Governo do Paraná); realizada nas quintas séries do Ensino Fundamental do Colégio Estadual Olavo Bilac de Iporã. Os resultados mostraram que a ludicidade é extremamente importante no contexto escolar, visto que ela proporciona uma maior interação entre os estudantes e o aprendizado. Conseqüentemente, os conteúdos são vistos como mais fáceis aos olhos dos alunos, os quais se tornam mais interessados em assistir as aulas.

Produção Didático-pedagógica

Título: Motivational Vocabulary Activities

Palavras-chave: vocabulário; lúdico; motivação

Resumo: Caderno Pedagógico composto por 7 Unidades Didáticas, sendo as Unidades 6 e 7 de minha autoria. O presente trabalho enfoca atividades relativas a aquisição de vocabulário em Língua Inglesa de forma lúdica, visando motivar o aluno e ampliar seu aprendizado.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LENI SALVADOR

Orientador: Edcleia Aparecida Basso

IES: UEL

Artigo

Título: "Who tells a tale, he/she tells his/her own tale"

Palavras-chave: Aprendizado; Contos; Motivação; Desenvolvimento

Apresentação: Em concordância com a proposta das Diretrizes Curriculares da disciplina visamos contemplar o universo imaginário infantil e pré-adolescente, promovendo um aprendizado atraente e com qualidade através da prática social - contação de histórias - procurando inserir no contexto dos educandos a motivação e o interesse, tornando a aprendizagem mais significativa e tentando desenvolver habilidades críticas e reflexivas, à medida que foram percebendo valores e diferenças culturais trazidas pelas linguagens. Este trabalho foi fundamentado na perspectiva teórica da pedagogia histórico-crítica visando desenvolver meios de intervir nas práticas pedagógicas do professor e especificamente trabalhar o gênero textual "Contos" para o desenvolvimento de "contação de histórias" em língua inglesa (LI), bem como, produzir material didático para o desenvolvimento do projeto em sala de aula como parte da Implementação Pedagógica objetivando

repensar a prática sob a perspectiva teórica do sócio-interacionismo e tecer reflexões que pudessem contribuir para o ensino/aprendizagem de LI com o intuito de auxiliar a compreensão do texto como um todo e criar o ambiente propício à liberação da imaginação e desenvolvimento da criatividade tornando a aprendizagem mais prazerosa e significativa.

Produção Didático-pedagógica

Título: “Quem conta um conto, aumenta um ponto.

Palavras-chave: interesse; aprendizagem; envolvimento; mediador

Resumo: Aprender Inglês através de contos contribui para o aprendizado de forma prazerosa fazendo com que o educando tenha mais interesse, descobrindo que através de histórias ele pode fazer inter-relação com a língua estrangeira. A narrativa é uma forma de pensar, de apreciar a si mesmo, os outros e o mundo em que vive. As compreensões individuais de como a língua é aprendida, além de revelarem experiências singulares, podem ressaltar aspectos comuns nas histórias. Tendo a aprendizagem como foco, essas histórias reúnem eventos educacionais, crenças, medos, desejos, preferências e experiências pessoais e institucionais, levando a um envolvimento maior e a uma significativa compreensão da estrutura da língua, tornando o professor um mediador, ajudando os alunos a se desenvolverem criticamente. Outro aspecto de aquisição da língua é a aprendizagem através das imagens, elas ajudam o educando a adivinhar o sentido das palavras que não conhecem e reforçam as palavras que já sabem. O fato de ouvirem/lerem, em Inglês, histórias já conhecidas na língua materna, ajuda na compreensão do contexto e na realização de deduções e inferências, levando ao reconhecimento de elementos familiares, tais como, a forma da história, o enredo e os tipos de personagens. Concluindo, ouvir/contar histórias pode ser uma atividade que carregue consigo diversas outras propostas, como o desenvolvimento de atividades que facilite a compreensão da história, porém, nunca devemos nos esquecer que antes de qualquer coisa os alunos estão ouvindo uma história, e isso deve ficar sempre em primeiro plano.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LILIANE MARIA BORNHIATI

Orientador: SARA GEANE KOBELINSKI

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: Tradução e Uso de Corporas Eletrônicos: Explorando itens Específicos de Cultura

Palavras-chave: “Linguística de Corpus (LC)”. “Tradução”. “Folclore”. “Língua Inglesa (LI)”. “Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE)”.

Apresentação: Esse estudo foi realizado durante a participação no Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE, oferecido pela Secretaria de Educação do Paraná – SEED aos professores do Quadro Próprio do Magistério (QPM) em acordo com o sistema de aprovação e progressão regido por tal secretaria. O objeto de estudo deste artigo é a tradução de textos contendo Itens Específicos de Cultura em Língua alvo inglês para língua meta português apoiadas pela metodologia da Linguística de Corpus (LC) que permitem exploração e uso de corporas eletrônicos para tradução como o COMPARA. Na tentativa de inovar o ensino de Língua Inglesa (LI), promovendo o interesse do aluno e sua autonomia no entendimento de textos em LI, coletou-se um corpora de textos para elaborar material didático focalizando a diversidade cultural quanto a celebração do folclore em países como Austrália, Brasil, Estados Unidos, Inglaterra e Nova Zelândia. O material desenvolvido foi aplicado em forma de um caderno pedagógico prevendo o uso de ferramentas eletrônicas disponíveis nas fontes abertas da rede mundial de computadores. Para a verificação da eficácia do material produzido selecionaram-se duas oitavas série do Ensino Fundamental de uma Escola Estadual pública paranaense para aplicação. Concluímos que há uma falta de letramento no processo de leitura em língua meta devido a falta de adequações textuais em Português no sentido de dar coerência ao texto. Portanto destacamos que o processo de letramento facilitado pelas novas tecnologias apontados na teoria que apóia este estudo é relevante no sentido de desenvolver no aluno a habilidade de descoberta.

Produção Didático-pedagógica

Título: Tradução e Uso de Corporas Eletrônicos: Explorando itens Específicos de Cultura

Palavras-chave: “Tecnologias”. “Língua Inglesa”. “Metodologias”.

Resumo: A dificuldade que sente-se ao ensinar a língua inglesa, é despertar o interesse pelo aprendizado da LEM e sua real aplicabilidade no decorrer da vida pessoal e profissional do educando. Devido a constatação da importância da tecnologia na atualidade, e que há pouco conhecimento do assunto tanto do professor quanto do educando, sente-se a necessidade de investigar novas metodologias para que o ensino da língua inglesa tenha a devida importância e resultado positivo no aprendizado. O computador é um dos meios

tecnológicos de maior uso entre os alunos e com a disponibilidade do laboratório de informática da escola, torna-se possível a utilização da rede aberta mundial de computadores como atrativo visual e facilitador da comunicação entre os mesmos e o mundo, aumentando assim o interesse e o aproveitamento das aulas de inglês e conseqüentemente concretizar a importância da língua inglesa dentro da comunicação tecnológica. Durante a pesquisa serão explorados assuntos que demonstrem aos alunos que existem outras culturas, possibilitando aos mesmos traçar paralelos diferenciando e preservando entretanto, nossa identidade cultural, além de demonstrar dificuldades que os alunos possam ter relacionados a tradução de termos ou itens culturais e gramaticais, por meio da variedade linguística.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LORENA BARONI DAMASO

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: Ler ou não ler, eis a questão

Palavras-chave: literatura, gêneros literários, cidadão crítico, aprendizagem de inglês

Apresentação: O objetivo deste artigo é relatar a experiência da aplicação do projeto de intervenção realizada na Escola Pública, cujos objetivos foram reconhecer a importância do texto literário na formação dos aprendizes e cidadãos, constatar a maneira como a escola tem contribuído para que seus alunos se aproximem e apreciem os livros, além de buscar estratégias que possibilitem um contato mais efetivo com o universo literário. Neste será apresentado todo o caminho trilhado, desde a concepção do projeto, que refletiu as questões acima mencionadas, a elaboração de material específico aplicado com alunos de primeiro ano do Ensino Médio, bem como os resultados obtidos e as conclusões a que se chegou.

Produção Didático-pedagógica

Título: Leitura de diferentes gêneros literários de autores de língua inglesa

Palavras-chave: Gêneros literários. Literatura. Leitura . Aprendizagem

Resumo: Se a escola pretende formar cidadãos críticos e socialmente atuantes, não pode privar seus alunos do contato com os livros. O texto literário comporta diferentes visões do mundo que provocam

estranhamento capaz de transformar o indivíduo. O material didático apresentado corresponde ao desenvolvimento metodológico do projeto de intervenção na escola "Ler ou não ler, eis a questão", desenvolvido semanalmente no primeiro semestre de 2009. Seus objetivos são perceber a leitura como forma de lazer, enriquecimento individual, social e cultural; conhecer e ler diferentes autores em língua inglesa e gêneros literários; enriquecer o conhecimento em Língua Inglesa; ter acesso a diferentes releituras de obras.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LOURDES GONCALVES BALAN

Orientador: SANTA CLEIDELIR DE FREITAS

IES: UEL

Artigo

Título: Construção de significados em Língua Inglesa - uma visão crítica de leitura

Palavras-chave: Significado. Leitura crítica. Biografia. Autoestima.

Apresentação: O objetivo deste trabalho foi através do projeto desenvolvido para o Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE, contribuir para o favorecimento da leitura de textos em Inglês para os alunos do Ensino Médio que, com seu conhecimento prévio do mundo na sua língua materna, poderão construir significados ao ler um texto. A implementação do projeto envolveu a elaboração de um material didático, com atividades de leitura e lúdicas relacionadas a biografias, que foram aplicadas no Colégio Vicente Rijo de Londrina, Paraná, para as turmas de 3º colegial diurno e noturno. No final dos estudos, observou-se que a prática pedagógica surtiu efeitos positivos, no público alvo. Constatou-se que as leituras biográficas, bem como as discussões e debates, contribuíram para motivar os alunos à leitura e pesquisa, possibilitando uma leitura mais significativa. As atividades elaboradas foram validadas como ferramentas positivas no processo de ensino-aprendizagem. Qualitativamente, o ensino de leitura de língua estrangeira, utilizando o gênero textual biográfico, não garante que o aluno supere sua deficiência na leitura, mas com certeza o leva a acreditar nas suas potencialidades como um futuro leitor mais atuante e, conseqüentemente, mais crítico.

Produção Didático-pedagógica

Título: Construção de significados em Língua Inglesa- uma visão crítica de leitura

Palavras-chave: significados; leitura; conhecimento; aprender; auto-estima.

Resumo: O objetivo deste trabalho, com a elaboração de material didático a ser aplicado como unidade pedagógica bimestral, é uma contribuição à questão da Leitura de textos em Inglês para os alunos do Ensino Médio que, com seu conhecimento prévio do mundo na sua língua materna, poderá construir significados ao ler um texto, uma biografia entre outros. Faz-se urgente, nesse caso, uma dinâmica da leitura. Esse é um processo complexo que exige e envolve atenção, percepção e memória, a fim de que o leitor (aluno) construa seu significado. Tendo o aluno como o principal centro de produção de conhecimento na Escola, relevando a constatação das diferentes realidades sócio-econômicas e culturais no ambiente escolar, faz-se necessário a elaboração de estratégias diversificadas de leitura que o motivem e o auxiliem nesse processo. Para que se possa expandir no discente sua visão de mundo é preciso inseri-lo, antes de tudo, em contextos sócio-culturais, partindo dele próprio, sendo desse modo, fundamental para a construção de sua cidadania, elevando também sua auto-estima. Neste contexto, a leitura, engaja-o no processo, levando-o “a aprender a aprender” e ser capaz de assumir uma parte da responsabilidade por sua aprendizagem. Como função primordial, a Leitura deve permear não só o ambiente escolar, pois aprender a ler em outra língua pode também colaborar no desempenho do aluno como leitor em língua materna, além disso, viabiliza e propicia sua integração no mundo globalizado.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LUCI NOELI SCHROEDER

Orientador: CAROLINE DE ARAUJO PUPO HAGEMeyer

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: O vocabulário e a construção de sentido na aula de leitura

Palavras-chave: Vocabulário, Leitura, Construção de Sentido

Apresentação: O propósito deste artigo é discutir o papel do vocabulário na compreensão da leitura em língua inglesa. Inicia-se com algumas considerações teóricas sobre gênero, leitura, aquisição de vocabulário e recursos visuais. Em seguida, apresenta-se a metodologia, o desenvolvimento do projeto, a discussão e análise dos

dados e finalmente, as considerações finais. Este trabalho foi desenvolvido como parte do PDE (Programa de Desenvolvimento Educacional) da Secretaria de Estado de Educação do Paraná (SEED) em 2008/2009. Portanto o material desenvolvido durante o projeto tem como base teórica a leitura e aquisição de vocabulário, tendo o texto como unidade de sentido verbal e não verbal. O resultado foi satisfatório, visto que buscou descobrir as dificuldades dos alunos na aula de leitura em língua estrangeira. Mas é necessário mais pesquisas na área para conceber a leitura enquanto processo interativo. Quanto ao estudo de vocabulário, sem dúvida, demanda, pesquisas mais aprofundadas e específicas.

Produção Didático-pedagógica

Título: Leitura: enriquecimento do vocabulário

Palavras-chave: leitura, vocabulário, significado

Resumo: Buscar-se-á neste trabalho caminhos para despertar o interesse do aluno para a leitura em língua inglesa e levá-lo à aquisição de novos vocábulos, por meio de letras, cores, sons, imagens e design, para torná-lo apto a compreender o texto e, conseqüentemente, construir o seu próprio discurso. Este trabalho vai envolver a leitura e aquisição de vocabulário na Escola Pública em nível de Ensino Médio, e, também, encontrar novas metodologias à prática docente. De acordo com as Diretrizes Curriculares tal proposta de ensino se concretiza no trabalho com os textos que refere-se às formas de olhar o texto escrito, visual, oral e hipertexto para questionar e desafiar as atitudes, os valores e as crenças a ele subjacentes. No ensino de língua estrangeira, o conhecimento lingüístico é importante, porque dá suporte para o aluno interagir com os textos. Se ele desconhece completamente o vocabulário, os sons da língua, a ordem em que as palavras se organizam no enunciado, terá maiores dificuldades na decodificação. Segundo Lemke (2002), ao combinarmos , imagem e texto, cada “imagem texto” é interpretada com base no conjunto de todos os textos e de todas as imagens possíveis. Essas fontes de construção de sentido, quando integradas, permitem uma maior especificidade e precisão do que aquelas possíveis de se obter só com a apresentação do texto ou da imagem de forma isolada. Moita Lopes aponta que , vivemos num mundo multissemiótico, cujos textos extrapolam a letra, ou seja, “um mundo de cores, sons, imagens e design que constroem significados em textos orais/escritos e hipertextos” (Moita Lopes, 2004. p. 30-31).

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LUCIA GONCALVES

Orientador: SANTA CLEIDELIR DE FREITAS

IES: UEL

Artigo

Título: UMA LEITURA CRÍTICA DENTRO DO GÊNERO “FÁBULAS” NO ENSINO DE LÍNGUA INGLESA

Palavras-chave: Leitura crítica. Gênero textual. Fábulas. Moral.

Apresentação: Este artigo apresenta o projeto produzido para o Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE/2008, do estado do Paraná, e traz, também, o relato da sua implementação que se iniciou com a elaboração de um material didático envolvendo o gênero Fábulas. As atividades foram aplicadas para uma turma de alunos da quinta série do ensino fundamental, na Escola Estadual Anita Garibaldi – Ensino Fundamental, em Jardim Alegre/PR. Através de uma leitura reflexiva sobre a moral apresentada nas fábulas, esperou-se descobrir se o conhecimento dos conceitos morais e éticos apresentados na unidade didática seria capaz de levar os alunos a questionarem os fatos sociais que os rodeiam e a alargarem o entendimento de mundo que já detêm. Ao final do projeto, observou-se que houve compreensão dos conceitos que os alunos têm de si mesmos e dos outros, e a leitura crítica das fábulas serviu como veículo de reflexão e auto-avaliação.

Produção Didático-pedagógica

Título: Uma leitura crítica dentro do gênero

Palavras-chave: Leitura crítica; Gênero textual; Fábulas

Resumo: Esse estudo terá, como guia de análise, a leitura crítica; é essencialmente uma interpretação a qual revela a forma como os recursos da literatura são utilizados para criar um sentido no texto. Através de uma leitura reflexiva sobre a moral apresentada nas fábulas, espera-se descobrir se o conhecimento, dos conceitos morais e éticos apresentados nesta unidade didática, será capaz de levar os alunos a questionarem os fatos sociais que os rodeiam e a alargarem o entendimento de mundo que já detêm. No final do trabalho com as fábulas, o professor irá observar se houve compreensão dos conceitos que os alunos têm de si mesmos e dos outros, e se a leitura crítica das fábulas serviu como veículo de reflexão e auto-avaliação. O professor anotará as observações de cada lição no “diário do professor” para ajudá-lo na avaliação final do estudo.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LUCIANE AGUETONI DE OLIVEIRA

Orientador: Carmen Ilma Belincanta Borghi

IES: UEM

Artigo

Título: A UTILIZAÇÃO DO GÊNERO “CONTOS DE FADA” NA PRÁTICA DE LEITURA, NAS AULAS DE LÍNGUA INGLESA.

Palavras-chave: Língua Inglesa; Estratégias de leitura; Gênero textual; Contos de fadas

Apresentação: A dificuldade que a maioria dos alunos enfrenta ao ler textos em inglês, juntamente com questões relacionadas, motivação e a indisciplina foram o que levaram o desenvolvimento desse projeto de Intervenção. Este trabalho é parte integrante do Programa de Desenvolvimento da Educação do Estado do Paraná, o qual foi desenvolvido no ano de 2009, numa salade língua inglesa da Rede Pública. A leitura tem sido estudada por autores tanto da Língua Materna como das Línguas Estrangeiras como solução possível para o desenvolvimento de um cidadão crítico, capaz de transformar suas ações sociais. Considerando essa problemática os documentos Oficiais denotam que o estudo através dos gêneros textuais pode levar o aluno a compreender aspectos sociais e culturais de ambas as esferas, língua materna e estrangeira, despertando para as diferenças entre as línguas, abrindo então novos horizontes sociais e culturais. Sob esta perspectiva, o presente projeto tenta por meio da leitura, aprimorar o processo de ensino e aprendizagem de Língua Inglesa, tendo como objetivo principal desenvolver nos alunos as habilidades necessárias para que eles possam extrair da língua o que precisam para se tornarem leitores eficientes e críticos. O gênero escolhido foi “Contos de Fadas”, que além de possuir finalidade educativa, também pode explorar as questões de valores éticos e morais.

Produção Didático-pedagógica

Título: A utilização dos contos de fadas na prática de leitura nas aulas de Língua Inglesa

Palavras-chave: Contos de fadas; leitura; ensino; aprendizagem; inglês

Resumo: Esta unidade pedagógica está de acordo com as Diretrizes Curriculares do ensino de Língua Estrangeira Moderna na qual o ensino de LEM é feito por meio dos diversos gêneros textuais. O trabalho de leitura, compreensão e interpretação dos textos propostos nesta unidade é a partir da abordagem do interacionismo sócio-discursivo. O gênero abordado nesta unidade é o texto narrativo

Contos de fadas que tem o objetivo de desenvolver habilidades de leitura crítica utilizando as estratégias de leitura definidas pelas teorias tais como: skimming, scanning, predicting e leitura crítica. Agregado a isso, os textos dos contos de fadas, em inglês, possibilitam o desenvolvimento lingüístico discursivo da língua alvo e ampliam as discussões que envolvem valores éticos e morais, tendo como finalidade uma possível mudança de atitudes, já que este também é outro aspecto a ser desenvolvido. As atividades apresentadas na unidade contemplam as capacidades de ação, discursiva e lingüístico-discursiva propostas pelo estudos dos gêneros textuais.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LUCIMARA LEITE BROSDA PACKER

Orientador: Jose Carlos Aissa

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: Reflexões sobre o Ensino de Gramática em Materiais Didáticos de Língua Inglesa

Palavras-chave: Ensino da gramática; língua inglesa; leitura crítica; processo ensino-aprendizagem.

Apresentação: A partir de uma discussão sobre métodos e teorias de ensino de língua que sejam subsídios para a prática docente, este artigo propõe-se a refletir acerca do ensino da gramática em língua inglesa, bem como reafirmar o seu papel no ensino de línguas como suporte para a compreensão e interpretação de textos e, conseqüentemente, para a leitura crítica. Pretende-se, ainda, avaliar alguns aspectos relevantes de dois materiais didáticos de Ensino Médio, na tentativa de proporcionar encaminhamentos para o aprimoramento do processo ensino-aprendizagem da língua inglesa de forma que estejam em concordância com as reais necessidades dos alunos, visando, principalmente, à superação do ensino focado somente nos aspectos gramaticais como um fim em si mesmos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Textual Genre: Fables

Palavras-chave: fábulas; estudo significativo; ensino-aprendizagem contextualizado.

Resumo: As atividades propostas neste trabalho referem-se ao gênero textual Fábula cujo objetivo é propiciar aos estudantes um estudo significativo para praticar e aperfeiçoar suas habilidades orais e escritas. As fábulas são excelentes fontes para ajudar os alunos de

uma língua estrangeira a superar alguns dos problemas na oralidade e na escrita, pois a familiaridade dos estudantes com o conteúdo das fábulas, faz com que seja mais interessante e fácil para ler, conversar e escrever a respeito. O uso de fábulas tem o intuito de criticar e denunciar as injustiças, tiranias, mostrando aos leitores a vida como ela é e, por ser curto, esse gênero narrativo tem o poder de prender a atenção, de entreter e deixar uma mensagem, um ensinamento. Enfim, a partir de um ensino-aprendizagem contextualizado de línguas e da literatura pode-se mudar o modo de vermos a vida, ajudando-nos a ler o mundo de forma crítica e reflexiva.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: LUIZ SEBASTIAO MACEDO

Orientador: Lucia Maria Nunes

IES: UEPG

Artigo

Título: Aprendendo uma língua estrangeira: entre o ler e o escrever

Palavras-chave: Língua Estrangeira; Análise do Discurso; Leitura; Escrita

Apresentação: O objetivo deste trabalho é mostrar como a leitura e a escrita sob o ponto de vista da Análise do Discurso pode contribuir com a sala de aula de Língua Estrangeira, provocando mudanças significativas na relação dos alunos com a linguagem. Orientados pelo professor-pesquisador, alunos da sexta série do Ensino Fundamental, trabalharam textos na língua inglesa fazendo relações com a sua realidade o que lhes permitiu escrever sua própria história. Dessa forma, foi possível quebrar a resistência de muitos em relação ao aprendizado desta outra língua, abrindo um espaço na escola para a interpretação e a autoria.

Produção Didático-pedagógica

Título: I Have a story! Do You Have Yours?

Palavras-chave: personagem; sujeito; leitor; autor.

Resumo: Um livro onde o personagem conta sua estória e convida o sujeito leitor tornar-se sujeito autor.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MAGDA ETEL GALICIANI

Orientador: ROSANGELA APARECIDA ALVES BASSO

IES: UEM

Artigo

Título: LITERATURA QUE ENSINA E ENCANTA NAS AULAS DE LÍNGUA INGLESA: Estudo de Gênero Textual Fábula

Palavras-chave: Ensino de inglês; Leitura; Gênero Textual; Fábula.

Apresentação: A leitura, compreensão e interpretação de texto por meio do gênero textual tem sido o foco das pesquisas de ensino-aprendizagem de língua estrangeira, neste caso, língua inglesa. Através da prática nota-se que os alunos apresentam deficiência ou noções mínimas no idioma, o que aumenta o desinteresse pela aprendizagem. Ademais, o aluno têm dificuldade na leitura em geral, sem saber identificar as características inerentes a cada tipo de gênero, limita a capacidade de compreensão, de análise e formação de idéias. Considerando a abordagem do interacionismo sociodiscursivo que, favorece o desenvolvimento das condutas humanas, este projeto por meio do gênero textual Fábula, teve como objetivo possibilitar o desenvolvimento de um leitor mais crítico e reflexivo, com habilidades de leitura, compreensão e interpretação não só dos textos em sala, mas também das situações cotidianas. Para tanto, este projeto foi aplicado na sétima série do ensino fundamental do Colégio Estadual Flauzina Dias Viégas E.F.M. da rede pública de ensino, na cidade de Paranavaí, Estado do Paraná. Por se tratar de uma pesquisa social, qualitativa e de cunho etnográfico, utilizou-se como instrumentos de pesquisa questionário, debates, pesquisas e a aplicação de exercícios. Os meios multimodais de ensino também fizeram parte da metodologia aplicada neste projeto. Os resultados obtidos após 4 meses de aplicação demonstraram um grande avanço no processo ensino-aprendizagem.

Produção Didático-pedagógica

Título: Fábula: Literatura que Ensina e Encanta nas Aulas de Inglês

Palavras-chave: leitura fábula; transformar o aluno em um cidadão crítico; desenvolver habilidades de leitura, compreensão e interpretação para suprir dificuldades

Resumo: A prática demonstra que os alunos da sétima série do ensino fundamental apresentam deficiência em LEM-Inglês, aumentando assim, o desinteresse dos alunos nesta língua. Notá-se também a grande dificuldade desses alunos na compreensão e interpretação dos enunciados e o conteúdo do texto, levando-os ao não sucesso na realização das “tarefas”, e conseqüentemente, à desmotivação no

aprendizado da língua inglesa. A leitura de fábulas pode ajudar a ampliar o conhecimento, a compreensão e a interpretação das leituras de LEM. Outro fato preocupante é que no dia-a-dia lemos vários tipos de textos, porém os alunos têm dificuldade de identificar as características inerentes a cada gênero, a não ser dos mais lidos por eles como e-mail e chats, limitando assim, a capacidade de compreensão de análise e formação de idéias. Este projeto, através de leitura de Fabulas, pretende ampliar a variedade de textos lidos em sala de aulas de língua inglesa. Por ser, as Fábulas, textos que contêm ensinamentos e moralidade e com intuito de educar. O aluno terá a oportunidade de crescer como cidadão crítico e desenvolver habilidades de leitura, compreensão e interpretação, as quais suprirão as dificuldades que possam vir a ter na aprendizagem em L.I.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MAGDA SUZANA STAUDT RODRIGUEZ DE ALMEIDA

Orientador: Jose Carlos Aissa

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: Uma Tentativa de Desmistificar a Não Aprendizagem de Inglês em Escolas Públicas

Palavras-chave: Língua Inglesa – Ensino Aprendizagem – Ensino Público

Apresentação: O Ensino de Língua Inglesa nas escolas públicas vem sendo bastante questionado atualmente, tendo em vista o papel desse idioma e os problemas existentes em seu ensino, o que muitas vezes propicia o deslocamento para o ensino desta língua a cursos particulares. O presente artigo tem por objetivo relatar a análise feita através da implementação do Projeto PDE, para melhor entender a relação professor/aluno de escolas públicas com o ensino/aprendizagem de inglês; reavaliando, assim, quais os possíveis entraves na Língua Inglesa, pois as escolas públicas carregam o estereótipo de que os alunos não aprendem inglês. Este trabalho de conclusão do PDE (Programa de Desenvolvimento Educacional) foi realizado com alunos de 2º ano, do período Matutino, do Colégio Estadual João Manoel Mondrone. A abordagem metodológica foi pesquisa quantitativa de natureza interpretativa, através de questionários e aplicabilidade de diferentes metodologias em sala de aula visando à obtenção das condições existentes no processo de ensino/aprendizagem e no processo político-pedagógico. Os resultados obtidos tiveram divergências, trazendo alguns questionamentos,

principalmente sobre os aspectos ideológicos e representativos que ainda envolvem o ensino/aprendizagem da Língua Inglesa e que está relacionado com professor/aluno; aspectos de recursos físicos, didáticos e pedagógicos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Desmistificando a não Aprendizagem de Inglês em Escolas Públicas

Palavras-chave: Pesquisa - aprendizagem concepção

Resumo: Este Objeto de Aprendizagem Colaborativo (OAC) foi projetado em função de minha participação no Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE) 2008-2009 (SEED/Universidade Estadual de Cascavel/UNIOESTE) e sob a orientação do Prof. Dr. José Carlos Aissa (Doutor em Letras - UNESP - São Paulo; Mestre em Literatura Comparada - The Pennsylvania State University-USA; Professor Adjunto de Língua Inglesa e Respectivas Literaturas - UNIOESTE-Cascavel-PR; Professor Titular de Literatura Norte-Americana - UDC - Foz do Iguaçu-PR; Tradutor Público e Intérprete Comercial; Avaliador de Condições de Ensino (MEC-INEP); City&guilds Quality Inspector; University of Cambridge Oral Examiner). Propor alternativas para a prática pedagógica; Conhecer diferentes concepções de linguagem; Conhecer e dominar as habilidades para interagir através do discurso; Produção de materiais didáticos; Conhecer o papel do professor e aprendiz na LEM. (PCNs 2002 p. 144). Coadunam-se com essa reflexão (PCNs 2002 p. 144) quando ressalta propor alternativas, pois, as rápidas e ininterruptas transformações na sociedade aliadas à vertiginosa evolução e utilização das tecnologias trazem novos e complexos desafios à educação e a seus profissionais, evidenciando a necessidade de formação continuada ao longo da vida, utilizando para tanto, todos os meios e recursos disponíveis. O professor deve estar atento para a nova postura. Dessa forma poderá despertar em seus alunos a curiosidade, entusiasmo, tornando-os abertos ao diálogo e motivados a aprender. Wilga (1987) nos relata que atividade colaborativa deve ser norma, no início podendo partir do estudo lingüístico. Parte da arte do professor de criar, ou estimular os estudantes criando situações em que naturalmente floresce a interação em que o aluno pode usar uma comunicação real. Diferente do que tem sido num aprendizado mais formal. Desta forma, eles já estão a participar na atividade central para que língua é usada em relações humanas. Devemos criar novas maneiras de ensinar, aprender e desenvolver o currículo, não só como organização de conteúdos, mas também envolvendo o pedagógico, órgãos políticos e a comunidade. Nossas ações devem estar voltadas à

aprendizagem significativa do aluno. RIVERS (1981: 160-2) cita que é na criação de discurso que veicula as suas intenções. Mesmo em um estágio elementar eles aprendem, desta forma, a fim de explorar a elasticidade da língua, a fazer o pouco que sabemos ir muito longe. O cérebro é dinâmico, em constante inter-relacionamento ao que nós aprendemos com aquilo que estamos a aprender, e a troca de idéias de intercâmbio de mensagens permite aos estudantes relacionar e recuperar muitas coisas, as quais eles se depararam. E em língua estrangeira essa situação é muito importante. É fundamental que o professor valorize a oportunidade que o Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE) traz, no sentido de aprofundar conhecimentos nesta área. E levar tais conhecimentos aos professores de Língua Inglesa, para que conseqüentemente, o aluno encontre sentido naquilo que está aprendendo, de forma motivadora, facilitadora, significativa, crítica e criativa.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MANOEL ROSA FLORINDO

Orientador: Valeska Gracioso Carlos

IES: UEPG

Artigo

Título: SKETCHES & SONGS UMA FORMA EFICAZ E SIGNIFICATIVA NA AQUISIÇÃO E APRENDIZAGEM DA LÍNGUA INGLESA

Palavras-chave: aquisição, aprendizagem, canções, EFL, motivação e sketches

Apresentação: Neste artigo discutiremos assuntos relacionados à aquisição e aprendizagem de línguas estrangeiras modernas assim como os fatores que contribuem para uma aprendizagem eficaz de uma língua alvo. Apresentaremos a fundamentação teórica de um projeto sobre o uso de sketches (peças de teatro) e songs (canções) como uma forma produtiva na aquisição e aprendizagem da Língua Inglesa. As atividades desenvolvidas de Março a junho através dos sketches e um folhas (produção colaborativa) sobre o uso de canções serão descritas. Mostraremos também parte das discussões ocorridas em um GTR (grupo de estudo em rede) durante sete meses.

Produção Didático-pedagógica

Título: English Sketches and Songs in Classrooms

Palavras-chave: Aquisição de linguagem, Aprendizagem Cooperativa, Língua

Resumo: Os dois recursos disponíveis nesta produção didático – pedagógica são frutos de uma pesquisa e emergem de um trabalho desenvolvido no segundo semestre de 2008 cuja finalidade é mostrar possíveis caminhos no ensino de Línguas Estrangeiras Modernas (doravante LEM) no Estado do Paraná. Um OAC sobre o uso de sketches (peças de teatro) e um Folhas sobre uso de songs (canções) em sala de aula compõem esta produção didático – pedagógica e estará a disposição de educadores e professores de LEM da rede estadual. Tais instrumentos visam oferecer ferramentas de melhorias na aquisição e aprendizagem das tantas línguas que são oferecidas aos alunos da rede pública seja através do ensino regular ou através dos CELEMS (Centro de Ensino de Línguas Estrangeiras Modernas) espalhados por todo o território paranaense.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARCELA CHAMEE SYDOL

Orientador: Valeria de Fatima Vaz Boni

IES: UFPR

Artigo

Título: Concepção de língua das DCE/LEM e suas implicações na organização do trabalho pedagógico.

Palavras-chave: concepção de língua; ensino de língua estrangeira; Diretrizes Curriculares Estaduais.

Apresentação: Uma reflexão sobre a concepção de língua construída nas Diretrizes Curriculares Estaduais de Língua Estrangeira Moderna (DCE/LEM) e suas implicações na organização do trabalho pedagógico. Este artigo diferencia, brevemente, os conceitos de Letramento Crítico, Pedagogia Crítica, Abordagem Comunicativa, língua como discurso e língua como estrutura. Traz ainda algumas considerações teórico-metodológicas referentes às diretrizes de língua estrangeira e a apropriação destes conceitos pelos professores de Línguas Estrangeiras Modernas (LEM).

Produção Didático-pedagógica

Título: UNIDADE DIDÁTICA PARA PROFESSORES DE LÍNGUA ESTRANGEIRA MODERNA DO COLÉGIO ESTADUAL PEDRO STELMACHUK – ENSINO FUNDAMENTAL E MÉDIO

Palavras-chave: concepção de língua; ensino/aprendizagem de língua estrangeira; diretrizes curriculares estaduais.

Resumo: Considerando a construção das DCE/LEM desde 2004, passados quatro anos de discussões em Semanas Pedagógicas,

Grupos de Estudos, Seminários/Simpósios, observa-se ainda nas propostas pedagógicas das escolas estaduais práticas baseadas somente na Abordagem Comunicativa e práticas que revelam uma compreensão de língua apenas como estrutura. Assim, é possível afirmar que os professores de LEM concordam, acreditam e compreendem a concepção de língua e ensino de língua estrangeira construída nas DCE/LEM? Nossa proposta é buscar esta resposta junto aos professores e com eles discutirmos esta concepção e, a partir dela, (re)elaborarmos a Proposta Pedagógica Curricular (PPC) e o Plano de Trabalho Docente (PTD) para a disciplina de LEM. Esse trabalho será realizado a partir de um "team teaching" onde a autora do projeto fará parte de todas as ações do grupo de professores: discussão das DCE, (re)elaboração da PPC e do PTD, aplicação do PTD em sala de aula com filmagem das aulas para posterior reflexão sobre o trabalho realizado.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARCIA BORGES SERAPHIM

Orientador: WILSON TAVEIRA DE LOS SANTOS

IES: UTFPR

Artigo

Título: A ludicidade como estratégia de ensino do inglês. O uso de cartazes para compor enunciações na língua inglesa

Palavras-chave: interação; ludicidade; cartazes

Apresentação: Este trabalho surgiu pela necessidade encontrada dentro da sala de aula, onde o interesse dos alunos em reter o conhecimento é mínimo. Também por conta dos livros didáticos, os quais oferecem exercícios que individualizam o processo do aprendizado. Realizou-se uma abordagem qualitativa, através de observação e da interação entre o professor e os alunos, com o uso de cartazes (cartazes numa proporção reduzida), substituindo os exercícios tradicionais dos livros didáticos. Procurou-se identificar processos que possam estar relacionados com o aprendizado de uma língua estrangeira com a finalidade de incrementar as práticas educativas do ensino da mesma. O objetivo foi tornar o estudo da língua inglesa mais dinâmico e estabelecer uma integração entre aluno/aluno, bem como aluno/professor. A oferta do aprendizado da língua inglesa na escola pública é importante, por ser uma ferramenta a mais na formação do cidadão, mas precisa ser mais eficiente. O trabalho com alunos do Ensino Médio foi abordado com a intenção de

tornar o aprendizado mais rico e produtivo, favorecendo a participação da grande maioria dos alunos dentro da sala de aula. Acredita-se que a escolha do uso do lúdico no processo da aprendizagem, desperta no indivíduo, alguns sentidos, principalmente a capacidade de concentração e de interagir no grupo. O trabalho tem como objetivo oportunizar ao aluno do Ensino Médio da escola pública, uma abertura na participação individual e em grupo na sala de aula, assegurando-lhes um maior relacionamento com o estudo da língua. Desenvolveu-se uma dinâmica; o uso de cartazes, onde o enfoque educativo está na interação durante o aprendizado, compartilhando nesse processo, dificuldades, experiências, idéias, sucessos obtidos entre o professor e o aluno.

Produção Didático-pedagógica

Título: A ludicidade como estratégia de ensino do inglês. O uso de cartazes para compor enunciações na língua inglesa

Palavras-chave: ludicidade; interação; cartazes

Resumo: Nosso anseio, como professores, é compartilhar resultados alcançados com os alunos dentro e fora da escola. O desejo é de trabalhar criativamente com os alunos e que os mesmos participem em sua maioria. Para isso, o contexto social dentro da sala de aula precisa ser mais confortável, onde os erros cometidos não sejam tratados com descaso, com críticas, mas que sirvam tanto para ensinar como para aprender. A idéia de trabalhar usando os cartazes, é simples e espera-se, eficiente como um jogo. Tem a pretensão de envolver os alunos de tal maneira que o aprendizado, principalmente da língua inglesa, ocorra de modo significativo e prazeroso. Quer propiciar aos alunos a possibilidade de manifestar-se através de seus enunciados. Seguindo as diretrizes para elaboração do currículo da Língua Estrangeira Moderna (doravante LEM) do Ensino Médio, a intenção é “possibilitar aos alunos que usem uma língua estrangeira em situações de comunicação-produção e compreensão de textos verbais e não verbais” (Diretrizes Curriculares-DCs, Paraná, p.56). Embora em pequena escala, o objetivo é que “os envolvidos no processo pedagógico façam uso da língua que estão aprendendo em situações significativas, relevantes, isto é, que não se limitem ao exercício de uma mera prática de formas linguísticas descontextualizadas” (DCs). Deste modo, espera-se que esta Unidade Didática, oportunize aos alunos se manifestarem bem mais do que o de costume, com a participação de um grupo maior, cooperando entre si, interagindo dentro de um contexto social de significado. Esta atividade é uma das atividades com cartazes. É boa para deixar os alunos atentos para participação.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARIA CRISTINA GASQUES CAMPOS

Orientador: Edcleia Aparecida Basso

IES: UEM

Artigo

Título: CON-FABULA-NDO

Palavras-chave: Sequência didática; Fábula; Gêneros discursivos.

Apresentação: O presente artigo sintetiza a experiência vivida durante os estudos realizados no PDE, focalizando, sobretudo, o trabalho feito durante a Implementação Pedagógica, em um segundo ano, noturno, nas aulas de língua espanhola, do Centro de Línguas Estrangeiras Modernas (CELEM), do Colégio Estadual de Campo Mourão, perfazendo 32 horas, durante os meses de maio e junho de 2009. No início dos trabalhos, a proposta foi vivenciada com o Grupo de Apoio à Implementação do Projeto PDE na Escola, visando o seu aprimoramento junto aos profissionais da educação que dele participaram. Este grupo tinha em comum apenas o fato de terem cursado Espanhol neste mesmo CELEM, uma vez que eram graduados nas áreas de Língua Portuguesa e Espanhola, Língua Portuguesa e Inglesa, Matemática e Ciências, além de três outros profissionais da educação que trabalhavam na secretaria da escola. O desenvolvimento do projeto aconteceu, levando em conta às necessidades do público-alvo. A opção pela fábula, como unidade de ensino, na aquisição de uma língua estrangeira (Espanhol) teve como objetivo o ensino desta língua, além de buscar um desenvolvimento integral, cultural, humano da produção oral e escrita dos participantes. A metodologia de pesquisa adotada foi a Pesquisa-Ação, por constituir-se em um valioso instrumento no trabalho pedagógico, para a resolução de problemas e para a tomada de consciência e a produção de conhecimento. Pedagogicamente, foi utilizada a sequência didática para o trabalho com o gênero proposto.

Produção Didático-pedagógica

Título: Con-fabula-ndo

Palavras-chave: Língua Espanhola; Fábulas; Gênero Discursivo; Sequência Didática.

Resumo: Apresentar um estudo de Língua Espanhola, através do Gênero Fábula, é o objetivo desta Unidade Didático Pedagógica. Para tanto, nos valem do recurso da Sequência Didática (Schneuwly; Dolz, 2004), construídas a partir de três releituras da fábula A raposa e

as uvas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARIA CRISTINA PEREIRA

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: O ensino do inglês Instrumental nos cursos técnicos profissionalizantes

Palavras-chave: Ensino de Língua Estrangeira (L.E.), Inglês Técnico, Ensino Profissionalizante, Informática, Inglês Instrumental.

Apresentação: A intenção desta pesquisa é o ensino do inglês Técnico aos alunos dos cursos profissionalizantes voltados à área da Informática, ou seja, Tecnologia da Informação (TI). A metodologia do ensino segue os parâmetros estabelecidos na abordagem do inglês Instrumental, conhecido internacionalmente como ESP (English for Specific Purposes, ou seja: Inglês para fins específicos), onde o ensino do inglês-técnico em TI esta centrado em pesquisas para que o professor possa descobrir as necessidades específicas do aluno, também chamada de: Needs analysis O projeto foi desenvolvido dentro da escola, em turmas do ensino profissionalizante, e levou em conta, primeiramente a bagagem de conhecimento do aluno em relação a Língua Inglesa, e depois, utilizando-se estratégias de leitura e compreensão de textos, como: SCANNING (lida rápida, para achar algo específico), SKIMMING(lida rápida, para encontrar o sentido geral do texto), BRAISNTORMING (tempestade de idéias) e PALAVRAS COGNATAS (palavras parecidas na escrita e/ou significado).

Produção Didático-pedagógica

Título: Is information tecnology part of your daily life?

Palavras-chave: Inglês instrumental, informática, inglês-técnico

Resumo: A Idéia desta Unidade Didática nasceu pela própria experiência de professores de inglês, que habituados ao ensino de inglês nos níveis Fundamental e Médio (inglês Geral), tiveram dificuldades quando tiveram que ingressar no ensino de Inglês Técnico à turmas de Informática e Secretariado do nível Subseqüente. Além do mais, os cursos Técnicos ou pós-médio (subseqüente) são de curta duração, e as aulas de inglês, são no máximo duas vezes por semana. Com esta unidade a idéia é focalizar o estudo do inglês na habilidade que mais o aluno irá necessitar, no caso desta unidade, a aplicação do

projeto se dará no curso de Informática, sendo: Informática – No curso de IT – Informática -, o que mais o aluno precisa desenvolver é a leitura e compreensão do texto, isto por que terá que ler e entender manuais, configurações de computadores, impressoras, scanner, etc.; os quais na maioria das vezes estão disponibilizados em inglês. Gostaríamos de, através destas unidades didáticas, dar suporte aos professores de inglês técnico, com materiais didáticos adequados, onde o professor possa encontrar e saber ensinar a usar, as técnicas de compreensão geral de textos redigidos em língua inglesa, usando as estratégias do skimming, scanning, brainstorm, onde o aluno poderá fazer a descoberta de significado pelo contexto. O uso da experiência prévia sobre o assunto (background knowledge); bem como, fontes de leitura e pesquisa para enriquecimento da prática em sala de aula, tanto a prática do professor como a prática do aluno; tudo isto objetivando ao aluno: A)- Alcançar uma compreensão geral de textos em língua inglesa; B)- Extrair informações específicas sem recorrer à leitura linear; C)- Formular hipóteses de significado para palavras desconhecidas. D)- Enriquecer progressivamente o seu vocabulário geral e técnico; E)- E o que mais for conveniente a ser objeto de estudo.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARIA ESTER DE LIMA OLIVEIRA

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: letra, música e a utilização de novas tecnologias como fator motivacional no ensino de língua inglesa.

Palavras-chave: letra e música; tecnologia; motivação; interesse; envolvimento.

Apresentação: Este artigo investiga o uso da música e das novas tecnologias, como fator motivacional nas aulas de Língua Inglesa, em uma turma de 6ª série, uma vez que os alunos desta série vêm demonstrando gradativamente pouco interesse nas aulas. Para tanto foi desenvolvido um material didático com ênfase na música e no uso da TV pendrive. Após a aplicação do material, foi aplicado um questionário com o objetivo de verificar a motivação e o envolvimento dos alunos nas atividades propostas. Pelos dados obtidos através de um método de triangulação (i.e. atividades, alunos e professor), pôde-se concluir que os alunos sentiram-se mais motivados pelas aulas de inglês. O uso da música e da TV pendrive, durante as aulas, criou um

ambiente mais prazeroso e em que os alunos estão expostos a um maior número de conteúdos em inglês do que quando não utilizam tais recursos, além de demonstrar que quando estão estimulados os alunos apresentam uma maior autonomia na realização de atividades extraclasse.

Produção Didático-pedagógica

Título: MUSIC AND TECHNOLOGY

Palavras-chave: motivação; música; tecnologia

Resumo: Motivação através da música. Vocabulário sobre instrumentos musicais, estilos musicais e pesquisa na internet sobre cantores, grupos e estilos musicais.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARIA HELENA SILVESTRE GARCIA

Orientador: Sandra Maria Coelho de Souza Moser

IES: UEM

Artigo

Título: Gêneros Textuais no Contexto das Inovações Tecnológicas

Palavras-chave: Tecnologias, Fascínio, Alternativa pedagógica, Gêneros Digitais.

Apresentação: A falta de interesse dos alunos nas aulas de Língua Inglesa tem levado os professores a uma procura constante de alternativas para motivar seus alunos. O objetivo desse artigo é trazer os resultados da Implementação do Projeto GÊNEROS TEXTUAIS NO CONTEXTO DAS INOVAÇÕES TECNOLÓGICAS numa turma de SEXTA SÉRIE, do Colégio Estadual Pedro Viriato Parigot de Souza – Ensino Fundamental, Médio e Normal, na cidade de Marialva, cujo objetivo foi uma busca de recursos considerados necessários, numa tentativa de reverter o caótico quadro em que o sistema educacional ora se apresenta. Este artigo aborda as possibilidades de utilização do Gênero Digital e-mail nas aulas de Língua Inglesa como uma alternativa pedagógica para tornar as aulas mais atraentes e significativas para o aluno, em um ambiente que normalmente provoca grande fascínio nos adolescentes.

Produção Didático-pedagógica

Título: A vital communication tool to survival in the 21th century!!!!

Palavras-chave: Gêneros Textuais/digitais; bilhetes; e-mails; inovação tecnológica

Resumo: Toda nossa comunicação é fundamentada num tipo de gênero textual. Um ensino pautado nos mais diversos Gêneros Textuais existentes tem sido preocupação constante desde o surgimento dos PCNs em 1998, uma vez que eles sugerem uma interação maior, dando espaço para que os alunos analisem e reflitam a sua utilização social, tornando-os mais perto de sua realidade. Os gêneros estão presentes em todas as ações que nos circundam. No entanto, para que os resultados tenham eficácia, o professor precisa conhecer o funcionalismo dos gêneros e as capacidades de linguagem que constituem seus textos. Apesar de sua existência recente no Brasil, não mais do que duas décadas, a Internet a cada dia parece transpor os limites da tela e nos impelir a refletir sobre seus impactos nas várias esferas da vida íntima e social. Portanto, alguns gêneros digitais, a meu ver, deveriam fazer parte dos planos de ensino, uma vez que desenvolvem a capacidade de comunicação dos alunos, não só no ambiente informático, como também no mundo externo a ele. Então, por que não aproveitar o fascínio, o interesse e a sedução que as tecnologias exercem em todos nós para trabalhar gêneros textuais/gêneros digitais, em vez de apenas continuar nosso Ensino/aprendizagem apenas nos moldes antigos sem nos utilizarmos de recursos que podem tornar esse ensino mais atraente?

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARIA IVONE FERREIRA FRUHAUF

Orientador: Nelson Silva Junior

IES: UEPG

Artigo

Título: Entertainment Material Box

Palavras-chave: material didático. kit. entretenimento. ensino aprendizado. estratégias. práticas.

Apresentação: O presente artigo é o resultado final das atividades realizadas durante o período do PDE (Programa de Desenvolvimento Educacional), formação continuada de professores da Educação Básica da Rede Pública de Ensino do Estado do Paraná em parceria com a Secretaria de Estado da Ciência Tecnologia e Ensino Superior e as Universidades Públicas Estaduais. Objetivou-se com este trabalho, produzir um material didático diferenciado para as aulas de Língua Inglesa, contribuindo dessa maneira para tornar a sala de aula um ambiente alegre e favorável, envolvendo e motivando os alunos e auxiliando o professor na busca de melhores estratégias de ensino,

possibilitando-lhes novos caminhos e ampliando seus conhecimentos. A partir desta intenção, é que foi então criado um kit de material de entretenimento, fundamentado entre outros autores, nas DCE de Língua Estrangeira Moderna, que sugere para as aulas de LEM um espaço onde se desenvolvam atividades significativas que explorem diferentes recursos e fontes, a fim de que o aluno vincule o que é estudado com o que o cerca. É com base neste encaminhamento, que será apresentado todo o processo de criação deste material e os resultados obtidos com a implementação do mesmo.

Produção Didático-pedagógica

Título: Entertainment material box

Palavras-chave: ensino, processo, estímulo, significativo, materiais

Resumo: processo, ensino, aprendizagem, Este projeto tem com objetivo pesquisar e propor materiais diferenciados, para o processo ensino-aprendizagem de alunos de 5ª a 8ª series do Ensino Fundamental da rede pública estadual. Ele será aplicado através de uma intervenção pedagógica dentro de uma abordagem lúdica de forma diversificada, visando a reconstrução e o resgate do prazer de aprender. Como educadores, temos consciência das dificuldades pelas quais passamos tentando inculcar nos nossos educandos a importância e necessidade de aprender uma segunda língua, quando na verdade os mesmos não conseguem fazer nenhuma ligação com a vida real. Refletindo sobre tais apontamentos, e na busca de uma efetiva colaboração neste processo é que enfatizo a necessidade de atividades inovadoras como uma forma de aprendizagem disponível para a prática do ensinar-aprender. Serão apresentadas sugestões reelaboradas de algumas atividades trabalhadas em anos anteriores, com o intuito de tornar mais atrativo e eficaz o trabalho do professor. Dialogando com pensadores que defendem esta prática, pretendemos sugerir materiais cognitivamente acessíveis e adequados com o objetivo de “incorporar” no sentido categórico da palavra o uso da língua inglesa. Tendo como embasamento esta proposta e na busca de tornar o ensino de LEM mais significativo e satisfatório, é que surgiu a idéia de confeccionar materiais alternativos criando um “kit Entretenimento”, despertando o estímulo ao ensino com ações práticas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARIA MAURENE DELLA RIVA

Orientador: ROSANGELA APARECIDA ALVES BASSO

IES: UEM

Artigo

Título: Trabalhando com o gênero biografia em inglês no contexto da escola pública.

Palavras-chave: Leitura; Gênero textual; Biografia; Sequência didática.

Apresentação: O presente artigo tem como objetivo apresentar os resultados da implementação do Projeto PDE intitulado: “Trabalhando com o gênero biografia no contexto da escola pública”, cuja proposta foi a aplicação, nas aulas de língua inglesa, de uma sequência didática com o gênero textual biografia. Tomou-se por base a proposição de ensino de línguas através de gênero discursivo e por meio de sequências didáticas. A proposta teve como objetivo contribuir para o ensino de Língua Inglesa como parte do Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE) do Estado do Paraná, no primeiro semestre de 2009. Os resultados revelam que há uma aprendizagem mais significativa dos aspectos linguísticos e de seu uso quando estes são apresentados por meio de gêneros textuais, nesse caso específico, o gênero textual biografia. Pode-se concluir que é relevante o ensino de língua inglesa por meio dos gêneros textuais, os quais propiciam o desenvolvimento das diferentes capacidades de uso da linguagem.

Produção Didático-pedagógica

Título: biografia

Palavras-chave: Leitura; Gênero textual. Biografia. Sequência didática.

Resumo: Este trabalho visa contribuir para o ensino de Língua Estrangeira, através da proposição de uma unidade didática explorando Biografias, por considerá-lo um gênero textual que proporciona ao leitor interesse e fascínio na leitura de alguém que pode ser um exemplo de vida. Fundamentado na proposição de gênero discursivo de Bakhtin, nos pressupostos do sócio-interacionismo de Bronckart, na proposta de seqüências didáticas de Dolz e Schneuwly, bem como nos trabalhos de Cristóvão e Nascimento, este trabalho constitui apoio para aqueles que necessitam de instrumentos que visem nortear o trabalho com gêneros em sala de aula. A biografia representa um papel histórico e social do biografado e permite ao leitor re-situar-se e construir sua própria identidade diante do mundo em que vive. Este é um gênero narrativo onde predomina os verbos no passado, o uso freqüente de adjetivos e a ordem cronológica dos fatos. Ensinar uma LE por meio de gêneros pode constituir um caminho para uma aprendizagem eficaz, significativa e atraente.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARILENE GALDINO CAMILLO

Orientador: Jose Carlos Aissa

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: LEM como instrumento para discutir temas contemporâneos significativos

Palavras-chave: Temas contemporâneos; Língua inglesa; Novas tecnologias.

Apresentação: Este artigo busca demonstrar a importância da língua estrangeira, como espaço para discussões de temas contemporâneos significativos para a formação dos alunos da escola pública paranaense. Realizou-se pesquisa para identificar os temas de maior relevância para alunos e professores. Foram utilizados documentários e músicas, que de forma lúdica, apresentaram informações valiosas relativas aos temas escolhidos. Textos de diferentes gêneros, produzidos em língua inglesa, foram lidos e interpretados, contribuindo com informações importantes para a aprendizagem dos conteúdos. Foram selecionados sítios da internet que forneceram dados seguros para a interpretação da situação atual dos problemas levantados na pesquisa. A utilização das novas tecnologias como ferramenta pedagógica, permitiu a exploração dos conteúdos com participação efetiva dos alunos na construção do conhecimento, tão necessário para os cidadãos e as cidadãs, cada vez mais conectados num mundo cultural e socialmente plural.

Produção Didático-pedagógica

Título: LEM: A WEAPON FOR THE ENVIRONMENT

Palavras-chave: meio ambiente; destruidora; exploração; irresponsável.

Resumo: Com esse trabalho pretende-se utilizar a Língua Inglesa como instrumento para discutir e difundir idéias sobre meio ambiente, utilizando documentos em Língua Inglesa (The Earth Charger, eight Ways to Change the World), produzidos por organismos internacionais com o compromisso de, junto com as nações signatárias, tentar diminuir as consequências da ação destruidora do meio ambiente e a exploração irresponsável do mesmo. O trabalho será desenvolvido com o objetivo de os educandos conhecerem e se engajarem na luta por uma sociedade mais justa e igualitária.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARINA APARECIDA MARQUES

Orientador: Carmen Ilma Belincanta Borghi

IES: UEM

Artigo

Título: Ensinando Inglês através do Gênero Discursivo Música - clips

Palavras-chave: Gênero Discursivo, Sequência Didática, Clips Musicais.

Apresentação: Este artigo é resultado de uma pesquisa, que teve como referencial teórico o estudo dos Gêneros Discursivos, proposta feita pelas Diretrizes Curriculares da Educação Básica para o Ensino de Língua Estrangeira, neste caso, Inglês. A pesquisa teve como tema o Ensino de Inglês através do Gênero Discursivo Música e enfocou em especial os clips musicais. Diante da desmotivação e falta de interesse dos alunos em aprender uma segunda língua, este trabalho objetivou demonstrar que é possível estimular o interesse de alunos das Escolas Públicas pela aprendizagem da Língua Estrangeira Moderna – Inglês, através do uso de um material didático que atenda ao interesse deles, sem perder seu foco didático/pedagógico, utilizando os recursos tecnológicos existentes na escola. Por se tratar de uma pesquisa social denominada pesquisa ação ou intervenção, a metodologia utilizada compreende a elaboração de uma seqüência didática, elaborada pela professora pesquisadora e a sua implementação, que ocorreu na sala de aula da 3ª série do Curso de Formação de professores e no Ensino Médio. Foram elaborados diferentes questionários para os professores participantes e para os alunos, visando a avaliação do material produzido e da metodologia utilizada. Os resultados demonstraram que o trabalho com o gênero discursivo clips musicais, contribui para ampliar o interesse dos alunos em aprender Inglês e facilitar a aprendizagem, devido a seu caráter áudio-visual, por ser um gênero apreciado por praticamente todos alunos, por ser um material autêntico e que utiliza recursos tecnológicos, mas principalmente por estimular a criticidade dos mesmos, frente ao caráter intensamente ideológico das mensagens inseridas nas letras e nas imagens dos clips.

Produção Didático-pedagógica

Título: CLIPS - HAPINESS AND LOVE

Palavras-chave: GENERO DISCURSIVO MÚSICA, CLIPS, SEQUENCIA DIDÁTICA

Resumo: Não disponível

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARION CRISTINE WENTZ DE SOUZA

Orientador: ANY LAMB FENNER

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: SUGESTÃO DE MATERIAL DIDÁTICO P/ AS AULAS DE LÍNGUA INGLESA COM ALUNOS SURDOS DA 5ª SÉRIE

Palavras-chave: alunos surdos; língua inglesa; material didático

Apresentação: O presente artigo tem por objetivo apresentar sugestões de materiais didáticos para aulas de língua inglesa com alunos surdos de 5ª série do ensino fundamental, visando articular e aproximar mais o aprendizado da língua estrangeira por essas crianças. O referencial teórico que dá embasamento para a pesquisa apresenta historicamente como os sujeitos surdos foram tratados nos aspectos relacionados à aprendizagem formal. Também será ressaltada a importância do trabalho com aspectos visuais e, a utilização de LIBRAS (Língua Brasileira de Sinais), condição indispensável para a aprendizagem de línguas oral-auditivas pelos surdos. Dessa forma, o trabalho pretende oportunizar ao aluno surdo, sugestões de atividades envolvendo conteúdos previstos para a 5ª série, privilegiando o trabalho com a língua inglesa de forma significativa, relacionando seus conhecimentos prévios com novas experiências na língua inglesa, contribuindo para o conhecimento da mesma, partindo da idéia de que os alunos surdos têm condições de ter fluência na leitura e escrita de línguas oral-auditivas.

Produção Didático-pedagógica

Título: Ensinando as cores em língua inglesa aos alunos surdos da 5ª série.

Palavras-chave: cores; língua inglesa; surdos

Resumo: O OAC (Objeto de Aprendizagem Colaborativo) proposto, sugere uma aula de Língua Inglesa, ensinando as cores aos alunos surdos de 5ª série inseridos no ensino regular, buscando a integração dos mesmos com os ouvintes. A atividade tem como objetivo principal o acesso ao conteúdo de forma significativa, de modo que a participação dos alunos surdos nesse contexto tenha real sentido. A aquisição da língua escrita por surdos depende do aspecto visual, desse modo é necessário que o material e a metodologia utilizados para o trabalho com eles seja diferenciado.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARISA DALZOTO

Orientador: SARA GEANE KOBELINSKI

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: PERSPECTIVAS DE INTERPRETAÇÃO DO GÊNERO TEXTUAL PROPAGANDAS PELA ANÁLISE CRÍTICA DO DISCURSO

Palavras-chave: Análise Crítica do Discurso (ACD), propagandas, Diretrizes Curriculares Estaduais (DCE), material didático pedagógico, Ensino Médio.

Apresentação: Este trabalho tem por objetivo relatar uma experiência de elaboração de material didático para o ensino de Língua Estrangeira Moderna (LEM - Inglês) em uma escola pública do Paraná, dentro do Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE), instituído pela SEED (Secretaria Estadual da Educação), o qual faz parte do Plano de Carreira do Magistério. O trabalho foi desenvolvido por uma professora da rede estadual de ensino e contempla a produção de capítulo de caderno pedagógico no qual atividades sobre o gênero textual propaganda, foram elaboradas com base teórica na Análise Crítica do Discurso (ACD) Meurer (2002).Ademais, o mesmo esta em consonância com as Diretrizes Curriculares Estaduais(DCE). O material didático pedagógico foi aplicado em duas turmas de segundo ano do Ensino Médio na tentativa de produzir um material que levasse os estudantes a uma leitura proficiente e crítica. A recepção do material apresentado foi positiva. Os alunos se envolveram nas discussões propostas e se empenharam em fazer todas as atividades, considerando que era um material diferenciado. Entretanto sentiu-se a necessidade de desenvolver estratégias de leitura em LEM – Inglês com um enfoque maior no vocabulário para que os participantes pudessem perceber mais facilmente a análise e interpretação dos gêneros textuais,passo importante para torná-los leitores críticos. Espera-se que que os resultados positivos obtidos com a aplicação do material produzido possam auxiliar outros professores de LEM – Inglês, especialmente aqueles das escolas públicas do Paraná, logrando êxito na formação de bons leitores.

Produção Didático-pedagógica

Título: Investigando a linguagem da propaganda através da ACD

Palavras-chave: discurso,viagem, celular, coca cola

Resumo: Várias propagandas em Inglês analisadas com as perguntas que envolve a linguística sistêmico funcional.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARISE ISABEL NEMES SCHWAB DROPA

Orientador: Rita de Cassia da Silva Bergamasco

IES: UEPG

Artigo

Título: A aprendizagem significativa e interdisciplinar entre a Língua Inglesa, Biologia e Geografia

Palavras-chave: Língua Inglesa, relação interdisciplinar, aprendizagem significativa

Apresentação: A relação interdisciplinar entre Língua Inglesa, Biologia e Geografia, através da aprendizagem significativa, foi a proposta de trabalho junto ao Programa Educacional de Desenvolvimento Educacional. A intervenção aconteceu no ano de 2009, no CEEBJA Professor Paschoal Salles Rosa, em Ponta Grossa. A implementação do projeto se deu através da organização de mini-cursos que envolveram as três disciplinas possibilitando situações e momentos de aprendizagem mais atraentes do que as aulas normalmente realizadas. Com relação à Língua estrangeira, os alunos puderam desenvolver a capacidade de entender diferentes culturas, interagir interdisciplinarmente e utilizar os mapas conceituais. Essa nova ferramenta foi adequada para que uma verdadeira e significativa aprendizagem acontecesse. Pretendia-se favorecer a melhoria do ensino de línguas na Educação de Jovens e Adultos para que a experiência de cada aluno

Produção Didático-pedagógica

Título: A better world is possible

Palavras-chave: aprendizagem; mapas conceituais; meio ambiente

Resumo: Nesta Unidade os alunos irão conhecer e explorar o tema meio ambiente e saúde no mundo e em suas cidades, focalizando todos os aspectos envolvidos neste item como o aumento da população, falta de moradia adequada, doenças causadas pela falta de higiene, influências culturais existentes nestes meios e a necessidade de preservação da natureza e a manutenção de uma vida saudável. Serão possíveis discussões orais e a confecção de diagramas escritos, conhecidos como mapas conceituais, para que a visualização e percepção do tema gerador focado seja percebido, mais facilmente, aumentando o conhecimento já existente e facilitando a aquisição do seguinte. Os mapas servem como ferramentas modernas para facilitar o aprendizado do conteúdo sistematizado em conteúdo significativo para o aprendiz. As técnicas de revisão a dois, revisão pessoal, auto

avaliação, debates, pesquisas e atividades de fixação também serão utilizados para que o material escolhido, assim como a avaliação final relacionem-se com os conteúdos interdisciplinares de Inglês, Biologia e Geografia. Esta integração entre os conteúdos utilizando atividades com lógicas diferentes, fará com que a aprendizagem contribua na formação do homem pleno, inteiro e uno para alcançar níveis cada vez mais competentes de integração das dimensões básicas, resolvendo problemas globais complexos que a vida lhes apresente, produzindo uma renovação da sociedade, recuperando as relações recíprocas dos indivíduos como sujeitos do conhecimento com o produto social de seu trabalho. Objetivos da Unidades. Cada aluno de Ensino médio poderá:

- *Participar dos mini-cursos que possibilitem situações e momentos de aprendizagem mais atraentes e práticos para que possam participar ativamente do processo de construção do conhecimento e de sua própria história.
- *Compartilhar as experiências pessoais de cada um, relacionando-as com os conteúdos estudados, enfatizando o positivo e desenvolvendo sua auto-estima.
- *Receber condições para que a aprendizagem significativa aconteça através da relação entre as disciplinas de Inglês, Biologia e Geografia.
- *Explorar práticas educativas, no sentido de levar em conta o conhecimento científico e o senso comum, partindo de um tema gerador sistematizado através de mapas conceituais.
- *Reconhecer a diversidade cultural, possibilitando forma de interação e interligação entre os conteúdos de Inglês, Geografia e Biologia.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARLENE FELIZARDO VIEIRA

Orientador: ROSE MARIA BELIM MOTTER

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: A Leitura nas Aulas de Língua Inglesa como Instrumento de Letramento Crítico: Uma Proposta Possível?

Palavras-chave: Leitura. Letramento crítico. Texto. Produção de sentidos. Mudança de prática.

Apresentação: Este artigo tem como objetivo principal apresentar os resultados de um trabalho de intervenção nas práticas de ensino de leitura de língua inglesa, séries finais do Ensino Fundamental, do Colégio Estadual Padre Anchieta – Ensino Fundamental e Médio, do município de Assis Chateaubriand. Buscou-se desencadear um trabalho junto à equipe pedagógica e às professoras de língua inglesa das séries envolvidas com o intuito de romper com práticas tradicionais

de ensino de leitura que o limitam ao estudo de estruturas linguísticas e/ou a utilidades comunicativas, deixando de lado sua função social. Nesse sentido, traz uma reflexão sobre a situação do ensino de leitura em língua inglesa e suas consequências no processo de aquisição de língua dos alunos envolvidos. São apresentadas a percepção dos alunos em relação ao ensino de língua estrangeira na escola e a influência da prática docente e da estrutura física e organizacional da escola no sucesso ou no fracasso de suas aprendizagens. A informação sobre tais percepções e influências foi obtida por meio de questionário aplicado aos alunos e às alunas das 7^{as} e 8^{as} séries dos turnos matutino e vespertino. O artigo também abarca reflexões acerca de uma proposta de ensino de leitura na perspectiva do letramento crítico, elucidando, por meio de grupo de estudo, seus limites e possibilidades realizadas.

Produção Didático-pedagógica

Título: Trabalho com textos de diversos gêneros numa perspectiva do letramento crítico

Palavras-chave: teens entertainment - prática social - construção de sentidos

Resumo: Ao definir o tema "Teens entertainment" para produzir esta Unidade Didática buscou-se significar as leituras em sala de aula. A organização das atividades tem como foco principal a reflexão dos alunos acerca de sua prática social e da prática social de adolescentes de outras partes do mundo. Ao comparar o modo como adolescentes de países diferentes "gastam" seu tempo livre com o seu modo, possibilita uma tomada de consciência de si e do outro tornando possível a construção de sentidos. Então, ensinar e aprender línguas significa possibilidade de ampliar percepções de mundo, de se posicionar criticamente em relação a si e em relação ao outro, de ter consciência da própria cultura e da cultura do outro. (Jordão, 2007). Nesta Unidade Didática não há proposição de estudo da estrutura da língua por considerar que este deva ser realizado conforme as dificuldades dos alunos no que concerne à compreensão de texto, e à produção oral e escrita necessárias à realização das atividades propostas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARLENE KNAUT

Orientador: CAROLINE DE ARAUJO PUPO HAGEMMEYER

IES: UNICENTRO

Artigo

Título: UM NOVO JEITO DE LER UM TEXTO PUBLICITÁRIO EM LÍNGUA INGLESA, LEGITIMADO PELA ANÁLISE CRÍTICA DO DISCURSO (ACD).

Palavras-chave: Leitura crítica. Propagandas. Transitividade. Língua Inglesa.

Apresentação: O objetivo desse artigo é apresentar uma proposta de trabalho com leitura crítica através de atividades relacionadas ao gênero propaganda e investigar como esse gênero textual pode contribuir com a aprendizagem de Inglês para estudantes jovens e adultos (EJA), do Ensino Médio. Para isso, foi construída uma Unidade Didática fundamentada nos propósitos teóricos de estudiosos e nas Diretrizes Curriculares para o Estado do Paraná (2008). A metodologia está baseada nas Contribuições da Análise Crítica do Discurso, pela Transitividade e Linguística Sistêmico Funcional (LSF). É de cunho qualitativo, já que visa investigar como os alunos analisam propagandas e se eles percebem a influência das atividades em suas vidas. Os resultados mostram que a participação foi ativa e satisfatória. Porém é necessário continuar esse trabalho incluindo outras disciplinas a fim de possibilitar mais e melhor aos alunos, o desenvolvimento das habilidades de leitura crítica.

Produção Didático-pedagógica

Título: UM NOVO JEITO DE LER UM TEXTO EM LÍNGUA INGLESA, LEGITIMADO PELA ANÁLISE CRÍTICA DO DISCURSO (ACD)

Palavras-chave: Leitura crítica; Propagandas; Transitividade; Língua Inglesa.

Resumo: O Discurso enquanto prática social em Língua Inglesa, contemplado nas Diretrizes para Educação Pública do Paraná, considera o aluno, sujeito socialmente constituído. Portanto, eu, enquanto professora pesquisadora pretendo estudar esse tema instigante, analisando textos publicitários, em uma Escola de Jovens e Adultos, redirecionando, revertendo a posição de ingenuidade com que os alunos vão ao texto, preocupados apenas em traduzir palavras, buscar informações básicas, para uma situação dinâmica de Análise Crítica do Discurso, através da transitividade. Pretendo desenvolver a pesquisa qualitativa/dialógica, primando pela interação professor/aluno. Quanto à Fundamentação Teórica, busco aprofundar-me nas teorias de Meurer, Halliday, Gimenez, Freire, Heberle e outros. Esperançosa em encontrar caminhos, almejo durante a Intervenção em sala de aula dar aplicabilidade ao projeto. Pretendo, não somente tornar o aluno capaz de analisar um texto criticamente, mas elevar sua auto-estima, valorizando o que traz internalizado, fazendo-o perceber-se como

indivíduo que produz e desafia a realidade social, resignificando sentidos, conceitos, enquanto cidadão capaz de moldar sua identidade, dominando a língua, sem ser dominado por ela. Assim postula Freire: “Ao pensar sobre o dever que tenho, de respeitar identidades, devo também pensar em como ter uma prática educativa em que aquele respeito que se deve ao educando se realize.” Pretendo ainda contribuir, receber contribuições dos colegas professores, nos Grupos de Trabalho em Rede e elaborar um Objeto de Aprendizagem Colaborativa. Afinal, ensinar exige a convicção de que mudanças são possíveis.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARLY AGUMI SANEFUJI WERNER

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negro

IES: UFPR

Artigo

Título: Clube de conversação – um estudo sobre a oralidade e internet

Palavras-chave: oralidade; internet; motivação

Apresentação: O presente artigo tem por objetivo o relato de estudo realizado na disciplina de Língua Inglesa com alunos da 5ª série do Colégio Estadual Protásio de Carvalho, no município de Curitiba. O projeto de intervenção propôs a realização de um “Clube de conversação”, onde os alunos além das conversas em salas de aula, realizariam uma conversa teclada em chat rooms. A metodologia incluiu vídeos sobre o tema da unidade didática, pesquisas na internet sobre o assunto, confecção de cartazes e ensaios para apresentação dos pôsteres e filmagem da mesma. O foco principal foi desenvolver uma melhor comunicação oral junto com a comunicação online. O uso de chat rooms e atividades de oralidade mostraram resultados positivos ao aprendizado de uma segunda língua.

Produção Didático-pedagógica

Título: How important is it to save water?

Palavras-chave: water cycle; save water

Resumo: Unidade didática que trata da questão da importância da preservação da água. O objetivo é que possa haver por parte dos alunos uma comunicação oral em língua inglesa sobre este tema tão relevante na atualidade.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MARLY TERESINHA KSZAN

Orientador: Lincoln Paulo Fernandes

IES: UEL

Artigo

Título: O USO DA TRADUÇÃO PARA LEITURA E COMPREENSÃO EM LINGUA INGLESA.

Palavras-chave: Leitura. Globalização. Motivação. Tradução.

Apresentação: Estudos sobre o ensino/aprendizagem de língua inglesa mostram que os estudantes da escola pública apresentam desinteresse em relação às atividades de leitura. Em uma pesquisa-ação envolvendo estudantes do ensino médio foram desenvolvidas várias atividades com o intuito de melhorar essa motivação. Essas atividades tiveram como tema o tópico “globalização”, explorado através do uso dos três tipos de tradução proposto por Jakobson (1956/2000). A aplicação dessas atividades teve um efeito positivo em relação à motivação dos alunos.

Produção Didático-pedagógica

Título: AN OVERVIEW ON GLOBALIZATION

Palavras-chave: tradução intersemiótica; tradução intralingual; tradução interlingual; leitura; globalização.

Resumo: Esta Unidade Didática intitulada “An overview on globalization”, está direcionada a alunos do ensino médio e tem como objetivo mostrar a importância do uso da tradução como uma ferramenta para aquisição gradativa da leitura, permitindo, dessa forma um posicionamento crítico frente ao tema em questão. Explora-se nesta unidade didática os três tipos de tradução proposto por Jakobson: a tradução intralingual, que é a tradução de signos verbais por meio de outros signos na mesma língua; a tradução interlingual, é a interpretação de signos verbais de uma língua em uma outra língua; e a tradução intersemiótica que é a interpretação de signos verbais por meio do sistema de signos não verbais. A Unidade consiste de nove atividades: As atividades 2, 4, e 7 utilizando cartoons e vídeos exploram a leitura através da tradução intersemiótica; as atividades 1, 6 e 8 exploram a compreensão de leitura, fazendo uso da tradução intralingual; as atividades 3, 5 e 9 exploram a compreensão da leitura através da tradução interlingual. As atividades de leitura aqui propostas enfatizam a leitura aleatória (hipertexto), extrapolando a letra, ao fazer uso de cores, som, imagens, para construir os significados nos textos em busca do tema globalização. Portanto com estas atividades pretende-se que o aluno ao fazer a sua leitura, leve em consideração

sua vivência, sua ideologia, sua história para entender e se posicionar perante os acontecimentos globais que o afetam e saiba buscar dispositivos para se adaptar ao mundo atual, ou mudar o que possa ser mudado.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MEIRE REDE SGARIONI

Orientador: Edcleia Aparecida Basso

IES: UEM

Artigo

Título: Contos que...(encantam...aborrecem...criticam...)

Palavras-chave: Gêneros Discursivos. Contos de fadas. Ensino de Inglês. Unidade.

Apresentação: De natureza exploratória e descritiva, buscou-se nesta pesquisa mostrar como o trabalho com o gênero conto de fadas nas aulas de Inglês pode contribuir para o despertar de uma consciência social mais crítica dos alunos de um 1º ano do Ensino Médio da rede pública de ensino, na cidade de Juranda – PR. A pesquisa objetivou ainda alargar e enriquecer horizontes de conhecimento dos alunos, através da análise crítico-social das histórias dos contos de fadas, numa perspectiva de ressignificá-las, desmistificando os estereótipos criados pela sociedade ao longo dos séculos, de forma a mostrar que este tipo de gênero não é exclusivo para crianças. Compreendendo ser o professor um mediador no processo ensino-aprendizagem, o projeto com o gênero discursivo contos de fadas em língua inglesa permitiu aos alunos sentirem-se mais perto do pensamento de outros povos e de suas culturas, e ainda compreenderem que os textos refletem e ajudam a delimitar o momento histórico de sua produção, permitindo aos leitores um transpor de realidades, comparando, contrastando valores, atitudes e pensamentos em diferentes épocas e em diferentes sociedades.

Produção Didático-pedagógica

Título: Unidade Temática: Contos que...

Palavras-chave: contos; fadas; linguagem

Resumo: Unidade Temática desenvolvida a partir do gênero discursivo "Contos de Fada", visando um ensino crítico e multicultural da língua estrangeira moderna- Inglês; através de análises de contos, filmes e exercícios variados, buscando re-significar os contos de fadas

na idade contemporânea

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: MONICA FARIA MACHADO SANTOS

Orientador: Maria Ines Chaves

IES: UEPG

Artigo

Título: Jogar, brincar e aprender: uma proposta para a 5ª série

Palavras-chave: Lúdico; Interação; Língua Inglesa; Ensino; Aprendizagem

Apresentação: O presente artigo tem como finalidade relatar os resultados obtidos durante o projeto de intervenção escolar realizado com uma turma da 5ª série, na disciplina de Língua Inglesa, no Instituto Estadual de Educação “Professor César Prieto Martinez”, localizado em Ponta Grossa, Paraná, durante o ano de 2009. Esse projeto foi implementado a partir de estudos realizados no decorrer de 2008 no Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE), programa de educação continuada do Estado do Paraná. A implementação do projeto teve como objetivo a melhoria no processo ensino-aprendizagem da língua inglesa através da utilização de atividades lúdicas, propiciando aos alunos não só o aprimoramento linguístico mas também a possibilidade de interação, o que contribuiu para o aprendizado dos alunos e os incentivou a participarem e usarem o que aprenderam.

Produção Didático-pedagógica

Título: Brincando também se aprende: jogos para jogar em sala de aula

Palavras-chave: atividades-lúdicas; brincar e aprender

Resumo: Minha produção didático-pedagógica é um caderno temático onde desenvolvi doze atividades lúdicas para serem trabalhadas com a 5ª série do Ensino Fundamental.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: NEIVA PINI RABONE

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: Empoderamento do Aprendiz de Língua Inglesa através do Letramento Crítico

Palavras-chave: letramento crítico, aprendentes, interação, autonomia, empoderamento

Apresentação: Este artigo apresenta os resultados da pesquisa realizada com alunos do ensino fundamental e médio com a proposta de uma abordagem do letramento crítico, criando-se aulas com situações motivadoras de diálogos, onde os aprendentes possam construir, na interação de suas idéias, conhecimentos e saberes ressignificados com mais interesse e participação. Repensando conteúdos mais significativos para o contexto de suas vidas e apresentando situações problematizadoras que os levaram a refletir, questionar e reagir diante dos fatos contidos em cada texto, puderam perceber a importância de sua efetiva participação no contexto de cada aula. Mais que adquirir ou produzir conhecimento, este projeto buscou levá-los à construção de sua cidadania, com autonomia e empoderamento para perceber as diversas leituras de mundo e o entendimento e respeito por cada uma delas. Além de ancorar-se em rica fundamentação teórica, a autora, utilizou-se, ao longo da pesquisa, de um caderno pedagógico previamente produzido, orientando a escolha dos temas, suas problematizações e metodologias a seguir. Após desenvolver e acompanhar algumas destas unidades, percebeu-se que a participação e o interesse pelas aulas, bem como o aproveitamento dos aprendentes foram sensivelmente melhorados, conforme investigação realizada com os alunos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Caderno Pedagógico letramento Crítico

Palavras-chave: empoderamento, abordagem, crítico-discursiva, interação, problematização, dialogicidade.

Resumo: Este caderno contém algumas unidades didáticas, norteadas pela teoria analisada no projeto elaborado no primeiro período do programa PDE de 2008. São sugestões para uso da abordagem crítico-discursiva, numa tentativa de introduzir o letramento crítico nas aulas de Inglês. Lembrando que cada unidade está aberta a críticas e sugestões que poderão ser acrescentadas pelos colegas professores cursistas, na medida que forem avaliando o seu conteúdo e sua abordagem na aplicação em suas aulas. Por ser o letramento crítico uma abordagem relativamente complexa, precisamos construir alguns materiais, começando com estratégias simples, mas que contemplem a possibilidade de colocarmos em prática a dialogicidade, a problematização dos fatos, buscando a conscientização de nossos alunos da importância de sua interação na construção do conhecimento

e na formação de sua identidade. “ A criticidade nada tem a ver com o tipo de texto, mas com a atitude problematizadora daquele que lê e se envolve”. (CORACINI, 2003, apud DCNs de LE do PR). Propiciar interação dialógica entre professor e alunos para a busca de condições de empoderamento, em situações de entendimento e aprendizagem com mais motivação para que ampliem seus horizontes a um universo além da escola. A palavra empoderamento sugere aqui autonomia, poder de compreensão, consciência crítica e auto-estima.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: PAULO ROBERTO DOS SANTOS

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: COMPREENSÃO E PRODUÇÃO ORAL EM AULAS DE INGLÊS

Palavras-chave: estratégias, ensino de Inglês, criatividade, produção oral

Apresentação: O estudo teve por objetivo propor estratégias de ensino e aprendizagem com técnicas de oralidade para estimular a motivação dos alunos do Ensino Fundamental, alargar a compreensão dos discentes sobre a cultura de países de língua inglesa de maneira crítica, bem como fazê-los se reconhecerem como falantes dessa segunda língua. Pretendeu-se neste trabalho apresentar aos estudantes atividades dinâmicas voltadas para incentivar a criatividade; promover a participação fazendo despertar o interesse pela língua; levar o aluno a praticar a habilidade oral e propiciar o envolvimento no seu próprio processo de aprendizagem. A realização do estudo foi possível através da implantação de um Projeto de Intervenção Pedagógica apresentado em uma Escola Estadual, como requisito para a qualificação no Programa de Desenvolvimento Educacional. Os resultados foram satisfatórios na medida em que favoreceu a criação de um espaço de expressão necessário para estimular a curiosidade de aprender e a capacidade de usar e combinar instrumentos, simples como temas geradores para a produção de oralidade.

Produção Didático-pedagógica

Título: TROCANDO INFORMAÇÕES E CONHECENDO SEUS COLEGAS DE CLASSE

Palavras-chave: oralidade, aprendizagem, interação

Resumo: A realização deste trabalho justificou-se, uma vez que, é através do ensino e ênfase na oralidade, no ensino de inglês, que se atinge a produção oral dos alunos, por meio dela é possível certa aproximação do indivíduo com a realidade, uma vez que o processo de aprendizagem se torna fundamental para a concepção de valores do ser humano, pois despertam competências essenciais nos indivíduos, tais como conhecimento cognitivo, interação e comunicação. A produção oral para alunos que nunca estudaram língua inglesa, pode iniciar com o conhecimento e repetição de algumas palavras isoladas. Pode-se colocar os alunos em contato com textos desde cedo. Os textos escolhidos devem ser de gêneros próprios para serem reproduzidos oralmente, como poemas e canções. Essa estratégia permite que os alunos construam um repertório para sua faixa etária, além de introduzi-los ao uso da língua num contexto em que a língua inglesa não apareça reduzida a algo que ela não é.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: RAIMUNDA DA COSTA

Orientador: ROSANGELA APARECIDA ALVES BASSO

IES: UEM

Artigo

Título: A DIVERSIDADE SEXUAL E O RESPEITO ÀS DIFERENÇAS: UMA ABORDAGEM POR MEIO DO GÊNERO TEXTUAL NOTÍCIA

Palavras-chave: Escola. Gênero. Diversidade Sexual. Ensino de Língua Inglesa.

Apresentação: A Educação pública, laica e de qualidade é um direito reservado a todos os cidadãos, sem exceção de raça, credo e gênero. E neste âmbito o Estado tem tido o compromisso de promover além do conhecimento científico, o exercício da cidadania e do respeito dos direitos humanos e o Desenvolvimento de políticas de inclusão. O que implica em ter a escola e a sala de aula como o palco de inúmeros acontecimentos os quais vão muito além aos conteúdos convencionais das disciplinas. Problemas como a violência, bullying, discriminação racial e de gênero são comuns no contexto escolar, e professores e alunos têm dificuldade em lidar com essas novas situações. Neste contexto, o tema desenvolvido neste trabalho discutiu questões de gênero e diversidade, mais especificamente a diversidade sexual e o respeito às diferenças. Este artigo é resultado de um projeto de intervenção pedagógico desenvolvido numa sala de aula de língua Inglesa do Ensino Médio numa escola da rede pública do Estado do Paraná. Para tal foi desenvolvido uma unidade didática pautada no

modelo didático de gênero, a qual trabalha a abordagem do interacionismo sócio-discursivo. Tendo o Discurso como prática social, questões linguísticas, sociopragmáticas, culturais e discursivas são apresentadas nesta unidade. O gênero textual notícia foi escolhido para discutir a luta dos homossexuais pelo direito a igualdade e o preconceito que está inserido em relação a esta temática. As atividades propostas contemplam as três capacidades: capacidade de ação, discursiva e linguística discursiva, bem como a sua produção final.

Produção Didático-pedagógica

Título: A Diversidade Sexual e o Respeito às Diferenças: Uma abordagem por meio do gênero textual notícia

Palavras-chave: Não disponível

Resumo: Esta Unidade Didática está pautada no modelo didático de gênero, a qual trabalha a abordagem do interacionismo sócio-discursivo. De acordo com as DCE's do Paraná, o ensino de língua estrangeira é dado pelo entendimento do papel das línguas na sociedades. A partir do conteúdo estruturante "Discurso como prática social", questões linguísticas, sociopragmáticas, culturais e discursivas são apresentadas nesta unidade. O tema discute questões de gênero e diversidade, mas especificamente a diversidade sexual e o respeito as diferenças e está de acordo com o Departamento da Diversidade que pretende incluir esta discussão nas escolas através dos conteúdos curriculares elencados nas Diretrizes Curriculares da Rede Pública de Educação Básica do Estado do Paraná. A seqüência didática apresentada é sobre o gênero textual notícia, na qual apresenta o estudo do conteúdo temático, sua construção composicional e seu estilo. Nesta seqüência discutiremos sobre a luta dos homossexuais pelo direito a igualdade e o preconceito que está inserido em relação a esta temática. As atividades propostas contemplam as três capacidades: capacidade de ação, discursiva e linguística discursiva, e a produção final.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: REGINA CELIA REIS ZACARIAS

Orientador: SANTA CLEIDELIR DE FREITAS

IES: UEL

Artigo

Título: Os efeitos da interculturalidade no Ensino de Língua Inglesa.

Palavras-chave: Interculturalidade. Leitura crítica. Identidade. Cultura. Diferenças culturais.

Apresentação: Este artigo apresenta o projeto desenvolvido para o Programa de Desenvolvimento Educacional – PDE -2008, do Estado do Paraná, que teve como objetivo proporcionar situações de discussão para ampliar o conhecimento de mundo do aluno, através de atividades de leitura, com ênfase na reflexão sobre os aspectos culturais, relacionados ao seu cotidiano e em relação às outras culturas abordadas. Para isso, foi elaborada uma produção didático-pedagógica, compreendendo duas unidades didáticas: Taste and Food e Celebrations, que foram aplicadas nas turmas de 3ª série do Colégio Estadual Machado de Assis – EMP, em Sertanópolis/PR. Após o estudo do material, os educandos foram capazes de confrontar as diferenças culturais existentes entre os países, perceber a importância de se respeitar essas diferenças e de valorizar a sua própria cultura, resgatando, assim, o valor da sua própria identidade.

Produção Didático-pedagógica

Título: Taste and Food - Celebrations

Palavras-chave: atividades; didática; diferenciadas; significativa

Resumo: As unidades didáticas são atividades de leitura, compreensão de textos, análise linguística, oralidade, para serem aplicadas aos alunos com o objetivo de oferecer atividades diferenciadas para proporcionar a aprendizagem da língua estrangeira de forma mais significativa.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: REJANE MICHELS

Orientador: ANY LAMB FENNER

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: A MÚSICA COMO UMA DAS POSSIBILIDADES PARA DESENVOLVER A LÍNGUA INGLESA NAS 5^{as} SÉRIES DO ENSINO FUNDAMENTAL

Palavras-chave: música; ensino de língua inglesa; interdisciplinaridade.

Apresentação: A música já foi regulamentada como parte do currículo disciplinar do Brasil através da LDB n. 9394 em 1996, e deverá ser integrada em todas as instituições de ensino de forma gradual até 2011. Porém, a falta de costume torna os professores arredios às práticas que envolvem as artes. O objetivo deste trabalho foi mostrar os

resultados concretos, a motivação e o resultado proveniente destas práticas sugeridas. A experiência durou um semestre e foi aplicado no Colégio Estadual João Cândido Ferreira, em Toledo, oeste do Paraná. Incluiu desde a preparação prévia do conselho pedagógico, direção, colaboradores gerais da instituição, bem como, a integração com demais professores, proporcionando parcerias com outras matérias que receberam um reforço que mesclaram explicações e prática de exercícios preparados em outro idioma. Conforme avaliado pela equipe pedagógica, o interesse dos alunos e a pré-disposição a interagir foram potencializados ao se depararem com a atmosfera de simpatia que a música proporcionou.

Produção Didático-pedagógica

Título: UNIT 1 – LEARNING ENGLISH WITH FAMILIAR THEMES

Palavras-chave: music, sing.

Resumo: A partir dessa unidade pretende-se facilitar o trabalho da oralidade em sala de aula nas 5^{as} séries, apresentando atividades que motivem os alunos para a prática oral da língua inglesa com a utilização de músicas.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: RICARDO NOACIR SCHENEIDER

Orientador: Lucia Maria Nunes

IES: UEPG

Artigo

Título: A relação do aluno do ensino médio com a leitura nas aulas de Língua estrangeira: uma história que vem de longe

Palavras-chave: Leitura, Análise do discurso, Língua estrangeira

Apresentação: Resumo: Objetivando abrir um espaço para a interpretação e movidos pelo desejo de compreender a relação do aluno com o texto escrito em aulas de leitura de língua inglesa, trabalhamos com um grupo de alunos do primeiro ano do ensino médio, que de uma geral não apresentavam qualquer comprometimento com o processo de aprendizagem. Para tanto, adotamos a visão discursiva proposta pela Análise do Discurso de linha francesa. Sob esse ponto de vista a função do texto é provocar efeitos de sentido no sujeito e não apenas o lugar de reconhecimento de estruturas lingüísticas.

Produção Didático-pedagógica

Título: The Sun

Palavras-chave: leitura, língua estrangeira

Resumo: A prática da leitura se faz presente em nossas vidas desde o momento em que começamos a “compreender” o mundo à nossa volta. No constante desejo de decifrar e interpretar o sentido das coisas que nos cercam, de perceber o mundo sob diversas perspectivas, de relacionar a realidade ficcional com a que vivemos, no contato com um livro, um texto, enfim, todos estes casos estamos lendo, construindo um texto mesmo sem nos darmos conta. Assim, pretendemos colocar em prática, uma visão de leitura que não veja o texto como pretexto para o ensino de itens gramaticais e vocabulário, mas antes como um objeto indeterminado, com sentidos potenciais à espera de um leitor ativo que os atualize.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ROSANGELA LOUREIRO

Orientador: Sandra Maria Coelho de Souza Moser

IES: UEM

Artigo

Título: Gêneros Textuais e a contextualização de conteúdos no ensino de língua inglesa

Palavras-chave: gênero discursivo; notícias virtuais; processo ensino/aprendizagem de língua inglesa.

Apresentação: Este artigo apresenta a implementação do projeto intitulado “ Gêneros textuais e a contextualização de conteúdos no ensino de Língua Inglesa” e traz os resultados para o processo ensino/aprendizagem de língua inglesa. O gênero textual contemplado neste projeto foi a notícia. Foram escolhidas duas notícias virtuais de dois jornais britânicos, a primeira do Jornal BBC News e a segunda do jornal CNA Internacional. Nossa proposta foi focalizar as características sócio-discursivas e sócio-culturais deste gênero porque consideramos que o mesmo está inserido em nossas relações sociais. A leitura desse gênero no contexto de ensino-aprendizagem de língua inglesa pode colaborar na formação de leitores críticos.

Produção Didático-pedagógica

Título: O gênero Texto informativo e a contextualização de conteúdos

Palavras-chave: gêneros textuais; texto informativo;pratica social

Resumo: Nesta Unidade teremos o desenvolvimento de seqüência didática de duas notícias de jornal virtual. A primeira, um caso de incesto ocorrido na Áustria e a segunda um assassinato em Goiás, no Brasil, mas que também repercutiu e veiculou na imprensa internacional. Sugere-se como série-alvo a 8ª série. Entretanto, adaptações para outras séries podem ser feitas. Nossa proposta é de que nosso trabalho em sala de aula mire a interação ativa dos discentes com o discurso, proporcionando a eles: aprendizado para que se tornem aptos a reconhecer no gênero informativo - notícias virtuais sobre violência doméstica e o desenvolvimento das habilidades de linguagem, bem como, explorar suas regularidades textuais, discursivas e socioculturais.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ROSELI BUENO DA SILVA

Orientador: AUDREI GESSER

IES: Universidade Estadual do Norte do Paraná

Artigo

Título: A utilização do gênero musical para promover a habilidade de fala nas aulas de inglês como LE

Palavras-chave: Língua estrangeira; Ambiente Comunicativo; Musica; Habilidade de Fala.

Apresentação: Com o objetivo de tornar a aprendizagem significativa, e a partir de reflexões em torno do processo de ensino/aprendizagem de Língua Estrangeira (LE), o presente trabalho focou no estudo dos efeitos da música sobre a aprendizagem de LE, e na utilização de estratégias que promovessem a criação de ambientes comunicativos com foco na produção oral. A pesquisa foi realizada com um grupo de alunos do Colégio Estadual Cyríaco Russo, situado na cidade de Bandeirantes, PR. Como parte do projeto de pesquisa, foi desenvolvido um material didático, cujas atividades objetivaram atender às necessidades percebidas inicialmente. O objetivo foi o de conduzir o aluno à reflexão de seu papel enquanto aprendiz de uma LE e, assim, as atividades colaboraram substancialmente para a análise dos dados deste estudo. A interação realizada entre os professores no ambiente virtual MOODLE também ajudaram na compreensão da relevância do gênero musical como um recurso auxiliar no processo de ensino aprendizagem de LE. Baseada nas respostas fornecidas pelos estudantes e por alguns professores do ambiente MOODLE, a conclusão é de que a música influencia a performance do estudante de LE, principalmente em direção à promoção de sua habilidade de fala

Produção Didático-pedagógica

Título: Learning English through music: hip-hop

Palavras-chave: hiphop; cultura; inglês; criticidade; pronúncia.

Resumo: O gênero/estilo musical hip-hop é um movimento de protesto social em franca expansão. O objetivo deste trabalho é unir essa cultura ao ensino de inglês como LE e estimular o educando a extrapolar os limites da sala e se dedicar à aprendizagem deste idioma além do contexto de sala uma vez que aprender um idioma estrangeiro demanda intensa dedicação. As atividades desenvolvidas objetivam a criticidade, leitura e prática de pronúncia, portanto, produção oral, além do conhecimento de gírias e do inglês padrão uma vez que a língua é viva e sujeita a interferências e, portanto, a mudanças.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: ROSMARI VENCATTO

Orientador: MARLENE NERI SABADIN

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: Integração das Tecnologias de Forma Inovadora Aplicada ao Ensino de Língua Inglesa: Aula-pesquisa.

Palavras-chave: Tecnologias. Aula-pesquisa. Pesquisa-colaborativa.

Motivação

Apresentação: A inserção na escola das tecnologias da informática como ferramenta pedagógica propõe maior integração entre tecnologias e metodologias para trabalhar com aula-pesquisa, como mediação facilitadora do processo de ensinar e aprender em um ambiente de pesquisa colaborativa e motivadora na aprendizagem de Língua Inglesa. O presente artigo apresenta a pesquisa desenvolvida na escola por meio do PDE, tem como objetivo principal o olhar diferenciado para as aulas de Língua Inglesa, abordando questões referentes à incorporação das tecnologias no sistema educacional, destacando-se os recursos multimídicos implantados na escola: laboratório de informática, TV pendrive, Internet, Data show, vídeos e as tecnologias a elas relacionadas. Com a aplicação desta proposta espera-se despertar e motivar mudanças na abordagem pedagógica vigente.

Produção Didático-pedagógica

Título: Integração das tecnologias de forma inovadora aplicada ao ensino de Língua Inglesa: aula-pesquisa

Palavras-chave: Tecnologia; integração; pesquisa

Resumo: A inserção na escola das tecnologias da informática como ferramenta pedagógica propõe maior integração entre tecnologias e metodologias para trabalhar com aula-pesquisa, como mediação facilitadora e motivadora do processo de ensinar e aprender em um ambiente de pesquisa colaborativa. A Produção Didático Pedagógica escolhida foi um OAC, desenvolvido na escola com alunos e professores, por meio do PDE, tem como objetivo principal o olhar diferenciado para as aulas de Língua inglesa abordando questões referentes à incorporação das tecnologias no sistema educacional, destacando-se os recursos multimídicos implantados na escola: laboratório de informática, TV pendrive, Internet, vídeos e as tecnologias a elas relacionadas. Com a aplicação desta proposta, busca-se despertar e motivar mudanças na abordagem pedagógica vigente. O tema escolhido foi "Meio Ambiente, Reciclagem do Lixo, Mudança de Atitude". Trabalho realizado numa 6ª A série do Ensino Fundamental. A metodologia envolveu 36 alunos em aula-pesquisa, no contra-turno. Os alunos foram divididos em 4 grupos de trabalho: teatro, video maker, Power point e sítios. Teve início em Fevereiro e termina em Julho de 2009. Além das pesquisas realizadas no laboratório de informática foi visitado a Usina de reciclagem de lixo e uma indústria que industrializa materiais recicláveis em Medianeira. A pesquisa coletiva e trabalho colaborativo em grupo, com aula-pesquisa, proporcionou um ambiente de integração entre professor –alunos-tecnologias em assuntos de interesse dos alunos.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: SILVANA DA SILVA SANTOS

Orientador: Sandra Maria Coelho de Souza Moser

IES: UEM

Artigo

Título: A Construção do Leitor Crítico

Palavras-chave: Leitor crítico; Gênero textual propaganda; Interacionismo sócio- discursivo; Aprendizagem de língua inglesa.

Apresentação: O objetivo deste artigo é descrever a implementação do Projeto intitulado "A construção do leitor crítico". Nossa proposta foi trabalhar uma sequência didática com o gênero textual propaganda (comercial de TV) em seis turmas de sexta séries de uma escola pública para desenvolver uma postura crítica formando um leitor crítico.

Um leitor capaz de ler criticamente em língua estrangeira, o que significa não só compreender o texto, mas também ser capaz de perceber o que há de oculto naquilo que está explícito, perceber quem o produziu, com que intenção, em qual contexto e para quem foi escrito. Desenvolver esse tipo de leitura pode permitir ao aluno uma mudança de atitude, pois não permite passividade diante do texto. Fundamentamos nosso projeto nas concepções teóricas do interacionismo sócio-discursivo. Os resultados revelam uma mudança de postura dos alunos diante de uma propaganda e que o ensino de Inglês baseado em gêneros textuais permite ao aluno assimilar o uso da língua e seus aspectos linguísticos progressivamente.

Produção Didático-pedagógica

Título: Propaganda - A Construção do Leitor Crítico

Palavras-chave: propaganda; leitor crítico; leitura; gêneros textuais.

Resumo: A unidade didática "Propaganda - A Construção do Leitor Crítico", que faz parte do caderno pedagógico "Gêneros Textuais Como Instrumento de Ensino Aprendizagem de Língua Inglesa", caderno 3, pretende atender a necessidade de leitura significativa e contextualizada nas quintas e sextas séries do ensino fundamental. Assim, nós, professores de inglês, com os demais envolvidos no contexto escolar, poderemos vencer o desafio da falta de leitura e compreensão do mundo. É importante lembrar aqui que estamos cercados de analfabetos funcionais em língua materna, pois infelizmente o Brasil não é um país que lê. Portanto é necessário que cada educador, em sua disciplina dê a sua contribuição para a mudança desta triste realidade. Acreditando que o aluno deve ser exposto a diferentes formas de leitura com diferentes gêneros textuais, optamos pela leitura de propagandas. Pois, este gênero é atraente para os alunos, de fácil acesso e precisa ser mais visto com criticidade. Além disso, "lemos antes de escrevermos e lemos portanto mais do que palavras, lemos o mundo com códigos sutis desentranhados da experiência e da reflexão quase intuitivamente a princípio" (Yunes, 1994 apud Dumont, 2002). Isto acontece também quando trata-se da leitura em língua estrangeira, por isso escolhemos um gênero com apelo visual e linguagem gestual tão intensos. A presente unidade oportuniza diferentes relações entre sujeito e texto, permite ao leitor com a interação a reconstruir conceitos sobre propagandas e sobre os próprios hábitos alimentares, deixando a atitude de passividade diante do texto como orienta as DCEs.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: SIRLEA MARILDETE KUNTZE BECKER

Orientador: Joao Francisco Ricardo Kastner Negrao

IES: UFPR

Artigo

Título: Um toque para a motivação.

Palavras-chave: cenas fílmica; língua inglesa; linguagem audiovisual; estratégias pedagógicas.

Apresentação: Este trabalho teve por objetivo repensar as práticas pedagógicas através de exposição de cenas fílmicas para o ensino de língua inglesa em escola da rede pública de ensino do estado do Paraná. O projeto buscou o desenvolvimento de metodologias que priorizem diferentes formas de ensinar e aprender utilizando a linguagem audiovisual aos procedimentos pedagógicos. Pretendeu-se a partir da projeção do material audiovisual, no ambiente escolar, incorporar à prática educativa estratégias pedagógicas que permitam aos alunos enriquecer a construção do conhecimento e consequentemente transformar a leitura midiática em cidadania. Neste artigo também serão apresentados os resultados obtidos na implementação do projeto.

Produção Didático-pedagógica

Título: Um toque para a motivação.

Palavras-chave: Novas estratégias de ensino; linguagem audiovisual; valores; convivência humana; construção conhecimento.

Resumo: A TV Multimídia chegou às salas de aula das Escolas Publicas do Estado do Paraná permitindo a inserção de novas estratégias de ensino através da linguagem audiovisual. Este trabalho tem o propósito de despertar e motivar a aprendizagem em Língua Inglesa, através de cenas fílmicas do clássico "The Little Prince", filme destinado a crianças e adultos, que trata da importância de valores necessários a convivência humana com magia e encantamento. Por meio de fábulas, o aluno pode participar dessa história mágica e interagir com seus colegas de forma significativa e mais participativa, podendo vir a construir seus próprios conhecimentos com a utilização da linguagem audiovisual dentro de seu ambiente escolar.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: SOLANGE DE FATIMA DE ANDRADE NAVARRO

Orientador: Rita de Cassia da Silva Bergamasco

IES: UEPG

Artigo

Título: Motivação x Evasão na EJA

Palavras-chave: EJA (Educação de Jovens e Adultos) – motivação – evasão escolar

Apresentação: O trabalho desenvolvido tem como objetivo tornar a língua estrangeira, no caso o Inglês, uma disciplina mais atrativa em sala de aula, de forma prática, envolvendo atividades variadas e tornando as aulas mais motivadoras, para alunos e professor, para que estes possuam uma relação mais harmônica dentro do processo ensino-aprendizagem. Através do projeto desenvolvido durante o Programa PDE tentou-se buscar soluções para evitar ou diminuir um grande problema verificado em nossas salas de aula, a evasão escolar. Esta ocorre com muita frequência devido a inúmeros motivos, entre eles, a desmotivação presente tanto nos alunos como nos professores. Através de leituras e embasamento teórico de estudiosos renomados foi desenvolvido um projeto com o objetivo de desenvolver um trabalho diferenciado em sala de aula, na área de língua inglesa, através da criação de um jornal. Este trabalho realizou-se com temas e gêneros textuais diversos, envolvendo a realidade dos alunos, os quais são capazes de aliar conhecimento de mundo com novas formas de aprendizagem. As atividades obtiveram resultados positivos e ao mesmo tempo atualizaram formas de ensinar, com aulas mais práticas, desenvolvendo as habilidades de leitura, escrita, fala e compreensão. O uso de um meio de comunicação diferente, no caso, o jornal escrito em Inglês, proporcionou um trabalho crítico com a participação efetiva dos alunos capazes de opinar, dar idéias e defender pontos de vista diferentes de cada um. O projeto oportunizou aos alunos um espaço para a concretização de seu papel na sociedade como indivíduo crítico.

Produção Didático-pedagógica

Título: O jornal na sala de aula

Palavras-chave: motivação; jornal escolar; EJA

Resumo: Este trabalho tem como objetivo trabalhar em classe, como é formado o jornal, suas partes, observar as diferenças entre jornal escrito e falado, as diferenças do jornal atualmente e no passado. Para início deste trabalho os alunos irão manusear diversos jornais, observar como ele é formado, para então passarmos a analisar mais detalhadamente quais as partes que o compõem, qual o tipo de

linguagem usada, as características de cada tipo de texto. Os alunos irão trabalhar em equipes, depois de analisarem e escolherem quais são os assuntos de seu interesse pessoal, eles decidirão como vão montar um jornal em sala de aula, seguindo os passos a seguir, os quais podem ser utilizados em todas as séries, cabe ao professor selecionar o que trabalhar em cada turma ou série.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: TEREZA SETSUKO BANDO KAWAHARA

Orientador: CLARICE CRISTINA CORBARI

IES: UNIOESTE

Artigo

Título: Estratégias para a prática da oralidade no ensino de língua inglesa

Palavras-chave: Escola Pública; Ensino de Língua Inglesa

Apresentação: Aprender uma língua estrangeira pressupõe, dentre outras habilidades, ser capaz de falar e compreender enunciados na língua-alvo. Apesar desse pressuposto, percebe-se que a oralidade é pouco trabalhada em escolas públicas. Diante da necessidade de se trabalhar mais intensamente essa habilidade em sala de aula, buscou-se contribuir para a melhoria do ensino de língua inglesa em escola pública por meio do desenvolvimento de estratégias para a prática da oralidade, considerando-se tanto a formação pessoal quanto profissional dos alunos. O presente artigo, em um primeiro momento, discute questões relevantes quando se pensa na função social da língua estrangeira para o aprendiz, levando-se em conta o uso da língua como fator de comunicação e interação social. Em um segundo momento, relata a implementação de atividades orais em língua inglesa em uma escola pública de Foz do Iguaçu (PR), em 2009, considerando-se a realidade turística internacional dessa cidade, bem como traz algumas reflexões sobre os resultados obtidos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Proposta de atividades para a prática da oralidade em língua inglesa

Palavras-chave: Língua Estrangeira, Língua Inglesa, oralidade

Resumo: Aprender uma língua estrangeira pressupõe, dentre outras habilidades, ser capaz de emitir enunciados e compreendê-los através da língua-alvo. Portanto, busca-se desenvolver estratégias e recursos para a prática da oralidade de modo que se possibilite o avanço do

aluno nesse sentido. Iniciando o uso da oralidade na quinta série do ensino fundamental, quando os alunos geralmente vêm motivados para aprender uma nova língua, é possível que eles possam desenvolver mais facilmente o hábito da fala em língua inglesa, continuando esse trabalho nas séries seguintes. Vale lembrar que Foz do Iguaçu – cidade onde a proposta será implementada - tem o turismo como principal fonte de renda, e, conseqüentemente, para os seus moradores, falar uma língua estrangeira significa encontrar maiores oportunidades profissionais.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: VALTER LUIZ MESTI

Orientador: ROSANGELA APARECIDA ALVES BASSO

IES: UEM

Artigo

Título: Improving listening skills through oral social activities

Palavras-chave: Língua inglesa. Estratégias de ensino-aprendizagem. Atividades de “listening”.

Apresentação: O presente artigo tem por finalidade relatar os resultados obtidos do processo de implementação do projeto de intervenção pedagógico intitulado “Improving listening skill through oral social activities”. Tal projeto foi elaborado durante o primeiro ano do Programa de Desenvolvimento Educacional em 2008, e foi desenvolvido numa escola pública da cidade de Maringá, com uma turma de oitava série vespertina do ensino fundamental no primeiro semestre de 2009. A proposta deste projeto foi apresentar novas estratégias de ensino durante as aulas de língua inglesa nas atividades de compreensão auditiva com o objetivo de desenvolver a habilidade dos alunos nas atividades de “listening”. Para tanto, foi elaborado um “booklet” contendo oito unidades. Cada unidade contém atividades de “listening”, as quais abordaram vários temas concernentes ao cotidiano dos alunos e foram realizadas em grupo, pares ou individualmente. Percebeu-se que as novas estratégias de ensino corresponderam às expectativas iniciais e desafiadoras tanto para os educandos como para o educador, oportunizando assim, novas perspectivas de bons resultados e melhorias na qualidade do ensino levando a uma melhor aprendizagem e domínio na aquisição da habilidade de compreensão auditiva.

Produção Didático-pedagógica

Título: listening activities booklet

Palavras-chave: atividades; compreensão; auditiva

Resumo: A produção didático-pedagógica “LISTENING ACTIVITIES BOOKLET” foi desenvolvida para ser utilizada como material de apoio já que a mesma apresenta atividades de listening complementares e tem por finalidade amenizar as dificuldades enfrentada pelos alunos durante a prática desta habilidade. Apesar de priorizar o desenvolvimento da habilidade de compreensão auditiva, também contempla as quatro habilidades que integram o processo de ensino e aprendizagem de língua estrangeira moderna, além de atividades de contextualização e discussão promovendo a interação social do educando no meio em que vive para uma compreensão melhor do mundo para que possa interagir e modificá-lo. Os conteúdos que compõem este material contemplam a proposta curricular da SEED direcionada à série final do ensino fundamental. “LISTENING ACTIVITIES BOOKLET” está dividido em oito unidades temáticas: Introducing yourself (partes 1 e 2), Objects, Daily Routines, Abilities, Talking on the phone, Food, Parts of the house e Songs. Por se tratar de um livreto de atividades para o desenvolvimento da capacidade de compreensão auditiva, o áudio utilizado nesse material não é inédito, mas sim, uma coletânea de material já produzido. A diferença está nas atividades que compõe cada áudio. Foi desenvolvido uma série de atividades que contemplam o assunto estudado. As atividades foram elaboradas pelo autor considerando as dificuldades dos alunos e a experiência de sala de aula como professor de ensino.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: VERA LUCIA KREMER TAKAMATU

Orientador: WILSON TAVEIRA DE LOS SANTOS

IES: UTFPR

Artigo

Título: A Internet como ambiente mediador na produção e compreensão

Palavras-chave: internet, webquest, hip hop, laboratório de informática, Língua inglesa

Apresentação: Este artigo relata as considerações feitas sobre o desenvolvimento de atividades utilizando a Internet como ferramenta de suporte às práticas educacionais voltadas à produção de material didático para as aulas de língua inglesa no ensino fundamental. As atividades de leitura e escrita propostas para os alunos têm como

objetivo levantar temas que gerem discussão, análise, reflexão e estimulem o pensamento crítico. Pretende-se estimular a criatividade, a pesquisa, a busca de informações e troca de experiências através da elaboração de uma webquest com atividades práticas para o professor desenvolver com seus alunos do ensino fundamental, em sala de aula e no laboratório de informática. As atividades aqui relatadas foram aplicadas em sala de aula e no laboratório de informática da Escola Estadual República Oriental do Uruguai em Curitiba (PR), atendendo a um público composto de 71 alunos de 7ª série do ensino fundamental. E também compartilhado com os professores do Grupo de Trabalho em Rede/2008 (GTR).

Produção Didático-pedagógica

Título: A Internet como ambiente mediador na produção e compreensão

Palavras-chave: internet; língua inglesa; webquest

Resumo: Este projeto tem a intenção de utilizar o laboratório de informática como recurso para promover o uso da internet em atividades que possibilitem aos alunos que usem a língua inglesa em situações de comunicação – produção, compreensão e socialização de textos verbais e não verbais – expandindo sua capacidade interpretativa e cognitiva.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: WILIAN APARECIDO DA CRUZ

Orientador: Soraia Teixeira Sonsin

IES: UEL

Artigo

Título: Proposta de material didático para ensino/aprendizagem da Língua Inglesa para cursos Técnicos em Administração

Palavras-chave: Inglês Técnico - Interação - Autonomia

Apresentação: A realização deste trabalho parte da premissa de que o aluno ingresso no Ensino Profissionalizante – Técnico em Administração, busca, diferentemente, daqueles que se matriculam no Ensino Regular, uma forma de inserir-se no mundo do trabalho, no âmbito administrativo, de maneira diferenciada, eficiente e mais rápida, pois, se tratando de alunos do noturno, suas necessidades de sobrevivência são mais urgentes do que a dos demais. O relativo conhecimento da Língua Inglesa pode auxiliá-los nesta busca, não se prendendo apenas ao fato deste idioma ser considerado universal e

estritamente ligado à globalização, mas pelo que ele pode proporcionar em seu benefício numa visão crítico-dialógica, ou seja, uma educação democrática vista a partir de textos técnicos e específicos da área administrativa. Propõem-se, então, nesta perspectiva, apresentar neste artigo o material didático-pedagógico produzido para as turmas dos 1º e 2º anos – Técnico em Administração e realizar uma análise da sua aplicabilidade, aceitabilidade e funcionalidade.

Produção Didático-pedagógica

Título: GO AHEAD - TECHNICAL ENGLISH

Palavras-chave: Ensino Profissionalizante; Inglês Técnico; Interação; Auto-Suficiência na aprendizagem de línguas

Resumo: Este Caderno Pedagógico que tem como finalidade a contribuição para o ensino de língua inglesa no Ensino Médio Profissionalizante – Técnico em administração e tem como foco a prática interativa e auto-suficiência na aprendizagem do idioma alvo. Este material foi elaborado de acordo com as propostas contidas nas DCE's de LEM – Língua Estrangeira Moderna, e colaboração dos professores das áreas específicas do curso de administração, tendo em vista o perfil sócio-econômico-cultural dos(as) alunos(as) da escola pública do Paraná.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: WILMA GONCALVES ORTEGA

Orientador: Francisco Carlos Fogaca

IES: UFPR

Artigo

Título: RÓTULOS E EMBALAGENS: UMA ABORDAGEM DE ENSINO DA LÍNGUA INGLESA NA EDUCAÇÃO DE JOVENS E ADULTOS

Palavras-chave: Ensino; aprendizagem; língua inglesa; rótulos e embalagens e letramento crítico

Apresentação: Na Educação de Jovens e Adultos – EJA - existe um grande número de alunos com meia idade ou idade avançada que estão há muito tempo fora da sala de aula. Destes, a grande maioria apresenta dificuldades de aprendizagem. Parecem não enxergar no conhecimento da língua inglesa utilidade em sua vida pessoal ou no trabalho, já que não conseguem sair da escola dominando o idioma. Intervir neste cenário para que se obtenha resultado satisfatório, depende da aplicação de uma metodologia de ensino diferenciada, na qual se deve aliar teoria e prática. A aplicação de uma abordagem, sob

o viés do letramento crítico, surgiu a partir da visão, necessidade e sugestão dos próprios alunos. Atividades que despertem no aluno a autonomia e decisão consciente pelo consumo de produtos de uso diário encontrados em um supermercado através do aprendizado de inglês se tornaram o cerne deste trabalho. No transcorrer da implementação do projeto na escola, ocorreram atividades intra e extraclasse com o uso de tecnologias de comunicação e informação, produção e análise de materiais e socialização. Assim, este trabalho em uma abordagem de contexto escola-vida social, contribuiu para desenvolver o livre arbítrio dos alunos, bem como propiciou aprendizado de inglês como LE.

Produção Didático-pedagógica

Título: LETRAMENTO CRÍTICO DE RÓTULOS E EMBALAGENS

Palavras-chave: rótulos, embalagens, supermercado

Resumo: Pense num supermercado, imagine-se num corredor repleto de produtos de limpeza ou de higiene, por exemplo. No momento da escolha, dentre inúmeras possibilidades de compra, você depara-se com produtos contendo, palavras em língua inglesa como: Dove, diet, lighth, soft, sweet, maxi dry e outros que vemos com frequência nos produtos que encontramos nas prateleiras. Como fazer a escolha certa, se, desconhecemos o significado dessas palavras em inglês e elas podem ter importante significado no produto adquirido? Os rótulos e as embalagens são fundamentais para distinguir-se produtos na vida cotidiana. Eles estabelecem diferenças entre o produto promovido e outros similares. A leitura atenta dos rótulos e das embalagens permite obter informações úteis, mas o contato que o consumidor tem com o produto é muito breve, portanto, o fabricante tem a preocupação de escolher com critério as informações contidas nos rótulos, preocupa-se com elementos que chame a atenção e tenha poder de persuasão na hora da compra já que os rótulos e as embalagens são considerados como um importante veículo de comunicação, informação e sedução do seu público consumidor, é o momento que desperta o desejo de compra do consumidor. É aí que aparecem as palavras em inglês como forma de potencializar o resultado de um rótulo ou embalagem e aumentar sua originalidade e impacto. O uso das palavras em inglês quase sempre fazem referência a alguma qualidade que o produto oferece, comunicando rapidamente a essência do produto. Um rótulo tem funções específicas de detalhar marca, conteúdo, peso, ingredientes, preço, código de barras e outros, mas acredita-se que o uso de palavras e ou expressões em inglês seja capaz de melhorar e ou elitizar o produto. Vivemos em um país que a língua oficial é a

língua portuguesa, e mesmo assim convivemos com a língua inglesa no nosso cotidiano, e por muitos anos cultuou-se a idéia de que produto importado é melhor, talvez porque tivesse pouca fabricação nacional de qualidade. Isso foi parcialmente superado, já que o Brasil é hoje referência internacional na fabricação de vários produtos, mas, infelizmente a idéia de qualidade que se dá a muitos produtos importados, ainda continua. Isso faz com que fabricantes usem e abuse de palavras em inglês nos rótulos e embalagens de seus produtos como forma de chamar a atenção do consumidor. Para FREINET (2001), o processo na evolução da busca do conhecimento deve partir da realidade. Deve-se trabalhar as curiosidades e necessidades dos alunos, utilizando-se de recursos disponíveis para aprendizagem em sala de aula, visando seu aperfeiçoamento e universalização. Para o autor (...) “partimos da vida, das experiências do nível de vida, sem nada ignorar das teorias e dos princípios capazes de influenciar e auxiliar nosso tateamento. Fazemos a nova organização surgir da realidade cotidiana”. (FREINET, 2001, p.50) Partindo desse pressuposto sugerimos nesta unidade didática, além de trabalhos em sala, atividades extraclasse que envolvam os alunos num verdadeiro processo de conscientização e mudança.

Disciplina: Língua Estrangeira Moderna

Professor PDE: YEDA CARNEIRO GOMES

Orientador: Maria Ines Chaves

IES: UEPG

Artigo

Título: Música na sala de aula de inglês: uma proposta para 7ª e 8ª série

Palavras-chave: inglês; música; ensino; aprendizagem

Apresentação: Para atender as necessidades de formação continuada dos professores da rede pública do Estado do Paraná foi criado o Programa de Desenvolvimento Educacional (PDE). Os professores inseridos nesse programa devem, dentro do seu plano de trabalho, elaborar um projeto que deverá ser implementado na escola onde atuam. Assim sendo, este artigo visa relatar o processo de implementação do projeto “Cantando e Aprendendo”, que foi desenvolvido em 2009, nas 7ª e 8ª séries do Colégio Estadual Amanda Carneiro de Mello, localizado na cidade de Castro, Paraná, para atender as normas do PDE. Esse projeto teve como objetivo desenvolver estratégias de ensino utilizando música para estimular o

interesse e o efetivo aprendizado da língua inglesa dos alunos. Para tal foram selecionadas dez músicas - "Perhaps Love", "I can see clearly now", "I say a little prayer for you", "Yesterday", "Kiss me quick", "I can't take my eyes off of you", "Last Kiss", "Help", "We are the champions" e "Girl from Ipanema". Para cada uma dessas músicas foram realizadas atividades com o intuito de estimular o interesse e o efetivo aprendizado da língua inglesa. O trabalho realizado permitiu que os alunos trabalhassem a habilidade de compreensão auditiva em atividades dinâmicas, ampliassem o conteúdo lingüístico e se familiarizassem com o modo de ser de outros povos.

Produção Didático-pedagógica

Título: Cantando e Aprendendo

Palavras-chave: Não disponível

Resumo: Este estudo tem por objetivo verificar até que ponto o uso de músicas nas aulas de inglês na escola pública é uma estratégia eficiente e motivadora da aprendizagem. O trabalho feito com músicas busca tornar o aprendizado mais eficiente e divertido, porque possibilita ao aluno ter contato com uma forma viva do idioma. Através do estudo com músicas os alunos podem praticar pronúncia, enriquecer o vocabulário, desenvolver a leitura e dependendo da forma trabalhada, até praticar a escrita. Ou seja, podem-se trabalhar as quatro habilidades. Estudos de Krashen (1982) comprovaram que o aprendizado, em qualquer área, é em grande parte determinado pela afetividade. Assim sendo, ao usar músicas na sala de aula o professor estará proporcionando a descontração do ambiente, fortalecendo o vínculo afetivo com os alunos e conseqüentemente favorecendo a aprendizagem. Segundo o educador Tim Murphey, a maioria das músicas populares tem vocabulário relacionado ao dia a dia, ou seja, palavras comuns e muitos pronomes. Ele também salienta que as palavras geralmente são cantadas de forma mais lenta do que são faladas e que a repetição de refrões facilita a memorização do vocabulário.